



Receptor de smartphone

# SPH-DA120

¡Asegúrese de leer Información importante para el usuario primero! La sección Información importante para el usuario incluye información importante que deberá comprender antes de utilizar este producto.

MirrorLink

AppRadio MODE



# Gracias por adquirir este producto de Pioneer.

Lea detenidamente estas instrucciones para utilizar de forma correcta el modelo que ha adquirido. *Una vez leídas las instrucciones, guarde este manual en un lugar seguro para utilizarlo como referencia en el futuro.* 

## 💽 Importante

Las pantallas mostradas en estos ejemplos podrían ser diferentes a las pantallas reales, que podrían cambiarse sin previo aviso con el objetivo de realizar mejoras de rendimiento y funcionamiento.

## 0 Introducción

Presentación del manual 8

- Cómo utilizar este manual 8
- Convenciones utilizadas en este manual 8

– Términos utilizados en este manual 8

Notas acerca de la memoria interna 9 – Antes de extraer la batería del

- vehículo 9
- Datos sujetos a eliminación 9

1 Operaciones básicas

Comprobación de las funciones y los nombres de piezas **10** 

Medios de conexión 10

- Conexión y desconexión de un iPod **10**
- Conexión y desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB 10
- Inicio y finalización 11

En el primer arrangue 11

Arrangue normal 11

Apagado de la pantalla 11

- Si la pantalla Aplicación está disponible **12**
- Si la pantalla Aplicación no está disponible 12

Cómo utilizar las pantallas 14

Cambio entre pantallas mediante las teclas del panel táctil 14

 Cambio entre pantallas mediante botones 15

Fuente de AV compatible 16

Visualización de la pantalla de función

#### AV 16

- Selección de una fuente frontal en la pantalla de Selección de fuente AV 16
- Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes 16
- Selección de una fuente trasera 17

Desactivación de la fuente de AV 17

Cambio del orden de visualización de los iconos de fuente **17** 

Cambio del orden de visualización de las teclas de fuente **17** 

Utilización del panel táctil 18

- Utilización de las teclas del panel táctil comunes 18
- Utilización de las pantallas de lista 18
- Uso de la barra de tiempo 19
- Funcionamiento del teclado en pantalla 19

### Registro y conexión de un dispositivo Bluetooth

Preparación de los dispositivos de comunicación **20** 

Registro de sus dispositivos Bluetooth 20

- Búsqueda de dispositivos Bluetooth cercanos 20
- Sincronización desde sus dispositivos Bluetooth 21
- Conexión automática con un dispositivo Bluetooth 22
- Eliminación de un dispositivo registrado 22

Conexión manual de un dispositivo

- Bluetooth registrado 22
- Cambio de visibilidad 23

Introducción del código PIN para la conexión inalámbrica Bluetooth 24 Visualización de la dirección del dispositivo Bluetooth 24 Borrado de la memoria Bluetooth 24 Actualización del software Bluetooth 25 Visualización de la versión del software Bluetooth 25 Utilización de la telefonía manos libres Visualización del menú del teléfono 26 - Teclas del panel táctil 26 - Lectura de la pantalla 27 Realizar una llamada telefónica 27 Marcación directa 27 Llamada a un número de la agenda telefónica 27 Marcación desde el registro 29 Uso de las listas de marcación preestablecidas 29 Recepción de una llamada telefónica 30 - Respuesta de una llamada entrante 30 Minimización de la pantalla de confirmación de marcación 31 Cambio de la configuración del teléfono 31 Cómo responder a una llamada automáticamente 31 Cambio del tono de llamada 31 - Inversión de nombres en la agenda telefónica 31 Ajuste del modo privado 32 - Ajuste del volumen de escucha de la otra parte 32 Uso de la función de reconocimiento de voz (para iPhone) 32 Notas sobre la telefonía manos libres 33

#### Deración de configuración del iPod / iPhone o smartphone

Flujo básico de la configuración del iPod / iPhone 35 Aiuste del método de conexión del dispositivo 35 Compatibilidad con iPod 35 Compatibilidad con dispositivos Android<sup>™</sup> 36 Compatibilidad Apple CarPlay 36 Compatibilidad con dispositivos Mirrorl ink 36 Información de las conexiones y las funciones de cada dispositivo 37 (1) Utilización de la radio Utilización de las teclas del panel táctil 39 l ectura de la pantalla 39 Procedimiento de inicio 40 Selección de una banda 40 Sintonización manual 40 Sintonización de búsqueda 41 Selección de un canal de presintonía de la lista de canales de presintonía 41 Almacenamiento de frecuencias de radio 41 Almacenamiento de las frecuencias de radio con mayor potencia 41 Sintonización de frecuencias potentes 42 Recepción de anuncios de tráfico 42 Utilización de la interrupción de programa de noticias 43 Sintonización de frecuencias alternativas 44 Limitación de emisoras a la programación regional 44 Cambio de Búsqueda PI automática 45 Activación de Búsqueda PI automática para emisoras presintonizadas 45

Cambio de la calidad de sonido del sintonizador de FM **45** Almacenamiento de la información de canción en un iPod (etiquetado de iTunes) **46** Operaciones con los botones **46** 

#### Reproducción de archivos de audio comprimidos

Utilización de las teclas del panel táctil 47 Lectura de la pantalla 48 Procedimiento de inicio 49 Cambio del modo de exploración 49 Selección de archivos de la lista de nombres de archivo 50 Selección de un archivo de la lista relacionada con la canción que se está reproduciendo (búsqueda de vínculos) 50 Visualización de la lista de álbumes 50 Reproducción de archivos en orden aleatorio 51 Ajuste del rango de reproducción de repetición 51 Cambio del tipo de archivo multimedia 51 Operaciones con los botones 51 (18) Reproducción de archivos de vídeo comprimidos Utilización de las teclas del panel táctil 52 Lectura de la pantalla 53 Procedimiento de inicio 53 Selección de archivos de la lista de nombres de archivo 53 Ajuste del rango de reproducción de repetición 54 Reproducción a cámara lenta 54 Cambio del tipo de archivo multimedia 54 Operaciones con los botones 54

#### Reproducción de archivos de imágenes estáticas comprimidas

Utilización de las teclas del panel táctil Lectura de la pantalla Procedimiento de inicio Selección de archivos de la lista de nombres de archivo Reproducción de archivos en orden aleatorio Ajuste del rango de reproducción de repetición Cambio del tipo de archivo multimedia Ajuste del intervalo de presentación de diapositivas Operaciones con los botones

#### 🚺 Uso de un iPod

Utilización de las teclas del panel táctil (para audio) 59 Utilización de las teclas del panel táctil (para vídeo) 60 Lectura de la pantalla (para audio) 61 Lectura de la pantalla (para vídeo) 61 Procedimiento de inicio 61 Ajuste de la reproducción aleatoria 62 Ajuste del rango de reproducción de repetición 62 Selección de fuentes de canciones o vídeos de la pantalla de la lista de reproducción 63 Uso de la función iPod de este producto desde el iPod 64 Cambio de la velocidad de reproducción del audiolibro 64 Visualización de listas relacionadas con la canción que se está reproduciendo (búsqueda de vínculos) 64 Operaciones con los botones 65

 $\cdot$ 

Reproducción de música desde una aplicación del iPod que no sea iPod Music 65

- Utilización de las teclas del panel táctil 65
- Lectura de la pantalla 65

#### Uso de las aplicaciones del iPhone o del smartphone

#### Uso de AppRadio Mode 67

- Uso de las teclas del panel táctil (barra lateral de control de la aplicación) 67
- Procedimiento de inicio 68
- Utilización del teclado 69
- Ajuste del tamaño de la imagen (para usuarios de smartphone) 70
- Mostrar la imagen de su aplicación (iPhone con conector de 30 clavijas) 71
- Mostrar la imagen de su aplicación (iPhone con conector Lightning) 71
- Visualización de la imagen de su aplicación (smartphone) 71

Uso de Apple CarPlay 72

- Utilización de las teclas del panel táctil **73**
- Procedimiento de inicio 73
- Ajustar la posición de conducción 73
- Ajuste de volumen 73
- Uso de MirrorLink 74
  - Uso de las teclas del panel táctil (barra lateral de control de la aplicación) 74
     Procedimiento de inicio 74
- Utilización de la función de mezcla de audio **75**

#### Utilización de un reproductor de audio Bluetooth

Utilización de las teclas del panel táctil **76** Lectura de la pantalla **77**  Procedimiento de inicio **77** Selección de archivos de la lista de nombres de archivo **78** Reproducción de archivos en orden aleatorio **78** Ajuste del rango de reproducción de repetición **78** 

Operaciones con los botones 79

#### Utilización de una fuente HDMI

Utilización de las teclas del panel táctil 80 Lectura de la pantalla 80 Procedimiento de inicio 80

### 🚺 Utilización de una fuente AUX

Utilización de las teclas del panel táctil Lectura de la pantalla Procedimiento de inicio Ajuste de la señal de vídeo Cambio de la pantalla de función

### 🚯 Utilización de la entrada AV

Utilización de las teclas del panel táctil Lectura de la pantalla Procedimiento de inicio Ajuste de la señal de vídeo

#### **16** Utilización de MIXTRAX

Teclas del panel táctil Selección de un elemento para reproducir canciones Selección de canciones que no se deben reproducir Especificación de la parte de la reproducción Ajuste del patrón de parpadeo

#### Configuración del sistema

Ajuste del intervalo de sintonización de FM 87

Activación de la fuente de audio Bluetooth 87 Ajuste del desplazamiento continuo 87 Aiuste de la entrada AV 87 Aiuste de la cámara de retrovisor 88 - Ajuste de la activación de la cámara de retrovisor 88 - Ajuste de la polaridad de la cámara de retrovisor 89 Aiuste de la cámara para el modo Vista de cámara 89 Visualización de las indicaciones de ayuda al estacionamiento 90 Configuración de las indicaciones en la imagen de retrovisor 90 Ajuste del modo seguro 91 Desactivación de la pantalla de demostración 91 Selección del idioma del sistema 91 Ajuste del idioma del teclado con la aplicación para iPhone 92 Ajuste del aviso acústico 92 Ajuste de la imagen 92 Visualización de la versión del firmware 94 Actualización del firmware 94 Comprobación de las conexiones de los cables 94 Ajustes de audio Utilización del aiuste de desvanecimiento/ balance 96 Utilización del aiuste del balance 96 Cambio del silenciamiento o la atenuación del sonido 97 Ajuste de los niveles de la fuente 97 Aiuste del filtro 99 - Ajuste de la salida del altavoz delantero v trasero 99 Utilización de la salida del subwoofer 99

Selección de la posición de escucha 100 Ajuste preciso de los niveles de salida de los altavoces 100 Ajuste del alineamiento de tiempo 101

- Utilización del ecualizador **103** – Recuperación de las curvas del
  - ecualizador **103**
  - Personalización de las curvas del ecualizador **103**
  - Utilización del ecualizador ajustado automáticamente **104**
- Ajuste automático de la curva del ecualizador (medición con el Ecualizador automático) **104** 
  - Antes de poner en funcionamiento la medición con el Ecualizador automático **105**
  - Realización de la medición con el Ecualizador automático 105

#### 19 Menú de temas

Selección de la visualización de fondo 108

- Cambio de la imagen de fondo almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB 108
- Ajuste del color de iluminación 109
  - Selección del color a partir de los colores preestablecidos 109
  - Creación de un color definido por el usuario 109
- Selección del color del tema **110** Selección de la imagen del reloj **110** Cambio de la pantalla de bienvenida preinstalada **110** 
  - Cambio de la pantalla de bienvenida almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB 111

6)

#### 2 Configuración del reproductor de vídeo

Visualización del código de registro DivX VOD **112** 

Visualización del código de cancelación de registro DivX VOD **112** 

Ajuste de la señal de vídeo para la cámara de retrovisor **112** 

Ajuste del formato de salida de vídeo 113

#### 2 Menú Favorito

Creación de un acceso directo 114 Selección de un acceso directo 114 Eliminación de un acceso directo 114

#### 22 Operaciones comunes

Ajuste de la hora y la fecha 115
Almacenamiento de la información de canción en un iPod (etiquetado de iTunes) 115
Ajuste de la función "Sound Retriever" 116
Cambio del modo de pantalla panorámica 116

#### 23 Otras funciones

Selección del vídeo para la pantalla trasera **118** 

Ajuste de la función antirrobo 118

- Establecimiento de la contraseña 118
- Introducción de la contraseña 119
- Eliminación de la contraseña 119
- Contraseña olvidada 120

Restauración de este producto a la

configuración predeterminada 120

 Restablecimiento del ajuste predeterminado 120

#### Apéndice

Solución de problemas 121 Mensajes de error 122 Tecnología de posicionamiento 127 - Posicionamiento por GPS 127

Gestión de errores graves 127

- Cuando el posicionamiento por GPS no es posible 127
- Factores que pueden provocar errores graves de posicionamiento 128

Información detallada de los soportes que se

- pueden reproducir 130
- Compatibilidad 130
- Cuadro de compatibilidad con

soportes 132

- Información de las pantallas 137
  - Menú del teléfono 137
  - Menú Sistema 137
  - Menú Tema 138
  - Menú Audio 139
  - Menú Ajuste de Video 139
  - Menú Bluetooth 140

<sub>Es</sub> (7

# Introducción

# Presentación del manual

Antes de utilizar este producto, asegúrese de leer **Información importante para el usuario** (un manual distinto), que incluye advertencias, precauciones e información importante que no debe pasar por alto.

Algunas de las pantallas que se muestran en las secciones que describen las funciones de navegación son de la versión en inglés. Algunos de los nombres de botones y opciones de menú que se muestran en las secciones que describen las funciones de navegación son de la versión en inglés.

## Cómo utilizar este manual

# Búsqueda del procedimiento operativo de la acción que pretende realizar

Cuando haya decidido qué desea hacer, podrá encontrar la página que necesite desde el *Índice*.

### Búsqueda del procedimiento operativo a partir de un nombre de menú

Si desea consultar el significado de un elemento que aparece en pantalla, encontrará la página necesaria en *Información de las pantallas*, al final del manual.

# Convenciones utilizadas en este manual

Antes de seguir, dedique algunos minutos a leer la siguiente información sobre las convenciones utilizadas en este manual. Conocer bien estas convenciones le facilitará el aprendizaje del uso de este nuevo equipo.

 Los botones de este producto se describen en letras en MAYÚSCULAS y NEGRITA: p. ej.

#### Botón HOME, botón MODE.

 Los elementos de menú, títulos de pantalla y componentes de funciones aparecen en negrita con comillas dobles "": p. ej.

Pantalla "Sistema" o pantalla "Audio"

 Las teclas del panel táctil disponibles en la pantalla aparecen en negrita y entre corchetes []:
 p. ei.

### [Radio], [Ajustes fuente AV].

• La información adicional, alternativas y otras notas se presentan con el siguiente formato:

p. ej.

- Si no se ha almacenado aún su domicilio, ajuste en primer lugar la ubicación.
- Las funciones del resto de teclas de la misma pantalla se indican con el símbolo
  - al principio de la descripción:

p. ej.

- si pulsa [Listo], se elimina la entrada.
- Las referencias se indican del modo siguiente:

p. ej.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Cómo utilizar las pantallas en la página 14.

## Términos utilizados en este manual

### "Pantalla delantera" y "pantalla trasera"

En este manual, la pantalla que está colocada en la estructura de este producto se denominará "pantalla delantera". Cualquier pantalla adicional que esté disponible comercialmente y que pueda conectarse a este producto se denominará "pantalla trasera".

### "Imagen de vídeo"

En este manual, "imagen de vídeo" hace referencia a las imágenes en movimiento de DivX<sup>®</sup>, iPod y cualquier equipo conectado a este sistema mediante un cable RCA, como por ejemplo un equipo de AV de uso general.

)

# Introducción

## "iPod"

En este manual, cuando se habla de "iPod" se hace referencia tanto a iPod como a iPhone.

# Notas acerca de la memoria interna

## Antes de extraer la batería del vehículo

Si se desconecta o se descarga la batería, la memoria se borrará y deberá volver a programarse.

Algunas configuraciones y algunos contenidos grabados no se restablecerán.

## Datos sujetos a eliminación

La información se elimina al desconectar el cable amarillo de la batería (o quitar la batería en sí).

 Algunas configuraciones y algunos contenidos grabados no se restablecerán. Capítulo

01

# Comprobación de las funciones y los nombres de piezas

Este capítulo incluye información acerca de los nombres de las piezas y las funciones principales a la hora de utilizar los botones.



## ① Pantalla LCD

### ② Botón VOL (+/-)

Pulse este botón para ajustar el volumen de la fuente de AV (audio y vídeo).

## 3 Botón HOME

- Pulse este botón para mostrar la pantalla de Menú superior.
  - Para los detalles sobre las operaciones, consulte Cómo utilizar las pantallas en la página 14.
- Mantenga pulsado este botón para activar la función de reconocimiento de voz.
  - Para más información, consulte Uso de la función de reconocimiento de voz (para iPhone) en la página 32 y Utilización de las teclas del panel táctil en la página 73.

## Botón MODE

10

Fe

- Pulse este botón para cambiar entre la pantalla Aplicación y la pantalla de Función AV.
  - Si la pantalla no puede cambiar de la pantalla de Función AV a la pantalla Aplicación cuando se pulsa el botón MODE, la pantalla se apagará.

- Para los detalles sobre las operaciones, consulte Cómo utilizar las pantallas en la página 14.
- Mantenga pulsado este botón para apagar la pantalla.
  - Para los detalles, consulte Apagado de la pantalla en la página 11.

### 5 Botón TRK

 Pulse este botón para utilizar la búsqueda de sintonía manual, el avance rápido, el retroceso rápido y los controles de búsqueda de pista.

# Medios de conexión

# Conexión y desconexión de un iPod

## Conexión de un iPod

 Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

## Desconexión de su iPod

• Desconecte los cables tras asegurarse de que no se esté accediendo a los datos.

## Conexión y desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB

- Este producto podría no alcanzar un rendimiento óptimo con determinados dispositivos de almacenamiento USB.
- No es posible realizar la conexión utilizando un concentrador USB.
- Se necesita un cable USB para la conexión.

Capítulo

### Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB

• Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al cable USB.



- 1 Cable USB
- ② Dispositivo de almacenamiento USB

# Desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB

• Extraiga el dispositivo de almacenamiento USB tras comprobar que no se esté accediendo a los datos que contiene.

# Inicio y finalización

# 1 Encienda el motor para iniciar el sistema.

Después de una breve pausa, aparece la pantalla de bienvenida durante varios segundos.

### 2 Apague el motor del vehículo para apagar el sistema.

Este producto también se apaga.

# En el primer arranque

Cuando utilice este producto por primera vez, seleccione el idioma que desea utilizar.

# 1 Encienda el motor para iniciar el sistema.

Después de una breve pausa, aparece la pantalla de bienvenida durante varios segundos. Aparecerá la pantalla "Select Program Language".

2 Pulse el idioma que desea utilizar en la pantalla.

3 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla "Config. smartphone".

### 4 Pulse el elemento que desee ajustar.

 Para los detalles, consulte Información de las conexiones y las funciones de cada dispositivo en la página 37.

### 5 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla de Menú superior.

■ Si pulsa , la pantalla vuelve a la pantalla anterior. ■

# Arranque normal

### • Encienda el motor para iniciar el sistema.

Después de una breve pausa, aparece la pantalla de bienvenida durante varios segundos.

- La pantalla mostrada diferirá en función de las condiciones anteriores.
- Si está activada la función antirrobo, deberá introducir la contraseña.

# Apagado de la pantalla

Es posible apagar la pantalla por las noches o cuando la luminosidad de la pantalla es demasiado alta.

<sub>Es</sub> (11

# Si la pantalla Aplicación está disponible

• Mantenga pulsado el botón MODE.

Se apaga la pantalla.

# Si la pantalla Aplicación no está disponible

### • Pulse el botón MODE.

Se apaga la pantalla.

 Si pulsa la pantalla mientras está apagada, volverá a la pantalla inicial.

Es (13)

02

# Cómo utilizar las pantallas

# Cambio entre pantallas mediante las teclas del panel táctil



## Cambio entre pantallas mediante botones



### 1) Pantalla de Menú superior

Este es el menú de inicio para acceder a las pantallas que desee y llevar a cabo las diversas funciones.

- Si pulsa el botón HOME, se muestra la pantalla de Menú superior.
- [APPS] se visualiza si AppRadio Mode o MirrorLink están activados.
- [Apple CarPlay] se visualiza si Apple CarPlay está activado.

### 2 Pantalla de Ajuste de hora y fecha

Puede configurar los ajustes de hora y fecha.

### 3 Pantalla de Menú de ajustes

Puede personalizar el sistema y la configuración de audio, etc.

### ④ Pantalla de Menú del teléfono

Puede acceder a la pantalla que hace referencia a la telefonía manos libres.

## **5** Pantalla de Selección de fuente AV

Puede seleccionar la fuente AV.

### 6 Iconos de fuente favorita

Puede visualizar los iconos de las fuentes más utilizadas arrastrando los iconos en el área de visualización.

 Para los detalles sobre la operación, consulte Cambio del orden de visualización de los iconos de fuente en la página 17.

### ⑦ Pantalla de función AV

Puede personalizar la configuración de cada fuente.

### 8 Pantalla de función de la aplicación

Podrá controlar las aplicaciones del iPhone o del smartphone directamente desde este producto.

Si las aplicaciones no están disponibles, no se mostrará la pantalla de función de la aplicación.

### (9) Pantalla de menú Aplicación

Este producto puede cambiar al menú de aplicación, que le permite ver y utilizar la aplicación para iPhone o smartphone en la pantalla.

 Si los menús de aplicaciones no están disponibles, no se mostrará la pantalla de menú Aplicación.

Es (15

# Fuente de AV compatible

Con este producto puede reproducir o utilizar las siguientes fuentes.

• Radio (FM, MW/LW)

Las siguientes fuentes pueden reproducirse o utilizarse mediante la conexión de un dispositivo auxiliar.

- USB
- iPod
- Audio Bluetooth
- Entrada AV (AV)
- AUX
- HDMI

# Visualización de la pantalla de función AV

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse la tecla de función AV.



## 1) Tecla de función AV

Aparecerá la pantalla de función AV.



### ① Muestra la lista de fuentes.

 Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.

- ② Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la hora y la fecha en la página 115.
- ③ Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- ④ Recupera las curvas del ecualizador.
  - Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
- 5 Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
  - Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.

## Selección de una fuente frontal en la pantalla de Selección de fuente AV

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla de Selección de fuente AV.

### 3 Pulse el icono de fuente que desee seleccionar.

Aparecerá la pantalla de Función AV de la fuente seleccionada.

## Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes

Esta función no está disponible mientras se habla por teléfono en Apple CarPlay.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse la tecla de función AV.

**Operaciones básicas** 

 $\frac{1}{1}$  10:00

## ① **Tecla de función AV** Aparecerá la pantalla de función AV.

3 Pulse la siguiente tecla.



APPS

Muestra la lista de fuentes.

### 4 Pulse la tecla de fuente que desee seleccionar.

Aparecerá la pantalla de Función AV de la fuente seleccionada.

# Selección de una fuente trasera

Puede seleccionar una emisión de la fuente a la pantalla trasera.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Selección del vídeo para la pantalla trasera en la página 118.

# Desactivación de la fuente de AV

Desactive la fuente de AV para dejar de reproducir o recibir la fuente de AV.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla de Selección de fuente AV.

## 3 Pulse [OFF].

La fuente de AV está desactivada.

# Cambio del orden de visualización de los iconos de fuente

Puede cambiar el orden de visualización de los iconos de fuente de la pantalla de Selección de fuente AV.

Esta función solo está disponible si detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla de Selección de fuente AV.

### 3 Mantenga pulsado un icono de fuente y arrástrelo a la posición deseada.

 Si se mueve el icono de fuente, el orden de la lista de fuentes también se puede cambiar.

# Cambio del orden de visualización de las teclas de fuente

Puede cambiar el orden de visualización de las teclas de fuente de la lista de fuentes.

- Esta función solo está disponible si detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.
- Esta función no está disponible mientras se habla por teléfono en Apple CarPlay.

### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse la tecla de función AV.



 Tecla de función AV Aparecerá la pantalla de función AV.

3 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la lista de fuentes.

#### 4 Pulse la siguiente tecla.



Se pueden mover las teclas de fuente.

# 5 Arrastre la tecla de fuente a la posición deseada.

6 Pulse la siguiente tecla.



Vuelve a la pantalla anterior.

 Si se mueve la tecla de fuente, los iconos de fuente que se muestran en la pantalla de Menú superior y en la pantalla de fuente de AV también se mueven.

# Utilización del panel táctil

Puede controlar este producto pulsando las marcas y elementos (teclas del panel táctil) mostrados en la pantalla directamente con los dedos.

Para proteger la pantalla LCD de daños, asegúrese de pulsar las teclas del panel táctil únicamente con el dedo, y hágalo suavemente.

## Utilización de las teclas del panel táctil comunes



- ① Vuelve a la pantalla anterior.
- Cierra la pantalla.

## Utilización de las pantallas de lista



- Si pulsa un elemento de la lista, podrá reducir el número de opciones y pasar a la siguiente operación.
- ② Aparece cuando no se muestran todos los caracteres en el área de visualización. Si toca la tecla, se desplazan el resto de caracteres para su visualización.
- ③ Aparece cuando los elementos no se pueden mostrar solamente en una sola página. Arrastre la barra de desplazamiento para ver los elementos ocultos.

También puede arrastrar la lista para ver elementos ocultos.

# Uso de la barra de tiempo



- Puede cambiar el punto de reproducción arrastrando la tecla.
  - El tiempo de reproducción que se corresponde con la posición de la tecla se muestra al arrastrarla.
  - Esta función no está disponible si se utiliza la función de iPod con iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 o iPod touch (5.ª generación).

## Funcionamiento del teclado en pantalla



- Muestra los caracteres que se introducen. Si no existe texto en el cuadro, aparecerá una guía informativa con texto.
- ② Le permite desplazar el cursor o hacia la derecha o hacia la izquierda para un número de caracteres equivalente al número de toques.
- Al pulsar las teclas se introducen caracteres en el cuadro de texto.
- ④ Elimina el texto de entrada letra a letra, comenzando desde el final del texto. Si sigue pulsando la tecla, se eliminará todo el texto.
- (5) Confirma la entrada y le permite avanzar hasta el paso siguiente.
- (6) Le permite introducir espacios. Se introduce un espacio equivalente al número de veces que se pulse.
- ⑦ Cambia entre letras y números/símbolos.
- ⑧ Le permite cambiar entre letras en mayúscula y en minúscula.



Si sus dispositivos cuentan con tecnología Bluetooth®, este producto podrá conectarse a sus dispositivos de forma inalámbrica. En esta sección se describe cómo configurar una conexión Bluetooth.

Para los detalles acerca de la conectividad con dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth, consulte la información en nuestro sitio web.

El menú "Bluetooth" solo está disponible si detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

# Preparación de los dispositivos de comunicación

Este producto cuenta con una función integrada que permite utilizar dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth.

Para los detalles, consulte Notas sobre la telefonía manos libres en la página 33.

Con este producto puede registrar y utilizar dispositivos que cuenten con los siguientes perfiles.

- HFP (Hands-Free Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- SPP (Serial Port Profile)
- Si se desactiva este producto, la conexión Bluetooth también se desconectará. Cuando el sistema se reinicia, el sistema trata de volver a conectar automáticamente el dispositivo conectado anteriormente. Incluso si la conexión se interrumpe por algún motivo, el sistema vuelve a conectar automáticamente el dispositivo especificado (excepto cuando la conexión se interrumpe por el funcionamiento del dispositivo).
- La conexión por Bluetooth se desactivará si se activa Apple CarPlay.

# Registro de sus dispositivos Bluetooth

Tendrá que registrar sus dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth cuando los conecte a este producto por primera vez. Es posible registrar un total de tres dispositivos. Están disponibles dos métodos de registro:

- Búsqueda de dispositivos Bluetooth cercanos
- Sincronización desde sus dispositivos
   Bluetooth
- Si ya hay tres dispositivos sincronizados, se muestra "Memoria Llena Por favor elimine dispositivo" y no se puede realizar la sincronización. En ese caso, elimine primero un dispositivo sincronizado.
  - Para los detalles, consulte Eliminación de un dispositivo registrado en la página 22.

## Búsqueda de dispositivos Bluetooth cercanos

El sistema busca dispositivos Bluetooth disponibles cerca de este producto, los muestra en una lista y los registra para establecer la conexión.

Cuando el dispositivo ya está conectado, esta función está inactiva.

### 1 Active la tecnología inalámbrica Bluetooth en sus dispositivos.

 En algunos dispositivos Bluetooth, no son necesarias acciones específicas para activar la tecnología inalámbrica Bluetooth.
 Para los detalles, consulte el manual de instrucciones de sus dispositivos.

# 2 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 3 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

- 4 Pulse [Conexión].
- 5 Pulse la siguiente tecla.



Inicia la búsqueda.

20)

El sistema buscará los dispositivos Bluetooth que estén a la espera de establecer una conexión y, en caso de encontrar dispositivos, los mostrará en la lista.

La lista puede incluir un máximo de 30 dispositivos. Los dispositivos aparecerán en la lista en el orden en el que se encuentren.

#### 6 Espere hasta que el dispositivo Bluetooth aparezca en la lista.

 Si no puede encontrar el dispositivo Bluetooth que desea conectar, compruebe que el dispositivo esté a la espera de una conexión de tecnología inalámbrica Bluetooth.

### 7 Pulse el nombre del dispositivo Bluetooth que desea registrar.

Mientras se establece la conexión, se muestra "**Emparejando... Espere.**". Si se establece la conexión, se muestra "**Vinculado**".

- Si su dispositivo es compatible con SSP (Secure Simple Pairing), aparece un número de seis dígitos en la pantalla de este producto. Pulse [Si] para sincronizar el dispositivo.
- Si se produce un error de conexión, se muestra "Error". En ese caso, vuelva a intentarlo desde el principio.
- El código PIN está establecido en "0000" de forma predeterminada, pero se puede cambiar.
  - Para los detalles, consulte Introducción del código PIN para la conexión inalámbrica Bluetooth en la página 24.
- Cuando se haya establecido la conexión, se mostrará el nombre del dispositivo. Pulse el nombre del dispositivo para desconectarse.

Cuando el dispositivo se haya registrado correctamente, se establecerá una conexión Bluetooth desde el sistema.

Los iconos de perfil de la pantalla de lista de dispositivos registrados se muestran y se iluminan de la siguiente manera.



Se ilumina cuando el dispositivo móvil se conecta correctamente con el HFP (Hands-Free Profile).



Se ilumina cuando el dispositivo de audio se conecta correctamente con A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)/AVRCP (Audio/ Video Remote Control Profile).



Se ilumina cuando se establece la conexión Bluetooth con SPP (Serial Port Profile).

Tras la sincronización, la agenda telefónica registrada en el dispositivo se puede transmitir automáticamente a este producto.

• Si pulsa la siguiente tecla, podrá cambiar la visualización entre los nombres de dispositivo y las direcciones de dispositivos Bluetooth.



Cambia entre los nombres de dispositivo y las direcciones de dispositivos Bluetooth.

## Sincronización desde sus dispositivos Bluetooth

Puede registrar un dispositivo Bluetooth estableciendo este producto en el modo de espera y solicitando una conexión desde el dispositivo Bluetooth.

- Antes del registro, asegúrese de que "Visibilidad" en el menú "Bluetooth" esté establecido en "On".
- Para los detalles, consulte Cambio de visibilidad en la página 23.

### 1 Active la tecnología inalámbrica Bluetooth en sus dispositivos.

 En algunos dispositivos Bluetooth, no son necesarias acciones específicas para activar la tecnología inalámbrica Bluetooth.
 Para los detalles, consulte el manual de instrucciones de sus dispositivos.

#### 2 Utilice el ajuste Bluetooth del dispositivo para sincronizar este producto con el dispositivo.

Si se necesita introducir un código PIN, introduzca uno. (El código PIN predeterminado es "0000".)

Capítulo

03

<sub>Es</sub> (21

Cuando el dispositivo se encuentre correctamente registrado, la configuración de conexión se realizará desde el dispositivo.

□ Si se produce un error durante el proceso de registro, repita el procedimiento desde el principio.

## Conexión automática con un dispositivo Bluetooth

Si se activa esta función, se establecerá automáticamente una conexión entre el dispositivo Bluetooth y este producto en cuanto los dos dispositivos están separados por menos de unos metros.

Si esta función está activada, se establecerá automáticamente la conexión con el último dispositivo Bluetooth conectado cuando se conecte el interruptor de encendido.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

#### 3 Pulse [Conexión Automática] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- **On** (valor predeterminado):
  - Activa la conexión automática.
- Off:

Desactiva la conexión automática. Si el dispositivo Bluetooth está preparado para una conexión inalámbrica Bluetooth, se establecerá automáticamente una conexión con este producto.

Si se produce un error de conexión, se muestra "Conexión automática fallida. Volver a intentar?".

Pulse [Si] para volver a conectar.

Para desactivar la conexión automática, vuel-

### va a pulsar [Conexión Automática].

Después de establecer la conexión por primera vez, la conexión con el dispositivo se establecerá automáticamente la próxima vez que la llave de encendido se coloque en la posición de encendido.

## Eliminación de un dispositivo registrado

Cuando haya registrado tres dispositivos Bluetooth y desee agregar otro más, primero deberá eliminar uno de los dispositivos registrados.

Si se elimina un teléfono registrado, también se borrarán todas las entradas de la agenda telefónica y las listas del registro de llamadas relativas a dicho teléfono.

# A PRECAUCIÓN

Nunca apague este producto mientras el dispositivo Bluetooth sincronizado se esté eliminando.

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

- 3 Pulse [Conexión].
- 4 Pulse la siguiente tecla.



Elimina un dispositivo sincronizado.

Aparecerá un mensaje indicándole que elimine uno de los dispositivos registrados.

### 5 Pulse [Si].

Se elimina el dispositivo. 🔳

# Conexión manual de un dispositivo Bluetooth registrado

Conecte el dispositivo Bluetooth manualmente en los siguientes casos:

22)

- Hay dos o más dispositivos Bluetooth registrados y desea seleccionar manualmente el dispositivo que se va a utilizar.
- Desea volver a conectar un dispositivo Bluetooth desconectado.
- No se puede establecer automáticamente la conexión por algún motivo.

Si desea iniciar la conexión manualmente, siga este procedimiento.

### 1 Active la tecnología inalámbrica Bluetooth en sus dispositivos.

 En algunos dispositivos Bluetooth, no son necesarias acciones específicas para activar la tecnología inalámbrica Bluetooth.
 Para los detalles, consulte el manual de instrucciones de sus dispositivos.

### 2 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 3 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

4 Pulse [Conexión].

5 Pulse el nombre del dispositivo que desea conectar.

# Cambio de visibilidad

Esta función configura si este producto es visible para el otro dispositivo.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

# 3 Pulse [Visibilidad] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

• **On** (valor predeterminado):

Activa la visibilidad.

• Off: Desactiva la visibilidad.

Es 23

# Introducción del código PIN para la conexión inalámbrica Bluetooth

Para conectar el dispositivo Bluetooth en este producto mediante tecnología inalámbrica Bluetooth, debe introducir un código PIN en el dispositivo Bluetooth para comprobar la conexión.

El código predeterminado es "0000", pero puede cambiarlo con esta función.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

## 3 Pulse [Introducir Código PIN].

Aparecerá la pantalla "Código PIN".

4 Pulse de [0] a [9] para introducir el código PIN (hasta 8 dígitos).

## 5 Pulse la siguiente tecla.



24

Es

Guarda el código PIN en este producto.

# Visualización de la dirección del dispositivo Bluetooth

Este producto puede mostrar su dirección de dispositivo Bluetooth.

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

3 Pulse [Información de Dispositivo].

Se muestra la dirección del dispositivo Bluetooth.

# Borrado de la memoria Bluetooth

# PRECAUCIÓN

Nunca apague este producto mientras se esté borrando la memoria Bluetooth.

### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

## 3 Pulse [Memoria de BT despejada].

## 4 Pulse [Borrar].

Aparece la pantalla de confirmación.

## 5 Pulse [Listo].

Se borra la memoria Bluetooth.

Si no desea borrar la memoria, pulse
 [Cancelar].

# Actualización del software Bluetooth

Esta función se utiliza para actualizar este producto con el software Bluetooth más reciente. Para obtener más información acerca del software Bluetooth y su actualización, consulte nuestro sitio web.

La fuente se apaga y la conexión Bluetooth se desconecta antes de que se inicie el proceso.

# 

Nunca apague este producto y nunca desconecte el teléfono mientras se esté actualizando el software.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

# 3 Pulse [Actualizar Software de BT].

## 4 Pulse [Comenzar].

Se muestra la pantalla de transferencia de datos.

 Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la actualización del software Bluetooth.

# Visualización de la versión del software Bluetooth

Si este producto no funciona correctamente, quizás deba ponerse en contacto con su distribuidor para su reparación.

En ese caso, se le puede pedir que especifique la versión del software. Siga este procedimiento para comprobar la versión de esta unidad. 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

# 3 Pulse [Información de versión de BT].

Se muestra la versión del módulo Bluetooth de este producto.

# A PRECAUCIÓN

Capítulo

04

Por su seguridad, intente no hablar por teléfono mientras conduce.

Si su teléfono móvil cuenta con tecnología Bluetooth, podrá conectar este producto al teléfono móvil sin cables. Si usa la función manos libres, podrá utilizar este producto para realizar o recibir llamadas. En esta sección se describe cómo se configura una conexión Bluetooth y cómo se debe utilizar un teléfono móvil compatible con tecnología Bluetooth en este producto.

La función de manos libres a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth no está disponible si se activa Apple CarPlay.

Para los detalles acerca de la conectividad con dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth, consulte la información en nuestro sitio web.

# Visualización del menú del teléfono

Utilice el icono de teléfono si desea conectar un teléfono móvil a este producto para utilizarlo.

- Para los detalles, consulte Capítulo 3.
- El icono de teléfono se muestra en las siguientes pantallas:
  - Pantalla de Menú superior
  - Pantalla de Función AV
  - En la barra lateral de control de la aplicación de las pantallas AppRadio
     Mode o MirrorLink
- Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla de Menú del teléfono.

Se muestra la pantalla "Directorio Telefónico" cuando se utiliza esta función por primera vez. La pantalla de la última función utilizada se mostrará la siguiente vez.

El icono de Bluetooth de la tecla no se visualiza si se activa Apple CarPlay. Se pulsa la tecla cuando Apple CarPlay está activado, se mostrará la pantalla del teléfono para Apple CarPlay.

Para más información sobre **Apple Car-Play**, consulte *Uso de Apple CarPlay* en la página 72.

# Teclas del panel táctil



- Muestra la pantalla de marcación preestablecida.
- 2 Cambia a la lista de la agenda telefónica.
- ③ Cambia a los registros de llamadas perdidas, recibidas y marcadas.
- ④ Cambia el modo para introducir el número de teléfono directamente.
- ⑤ Cambia a la función de reconocimiento de voz (para iPhone).
- 6 Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- Cierra la pantalla.
- (8) Muestra la pantalla de búsqueda alfabética.

# Utilización de la telefonía manos libres

## Lectura de la pantalla



- 1) Título del menú
- Nombre del teléfono móvil conectado
- ③ Estado de la batería del teléfono móvil
- ④ Estado de recepción del teléfono móvil
- (5) Indica que está conectado un teléfono Bluetooth.

Se muestra el número de dispositivo del dispositivo conectado.

⑥ Área de visualización de la lista ■

# Realizar una llamada telefónica

Existen distintas formas de realizar una llamada telefónica.

# Marcación directa

Esta función solo está disponible si detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Marcación".



- Panel de marcado
- ② Elimina un dígito. Manténgalo pulsado para eliminar todos los dígitos.

### 3 Introduzca el número de teléfono pulsando las teclas numéricas.

### 4 Pulse la siguiente tecla.



Realiza una llamada.

### 5 Pulse la siguiente tecla.



Finaliza la llamada.

La llamada finaliza.

Puede que oiga ruidos cuando cuelgue el teléfono.

## Llamada a un número de la agenda telefónica

Tras encontrar el número al que desea llamar en la agenda telefónica, puede seleccionar la entrada y realizar la llamada.

 Los contactos del teléfono normalmente se transferirán a este producto automáticamente cuando se conecte el teléfono.
 Si no se transfieren, utilice el menú del teléfono para transferir los contactos.
 La visibilidad de este producto debe estar activada cuando utilice el menú
 "Bluetooth".

<sub>Es</sub> (27

 Para los detalles, consulte Cambio de visibilidad en la página 23.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Directorio Telefónico".

### 3 Pulse en la lista el nombre que desee.

Se mostrará la pantalla de detalles de la agenda telefónica.

# 4 Pulse el número de teléfono que desee marcar.

Se mostrará la pantalla de marcación.

### 5 Comenzará la marcación.

Para cancelar la llamada, pulse

6 Pulse la siguiente tecla.



Finaliza la llamada.

La llamada finaliza.

### Selección de un número mediante el modo de búsqueda alfabética

Si se han registrado muchos números en la agenda telefónica, puede buscar el número de teléfono mediante el modo de búsqueda alfabética.

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Directorio Telefónico".

# 3 Pulse la barra de búsqueda inicial para mostrar la pantalla de búsqueda alfabética.

# 4 Pulse la primera letra de la entrada que está buscando.

Se mostrarán las entradas de la "**Directorio Telefónico**" que empiezan con esa letra (p. ej. "Bárbara", "Benito" y "Bernardo" cuando se selecciona "B").

Cuando el idioma del sistema es el ruso, aparece la siguiente tecla:

Si desea cambiar el carácter, pulse repetidamente la siguiente tecla hasta llegar al carácter deseado.



Cambia el carácter.

### 5 Pulse la lista para mostrar la lista de números de teléfono de la entrada seleccionada.

Se mostrará la pantalla de detalles de la agenda telefónica.

• Si se incluyen varios números de teléfono en una entrada, seleccione uno tocando la lista.

# 6 Pulse el número de teléfono que desee marcar.

Se mostrará la pantalla de marcación.

### 7 Comenzará la marcación.

Para cancelar la llamada, pulse

### 8 Pulse la siguiente tecla.



La llamada finaliza.

# Utilización de la telefonía manos libres

# Marcación desde el registro

En la lista del registro de llamadas se almacenan las llamadas realizadas (marcadas, recibidas y perdidas) más recientes. Puede explorar la lista del registro de llamadas y realizar llamadas desde allí.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



## Aparecerá la pantalla "Historia".

Es posible que no se pueda mostrar todo el historial de llamadas, en función del tipo de teléfono móvil.

	Historia	MY PHONE 03	¢₀ ×	
Ш	<b>1</b>		ШР,	
2	<b>€</b>		Ш <b>Р</b> ,	
12	<b>1</b>		Ц <b>Р</b> ,	
	tes annon a cum		<b>!</b> ₽,	
12	<del>رد</del>		₿ <b>₽</b> ,	
	1			

① Tipo de historial de llamadas



# 3 Pulse la entrada que desee de la lista para realizar una llamada.

Se mostrará la pantalla de marcación.

## 4 Comenzará la marcación.

Para cancelar la llamada, pulse

## 5 Pulse la siguiente tecla.



Finaliza la llamada.

La llamada finaliza.

# Uso de las listas de marcación preestablecidas

Puede marcar un número desde la lista de marcación preestablecida.

# Registro de un número de teléfono

Puede almacenar fácilmente hasta seis números de teléfono por dispositivo como valores preestablecidos.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "**Directorio Telefónico**" o "**Historia**".

## 3 Pulse la siguiente tecla.



Registra el número de teléfono en la lista "Marcado Predetermidado".

## Marcación desde la lista de marcación preestablecida

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior. 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Marcado Predetermidado".

# 3 Pulse la entrada que desee de la lista para realizar una llamada.

Se mostrará la pantalla de marcación.

4 Comenzará la marcación.

Para cancelar la llamada, pulse

5 Pulse la siguiente tecla.



Finaliza la llamada.

La llamada finaliza.

## Eliminación de un número de teléfono

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Marcado Predetermidado".

### 3 Pulse la siguiente tecla.



Elimina el número de teléfono.

# Recepción de una llamada telefónica

Puede responder a llamadas en modo manos libres a través de este producto.

## Respuesta de una llamada entrante

Este producto le informa de que está recibiendo una llamada mediante la visualización de un mensaje y la reproducción de un timbre.

- Puede configurar el sistema para que responda automáticamente a las llamadas entrantes. Si no se ajusta la función de respuesta automática a las llamadas entrantes en este producto deberá responder a las llamadas manualmente.
  - Para los detalles, consulte Cómo responder a una llamada automáticamente en la página 31.
- Si el número de teléfono correspondiente a la llamada recibida ya se encuentra registrado en "Directorio Telefónico", aparecerá el nombre registrado.

### 1 Pulse la siguiente tecla.



La llamada rechazada se guarda en la lista del registro de llamadas perdidas.

 Para los detalles, consulte Marcación desde el registro en la página 29.

### 2 Pulse la siguiente tecla.



Finaliza la llamada.

La llamada finaliza. 🔳

30)

# Utilización de la telefonía manos libres

# Minimización de la pantalla de confirmación de marcación

- La pantalla de confirmación de marcación no se puede minimizar en la pantalla de Función AV.
- Las fuentes AV no se pueden seleccionar aunque se minimice la pantalla de confirmación de marcación mientras se habla por teléfono.
- 1 Pulse la siguiente tecla.



Se minimiza la pantalla de confirmación de marcación.

### 2 Pulse la siguiente tecla.



Vuelve a mostrar la pantalla de confirmación de marcación.

# Cambio de la configuración del teléfono

# Cómo responder a una llamada automáticamente

Este producto responde automáticamente a las llamadas entrantes del teléfono móvil conectado para que pueda responder a una llamada mientras conduce sin tener que quitar las manos del volante.

Cuando **"Respuesta automática**" se establezca en "**On**", se responderá a una llamada entrante en 5 segundos.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

3 Pulse [Respuesta automática] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- Off (valor predeterminado): Desactiva la respuesta automática.
- **On**: Activa la respuesta automática.

# Cambio del tono de llamada

Puede seleccionar si desea usar el tono de llamada de este producto. Si esta función está activada, sonará el tono de llamada de este producto.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

## 3 Pulse [Timbre] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- **On** (valor predeterminado): Activa el tono de llamada.
- Off: Desactiva el tono de llamada.

# Inversión de nombres en la agenda telefónica

Cuando su dispositivo esté conectado a este producto, el nombre y los apellidos de sus contactos se registrarán en la agenda telefónica en orden inverso.

# Utilización de la telefonía manos libres

Puede utilizar esta función para cambiar el orden, invertir los nombres de la agenda telefónica.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

### 3 Pulse [Invertir nombre].

Aparece la pantalla de confirmación.

### 4 Pulse [Si].

- Si se produce un error de inversión, se muestra "Error al invertir nombre.". En ese caso, vuelva a intentarlo desde el principio.
- La inversión de los nombres de sus contactos desde este producto no afecta a los datos de su dispositivo Bluetooth.

# Ajuste del modo privado

Durante una conversación, puede cambiar a modo privado (hablar directamente a través de su teléfono móvil).

# • Pulse las siguientes teclas para activar o desactivar el modo privado.



## Ajuste del volumen de escucha de la otra parte

Para mantener una buena calidad de sonido, este producto puede ajustar el volumen de escucha de la otra parte.

Si el volumen no es suficientemente alto para la otra parte, utilice esta función.

### Pulse la siguiente tecla.



a función co puedo elecutor mientras s

- Esta función se puede ejecutar mientras se habla por teléfono.
- Se puede almacenar la configuración para cada dispositivo.

# Uso de la función de reconocimiento de voz (para iPhone)

Puede usar la función de reconocimiento de voz de iPhone.

- Cuando se utilice un iPhone que ejecute iOS 6.1 o superior, el modo Siri Eyes Free estará disponible con este producto.
- Para utilizar la función de reconocimiento de voz en Apple CarPlay, consulte Uso de Apple CarPlay en la página 72.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas para iniciar el control de voz.



Se inicia la función de reconocimiento de voz y aparece la pantalla de control de voz.

32)

Es (33

# Utilización de la telefonía manos libres

	Directorio Telefónico		×
Ш	Andy		А
2	Bob		B :
52	Bob		м
	Edward		:
	<u> </u>		z
4			

Puede usar la función de reconocimiento de voz de la misma forma que en el iPhone.

También puede iniciar la función de reconocimiento de voz manteniendo pulsado el botón HOME.



Indica que este producto está esperando sus comandos de voz.



Cancela la función de reconocimiento de voz.

# Notas sobre la telefonía manos libres

### Notas generales

- No se garantiza la conexión con todos los teléfonos móviles compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- La distancia de línea visual entre este producto y su teléfono móvil debe ser de 10 metros como máximo cuando envíe o reciba llamadas o datos a través de la tecnología Bluetooth. Sin embargo, la distancia de transmisión real puede ser inferior a la distancia estimada, en función del entorno de uso.
- En algunos teléfonos móviles, es posible que el sonido del timbre no se emita a través de los altavoces.
- Si se selecciona el modo privado en el teléfono móvil, es posible que se desactive la telefonía manos libres.

### Registro y conexión

- En función del tipo de teléfono móvil, el funcionamiento será distinto. Consulte el manual de instrucciones de su teléfono móvil si desea más información.
- Con los teléfonos móviles, es posible que no funcione la transferencia de la agenda telefónica aunque el teléfono móvil esté sincronizado con este producto. En ese caso, desconecte el teléfono y vuelva a realizar la sincronización desde el teléfono con este producto.
- La conexión por Bluetooth se desactivará si se activa Apple CarPlay.
- Si Apple CarPlay se activa mientras se habla por un teléfono móvil diferente del iPhone conectado para utilizar Apple Car-Play, la conexión por Bluetooth se desactivará al finalizar la llamada.

### Cómo realizar y recibir llamadas

- Puede que escuche ruidos en las siguientes situaciones:
  - Si contesta al teléfono mediante el botón del teléfono.
  - Cuando el interlocutor cuelga el teléfono.
- Si el interlocutor no puede escuchar la conservación telefónica debido al eco, disminuya el nivel de volumen de la telefonía manos libres. Esto puede reducir el eco.
- En algunos teléfonos móviles, aunque pulse el botón "aceptar" del teléfono móvil al recibir una llamada, es posible que la telefonía manos libres no funcione.
- El nombre registrado aparecerá si el número de teléfono correspondiente a la llamada recibida ya se encuentra registrado en la agenda telefónica. Si uno de los números de teléfono está registrado bajo nombres diferentes, solo se mostrará el número de teléfono.
- Si el número de teléfono de la llamada recibida no está registrado en la agenda telefónica, se mostrará el número de teléfono.



### Los registros de llamadas recibidas y de llamadas realizadas

- No puede llamar a la entrada de un usuario desconocido (sin número de teléfono) que conste en el registro de llamadas recibidas.
- Si las llamadas se realizan utilizando su teléfono móvil, no se registrarán datos del registro en este producto.

### Transferencias de agendas telefónicas

- Si su teléfono móvil tiene más de 800 entradas en la agenda telefónica, es posible que no se descarguen todas las entradas completamente.
- En algunos teléfonos móviles, no será posible transferir todos los elementos de la agenda telefónica al mismo tiempo. En tal caso, transfiera los elementos uno a uno desde el teléfono móvil.
- En función del teléfono móvil, este producto podría no mostrar la agenda telefónica correctamente. (Algunos caracteres podrían aparecer distorsionados, o podría invertirse el orden del nombre y los apellidos.)
- Si la agenda telefónica del teléfono móvil incluye datos de imágenes, puede que la agenda telefónica no se transfiera correctamente. (No se pueden transferir los datos de imágenes desde el teléfono móvil.)
- En función del teléfono móvil, es posible que no pueda realizarse la transferencia de la agenda telefónica.

34)

Es

# Operación de configuración del iPod / iPhone o smartphone

Al utilizar con este producto un iPod/iPhone o un smartphone, configure las opciones de este producto de acuerdo con el dispositivo que se desea conectar.

En esta sección se describe la configuración necesaria para cada dispositivo.

# Flujo básico de la configuración del iPod / iPhone

- Seleccione el método de conexión de su dispositivo.
  - Para los detalles, consulte Ajuste del método de conexión del dispositivo en la página 35.
- Conecte su dispositivo con este producto.
  - Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.
- Si es necesario, conecte su dispositivo con este producto mediante una conexión Bluetooth.
  - Para los detalles sobre la conexión Bluetooth, consulte Capítulo 3.

# Ajuste del método de conexión del dispositivo

Si desea utilizar la aplicación del iPhone o smartphone en este producto, deberá seleccionar el método de conexión de su dispositivo.

Según el dispositivo conectado, los ajustes necesarios serán unos u otros.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

# 3 Pulse [Config.entrada/salida].

## 4 Pulse [Config. smartphone].

Aparecerá la pantalla "Config. smartphone"

- 5 Pulse la siguiente configuración.
  - **Dispositivo**: seleccione un dispositivo para su conexión.
  - **Conexión**: seleccione el método de conexión.
  - Apple CarPlay: configurado en "On" para utilizar Apple CarPlay.
  - Configure las opciones apropiadas para el dispositivo que desea conectar y el método de conexión que se utilizará.
    - Para los detalles, consulte Información de las conexiones y las funciones de cada dispositivo en la página 37.
  - Si cambia la configuración, aparecerá la pantalla de confirmación.

## Pulse [**Listo**].

La configuración cambiará cuando se ejecuten automáticamente los siguientes procesos.

- La fuente está apagada.
- Se ha salido de los modos AppRadio Mode y MirrorLink.
- La conexión con el smartphone (USB y Bluetooth) está desconectada.

Para cancelar, pulse [Cancelar].

# Compatibilidad con iPod

Este producto es compatible únicamente con los siguientes modelos de iPod y las versiones de software para iPod que se indican a continuación. El resto de modelos y versiones de software podrían no funcionar correctamente. Hecho para

Es (35

# 05

# Ó Operación de configuración del iPod / iPhone o smartphone

- iPhone 5s: iOS 7.0.3
- iPhone 5c: iOS 7.0.3
- iPhone 5: iOS 7.0.3
- iPhone 4s: iOS 7.0.3
- iPhone 4: iOS 7.0.3
- iPhone 3GS: iOS 6.0.1
- iPod touch (5.<sup>a</sup> generación): iOS 6.0.1
- iPod touch (4.ª generación): iOS 6.0.1
- iPod touch (3.<sup>a</sup> generación): iOS 5.1.1
- iPod touch (2.<sup>a</sup> generación): iOS 4.2.1
- iPod classic 160 GB (2009): Ver. 2.0.4
- iPod classic 160 GB (2008): Ver. 2.0.1
- iPod classic 80 GB: Ver. 1.1.2
- iPod nano (7.ª generación)
- iPod nano (6.ª generación): Ver. 1.2
- iPod nano (5.ª generación): Ver. 1.0.2
- iPod nano (4.ª generación): Ver. 1.0.4
- iPod nano (3.ª generación): Ver. 1.1.3
- Podrá conectar y controlar un iPod compatible con este producto utilizando los cables de conexión que se venden por separado.
- Los métodos operativos podrían variar en función del modelo de iPod y de la versión de software del mismo.
- En función de la versión de software del iPod, es posible que no sea compatible con este producto.

Para los detalles acerca de la compatibilidad del iPod con este producto, consulte la información de nuestro sitio web.

Este manual se aplica a los siguientes modelos de iPod.

## iPod con conector de 30 clavijas

- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod touch 4.<sup>a</sup> generación
- iPod touch 3.<sup>a</sup> generación
- iPod touch 2.<sup>a</sup> generación
- iPod classic 160 GB
- iPod classic 80 GB
- iPod nano 6.ª generación
- iPod nano 5.<sup>a</sup> generación
- iPod nano 4.ª generación
- iPod nano 3.ª generación

### iPod con conector Lightning

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch 5.ª generación
- iPod nano 7.ª generación ■

# Compatibilidad con dispositivos Android<sup>™</sup>

- Los métodos operativos podrían variar en función del dispositivo Android y de la versión del sistema operativo Android.
- En función de la versión del sistema operativo Android, es posible que no sea compatible con este producto.
- No se garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Android.

Para los detalles acerca de la compatibilidad de dispositivos Android con este producto, consulte la información de nuestro sitio web.

# **Compatibilidad Apple CarPlay**

Apple CarPlay está disponible para los siguientes modelos de iPhone:

- iPhone 5s: iOS 7.1 o posterior
- iPhone 5c: iOS 7.1 o posterior
- iPhone 5: iOS 7.1 o posterior

# Compatibilidad con dispositivos MirrorLink

- Este producto es compatible con MirrorLink, versión 1.1.
- No se garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos MirrorLink.

Para más información acerca de la compatibilidad de dispositivos **MirrorLink** con este producto, consulte la información de nuestro sitio web.

36)

Es
## Es (37

# Información de las conexiones y las funciones de cada dispositivo

A continuación se muestran las configuraciones y los cables que se necesitan para conectar cada dispositivo y las fuentes disponibles.

iPod / iPhone con conector de 30 clavijas				
Cable necesario (se vende por separado)		No se necesita un cable de conexión.	CD-IU201V	CD-IU201S
Config. smartpho- ne	Dispositivo	iPhone/iPod	iPhone/iPod	iPhone/iPod
	Conexión	Inalámb. por BT	USB	USB
	Apple CarPlay	_	On/Off	On/Off
Requisito de conexión		_	_	Conecte con el puer- to USB 1 para utili- zar <b>AppRadio</b> <b>Mode</b> .
Fuente disponible	iPod (audio)	_	1	✓
	iPod (vídeo)	_	1	✓
	AppRadio Mode		_	✓

iPod / iPhone con conector Lightning				
Cable necesario (se vende por separado)		No se necesita un cable de conexión.	CD-1U52	<ul> <li>CD-IH202</li> <li>CD-IU52</li> <li>Adaptador de conector Light-ning a AV digital</li> </ul>
	Dispositivo	iPhone/iPod	iPhone/iPod	iPhone/iPod
Config. smartpho- ne	Conexión	Inalámb. por BT	USB	Adapt. AV digital
	Apple CarPlay	—	On/Off	—
Conexión Bluetooth		_	Conecte con el puer- to USB 1 para utili- zar <b>Apple CarPlay</b> .	Se necesita una co- nexión Bluetooth.
Requisito de conexión		_	—	Conecte con el puer- to USB 1 para utili- zar <b>AppRadio</b> <b>Mode</b> .
Fuente disponible	iPod (audio)	—	1	—
	iPod (vídeo)	—	—	—
	AppRadio Mode	_	—	1
	Apple CarPlay	—	✓ (*1)	_

Capítulo

#### Capítulo

## 05

## Operación de configuración del iPod / iPhone o smartphone

iPod / iPhone con conector Lightning			
Observaciones	_	Ponga " <b>Apple Car-</b> Play" en "On" para utilizar <b>Apple Car-</b> Play.	iPod no está dispo- nible. Utilice Car- MediaPlayer para reproducir música o vídeos en AppRadio Mode (*2).

(\*1) Disponible solo si hay conectado un dispositivo Apple CarPlay compatible.

(\*2) Instale la aplicación CarMediaPlayer en el iPod o iPhone.

Para los detalles acerca de CarMediaPlayer, consulte la información de nuestro sitio web.

Para obtener más información, consulte el manual de **CarMediaPlayer**.

Dispositivo Android, MirrorLink				
Cable necesario (se vende por separado)		No se necesita un cable de conexión.	CD-MU200	CD-AH200
Config. smartpho- ne	Dispositivo	Otros	Otros	Otros
	Conexión	Inalámb. por BT	USB	HDMI
Conexión Bluetooth		_	_	Se necesita una co- nexión Bluetooth.
Requisito de conexión		_	Conecte con el puer- to USB 2.	Conecte con el puer- to USB 2.
Fuente disponible	AppRadio Mode	—	_	1
	MirrorLink	_	1	

Es

## Utilización de la radio

Con este producto puede escuchar la radio. En esta sección se describen las operaciones de la radio.

## Utilización de las teclas del panel táctil



#### 1) Muestra la lista de fuentes.

- Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- 2 Selecciona una banda.
  - Para los detalles, consulte Selección de una banda en la página 40.
- ③ Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la hora y la fecha en la página 115.
- ④ Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- 5 Recupera las curvas del ecualizador.
  - Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
- 6 Almacena la información de la canción en un iPod.
  - Para los detalles, consulte Almacenamiento de la información de canción en un iPod (etiquetado de iTunes) en la página 115.
- ⑦ Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
  - Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- 8 Realiza la sintonización manual o la sintonización de búsqueda.

- Para los detalles, consulte Sintonización manual en la página 40.
- Para los detalles, consulte Sintonización de búsqueda en la página 41.
- (9) Muestra los canales de presintonía.
  - Para los detalles, consulte Selección de un canal de presintonía de la lista de canales de presintonía en la página 41.
- Recupera el canal de presintonía almacenado en una tecla desde la memoria con solo pulsar la tecla.

Almacena la frecuencia de radio actual en una tecla para recuperarla posteriormente al pulsar la tecla.

 Para los detalles, consulte Almacenamiento de frecuencias de radio en la página 41.

## Lectura de la pantalla



#### 1 Indicador de banda

Muestra la banda sintonizada: FM1, FM2, FM3 o MW/LW.

② Fecha y hora actuales

#### ③ Indicador del nombre de servicio de programa

Muestra el nombre de servicio del programa (nombre de la emisora) de la emisora actual.

Cuando se seleccione "MW/LW", en su lugar se mostrará la frecuencia.

#### ④ Área de pantalla de radio texto Muestra el radio texto gue se recibe actual-

mente.

Cuando se selecciona "MW/LW", no se selecciona nada.

Capítulo

06

## Utilización de la radio

#### 5 Información de la canción

Muestra el título de la canción actual y/o el nombre del intérprete de la canción actual (cuando está disponible).

- Cuando se selecciona "MW/LW", no se selecciona nada.
- 6 Indicador de estado de etiquetado de canciones de iTunes<sup>®</sup>

Muestra el estado de la información de la canción almacenada en este producto.

El icono se muestra en todas las pantallas de función de las fuentes AV.

#### Indicador Significado



Aparece cuando la etiqueta de información de la canción se almacena en este producto.



Aparece cuando se transfiere la etiqueta de información de la canción a un iPod.

#### ⑦ Indicador de etiquetado de iTunes<sup>®</sup>

Indica canciones en las que se puede realizar el etiquetado de iTunes.

El icono se muestra en todas las pantallas de función de las fuentes AV.

#### Indicador Significado



Aparece cuando este producto recibe una etiqueta de canción de iTunes que se puede almacenar y después descargar en un iPod para su posterior compra.

Parpadea cuando este producto está almacenando la información de etiqueta de la canción.

#### Indicador de número de presintonía Resalta el elemento de presintonía

seleccionado.

## Procedimiento de inicio

## 1 Muestre la pantalla de Selección de fuente AV.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Visualización de la pantalla de función AV en la página 16.

## 2 Pulse [Radio] en la pantalla de Selección de la fuente AV.

Aparecerá la pantalla "Radio".

## 3 Utilice las teclas del panel táctil de la pantalla para controlar la radio.

 Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil en la página 39.

## Selección de una banda

## • Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la banda deseada.

FM1	Cambia entre las siguientes bandas de FM: FM1, FM2 y FM3.
MW	Cambia entre las siguientes bandas de MW/LW: MW y LW.

 Esta función ayuda a preparar distintas listas de presintonías para cada banda.

## Sintonización manual

#### • Pulse las siguientes teclas para sintonizar manualmente.



Desplaza la frecuencia un paso hacia abajo.

Desplaza la frecuencia un paso hacia arriba.

 Esta función ayuda a preparar distintas listas de presintonías para cada banda.

40)

## Sintonización de búsqueda

• Mantenga pulsada una de las siguientes teclas durante un segundo y después suéltela.



Explora frecuencias hasta que encuentra una emisión con suficiente potencia para una buena recepción. Puede cancelar la sintonización manual tocando cualquier tecla brevemen-



te. Si sigue pulsando cualquier tecla, puede saltar frecuencias de emisión. La sintonización de búsqueda empezará cuando suelte la tecla.

## Selección de un canal de presintonía de la lista de canales de presintonía

Una vez haya almacenado los canales de emisión, podrá recuperar los canales de presintonía de la memoria con una sola pulsación de tecla.

 Para los detalles, consulte Almacenamiento de frecuencias de radio en la página 41.

## 1 Pulse la tecla de visualización de la lista de canales de presintonía.



 Tecla de visualización de lista de canales de presintonía

### 2 Pulse el elemento de la lista ("1" a "6") para cambiar a un canal registrado como canal de presintonía.

 Si pulsa la tecla de visualización de la lista de canales de presintonía mientras se muestra la lista de canales de presintonía, la lista desaparecerá y se mostrarán las teclas de sintonización de presintonía.

## Almacenamiento de frecuencias de radio

Si pulsa cualquiera de las teclas de sintonización de presintonía (**"1**" a **"6**"), puede guardar fácilmente hasta seis canales de radio para utilizarlos posteriormente (también pulsando una tecla).

#### 1 Seleccione la frecuencia que desea almacenar en la memoria.

### 2 Mantenga pulsada una tecla de sintonización de presintonía [1] a [6].

Se almacenará en memoria la emisora de radio seleccionada.

La próxima vez que pulse la misma tecla de sintonización de presintonía "1" a "6", se recuperará el componente de servicio de la memoria.

 Es posible almacenar en memoria hasta 18 emisoras FM, seis por cada una de las tres bandas de FM, así como seis emisoras de MW/LW.

## Almacenamiento de las frecuencias de radio con mayor potencia

BSM (memoria de mejores emisoras) almacena de forma automática las seis frecuencias de radio con mayor potencia de señal en las teclas de sintonización de presintonía "**1**" a "**6**" y, una vez almacenadas, podrá sintonizarlas con tan solo pulsar una tecla.

Capítulo

- Almacenar frecuencias de radio con BSM podría sustituir frecuencias de radio ya guardadas.
- Las frecuencias de radio almacenadas previamente pueden permanecer almacenadas si el número de frecuencias de radio potentes almacenadas no ha llegado a su límite.

## 1 Pulse la tecla de visualización de la lista de canales de presintonía.

Aparece la lista de canales de presintonía.

#### 2 Pulse [BSM] para iniciar una búsqueda.

Aparecerá un mensaje. Mientras se muestra el mensaje, las seis frecuencias de radio con mayor potencia se almacenarán en las teclas de sintonización de presintonía "1" a "6" siguiendo el orden de potencia de señal. Cuando este proceso finaliza, el mensaje desaparece.

 Si pulsa [Cancelar], se cancelará el proceso de almacenamiento.

## Sintonización de frecuencias potentes

Esta configuración solo está disponible cuando se selecciona "Radio" como la fuente.

La sintonización de búsqueda local le permite sintonizar solo las emisoras de radio con señales lo suficientemente potentes como para garantizar una buena recepción.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

3 Pulse [Ajustes fuente AV].

### 4 Pulse [Configuración de la radio].

### 5 Pulse [Local].

Aparecerá el menú emergente.

#### 6 Pulse el elemento que desee ajustar. FM

- Off (valor predeterminado): Desactiva el ajuste de sintonización de búsqueda.
- Nivel1: Ajusta el nivel de sensibilidad de FM en el nivel 1.
- Nivel2: Ajusta el nivel de sensibilidad de FM en el nivel 2.
- Nivel3:

Ajusta el nivel de sensibilidad de FM en el nivel 3.

Nivel4:

Ajusta el nivel de sensibilidad de FM en el nivel 4.

#### MW/LW

- Off (valor predeterminado):
   Desactiva el ajuste de sintonización de búsqueda.
- Nivel1: Ajusta el nivel de sensibilidad de MW/LW
- en el nivel 1. • Nivel2: Ajusta el nivel de sensibilidad de MW/LW
- en el nivel 2.
   El ajuste de FM "Nivel4" (MW/LW "Nivel2") solo permite recibir las emisoras con las señales más potentes, mientras que la configuración más baja permite recibir las emisoras con las señales más débiles.

## Recepción de anuncios de tráfico

Esta función solo puede utilizarse en la banda de FM.

## Utilización de la radio

La función TA (estado en espera de anuncios de tráfico) le permite recibir los anuncios de tráfico de forma automática, independientemente de la fuente que esté escuchando. La función TA puede activarse tanto para una emisora TP (una emisora que emite información del tráfico) como para una emisora TP de otra red mejorada (una emisora con información que cruza referencias de emisoras TP).

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- 3 Pulse [Ajustes fuente AV].
- 4 Pulse [Configuración de la radio].

## 5 Pulse [Interrupción AT] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- Off (valor predeterminado): No recibe anuncios de tráfico automática-mente.
- On: Recibe anuncios de tráfico automáticamente.

#### 6 Sintonice una emisora TP o una emisora TP de otra red mejorada.

#### 7 Utilice el botón VOL (+/-) para ajustar el volumen de TA cuando se reciba un anuncio de tráfico.

El volumen recién establecido se almacena en la memoria y se utilizará en los siguientes anuncios de tráfico.

- Puede cancelar el programa de noticias cambiando la fuente.
- El sistema cambia de nuevo a la fuente original después de la recepción del anuncio de tráfico.

Cuando la función TA está activada, solo las emisoras TP y las emisoras TP de otras redes mejoradas se sintonizan durante la sintonización de búsqueda o BSM.

## Utilización de la interrupción de programa de noticias

Esta función solo puede utilizarse en la banda de FM.

Cuando se emite un programa de noticias desde una emisora de noticias con código PTY, este producto puede cambiar de cualquier emisora a la de noticias. Cuando el programa de noticias acaba, se reanuda la recepción del programa anterior.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- 3 Pulse [Ajustes fuente AV].
- 4 Pulse [Configuración de la radio].

#### 5 Pulse [Interrupción noticias] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

 Off (valor predeterminado): Desactiva la función de interrupción del programa de noticias.

• On:

Activa la función de interrupción del programa de noticias.

 Puede cancelar el programa de noticias cambiando la fuente. Capítulo

06

## Sintonización de frecuencias alternativas

Esta función solo puede utilizarse en la banda de FM.

Si está escuchando una transmisión y la recepción se debilita o se producen otros problemas, este producto buscará automáticamente una emisora diferente en la misma red que esté transmitiendo una señal con mayor potencia.

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- 3 Pulse [Ajustes fuente AV].
- Pulse [Configuración de la radio]. 4

#### Pulse [Frecuencia Alternativa] repetida-5 mente hasta que aparezca la configuración deseada.

- **On** (valor predeterminado): Activa la función de frecuencias alternativas.
- Off:

Desactiva la función de frecuencias alternativas.

- Solo se sintonizan emisoras RDS durante la sintonización de búsqueda o BSM cuando AF está activado.
- Cuando recupere una emisora presintonizada, el sintonizador puede actualizarla con una nueva frecuencia de la lista AF de la emisora. No aparecerá ningún número de presintonía en la pantalla si los datos RDS de la emisora recibida no coinciden con los de la emisora almacenada originalmente.

- Otro programa puede interrumpir temporalmente el sonido durante la búsqueda de frecuencia AF.
- La función AF se puede activar y desactivar de forma independiente para cada banda de FM.

## Limitación de emisoras a la programación regional

Esta función solo puede utilizarse en la banda de FM.

Cuando se utiliza AF (frecuencia alternativa) para volver a sintonizar frecuencias de forma automática, la función regional limita la selección a las emisoras que transmiten programas regionales.

#### Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- Pulse [Ajustes fuente AV]. 3
- Pulse [Configuración de la radio]. 4

#### Pulse [Regional] repetidamente hasta 5 que aparezca la configuración deseada.

- **On** (valor predeterminado): Activa la función regional.
- Off:

Desactiva la función regional.

La programación regional y las redes regionales se organizan de forma diferente dependiendo del país (es decir, pueden cambiar según la hora, el país o la zona de transmisión).

- El número de presintonía de la pantalla puede desaparecer si se sintoniza una emisora regional diferente de la emisora establecida originalmente.
  - La función regional se puede activar o desactivar de forma independiente para cada banda de FM.

## Cambio de Búsqueda Pl automática

Si este producto no puede encontrar una frecuencia alternativa adecuada, o si está escuchando una transmisión y la recepción se debilita, este producto buscará automáticamente una emisora diferente con la misma programación.

## Activación de Búsqueda PI automática para emisoras presintonizadas

Este producto puede buscar automáticamente una emisora diferente con el mismo programa, incluso durante la recuperación de las emisoras presintonizadas.

"Auto PI" solo puede establecerse cuando la fuente está seleccionada en "OFF".

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- 3 Pulse [Ajustes fuente AV].
- 4 Pulse [Configuración de la radio].

## 5 Pulse [Auto PI] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

• Off (valor predeterminado):

Desactiva la función Búsqueda PI automática.

 On: Activa la funciór

Activa la función Búsqueda PI automática.

## Cambio de la calidad de sonido del sintonizador de FM

### Esta función solo puede utilizarse en la banda de FM.

Puede seleccionar la calidad de sonido eligiendo entre tres ajustes, según las circunstancias de uso.

### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- 3 Pulse [Ajustes fuente AV].
- 4 Pulse [Configuración de la radio].
- 5 Pulse [Sonido del sintonizador].

Aparecerá el menú emergente.

- 6 Pulse el elemento que desee ajustar.
  - **estándar** (valor predeterminado): Cambia a la configuración estándar.
  - Estable: Cambia a la configuración que asigna prioridad a evitar los ruidos.
  - Hi-Fi:

Cambia a la configuración que asigna prioridad a la calidad de sonido. 🔳 06

□ Para los detalles, consulte *Almacenamiento* de la información de canción en un iPod (etiquetado de iTunes) en la página 115.

## **Operaciones con los botones**

#### Pulse el botón TRK

Puede mover los canales de presintonía hacia arriba o hacia abajo.

#### Mantenga pulsado el botón TRK

Puede realizar la sintonización de búsqueda.

Es

## Reproducción de archivos de audio comprimidos

Puede reproducir archivos de audio comprimidos que estén almacenados en el dispositivo de almacenamiento USB.

 Para los detalles, consulte Cuadro de compatibilidad con soportes en la página 132.

## Utilización de las teclas del panel táctil

#### Pantalla de reproducción (página 1)



#### Pantalla de reproducción (página 2)



- 1) Muestra la lista de fuentes.
  - Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- ② Muestra la pantalla MIXTRAX.
   ⊃ Para los detalles, consulte Capítulo 16.
- ③ Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la hora y la fecha en la página 115.
- ④ Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- 5 Recupera las curvas del ecualizador.

- Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
- 6 Selecciona un archivo de la lista.
  - Para los detalles, consulte Selección de archivos de la lista de nombres de archivo en la página 50.

#### Muestra una lista relacionada con la canción que se está reproduciendo (búsqueda de vínculos).

- Para los detalles, consulte Selección de un archivo de la lista relacionada con la canción que se está reproduciendo (búsqueda de vínculos) en la página 50.
- ⑦ Cambia la visualización del texto entre información de etiqueta e información de archivo/carpeta.
  - Para los detalles, consulte Lectura de la pantalla en la página 48.
  - Para los detalles, consulte Cambio del modo de exploración en la página 49.
- Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
   Para los detalles, consulte *Visualización*
  - *del menú del teléfono* en la página 26.
- ④ Cambia a la página siguiente o anterior de teclas del panel táctil.
- 10 Hace saltar archivos hacia delante o hacia atrás.
- Cambia el punto de reproducción arrastrando la tecla.
  - Para los detalles, consulte Uso de la barra de tiempo en la página 19.
- Cambia el tipo de archivo multimedia.
  - Para los detalles, consulte Cambio del tipo de archivo multimedia en la página 51.
- 13 Cambia entre reproducción y pausa.
- (4) Muestra la lista de álbumes.
  - Para los detalles, consulte Visualización de la lista de álbumes en la página 50.
- 15 Utiliza la función "Sound Retriever".
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la función "Sound Retriever" en la página 116.
- (6) Reproduce archivos en orden aleatorio.
  - Para los detalles, consulte Reproducción de archivos en orden aleatorio en la página 51.

Capítulo

07

Es (47

## Reproducción de archivos de audio comprimidos

- ⑦ Ajusta el rango de reproducción de repetición.
  - Para los detalles, consulte Ajuste del rango de reproducción de repetición en la página 51.
- 18 Selecciona la carpeta anterior o la carpeta siguiente.
- Muestra la lista de categorías que incluye el elemento seleccionado.

## Lectura de la pantalla



- Información del archivo actual Modo de exploración de música
  - Título de la canción/Nombre de archivo

Muestra el título de la canción que se está reproduciendo (cuando está disponible). Si el título de una canción no está disponible, aparece el nombre de archivo.

#### Nombre del intérprete

Muestra el nombre del intérprete de la canción que se está reproduciendo (cuando esté disponible). "**Sin Nombre**" se muestra si no hay información correspondiente.

• O: Título del álbum/Nombre de la carpeta

Muestra el título del álbum del archivo actual (cuando está disponible). Si el título del álbum no está disponible, se muestra el nombre de la carpeta.

• 🌠: Género

Muestra el género del archivo actual (cuando esté disponible). "**Sin Género**" se muestra si no hay información correspondiente.

No se muestra nada si la canción que se está reproduciendo está en un formato que no admite esas funciones.

#### Modo de exploración de carpetas

- D: Nombre de archivo Muestra el nombre del archivo que se está reproduciendo actualmente.
- Is Nombre de la carpeta Muestra el nombre de la carpeta que contiene el archivo que se está reproduciendo actualmente.
- ② Fecha y hora actuales

#### 3 Portada de álbum

Si está disponible, aparecerá la portada del álbum de la canción actual.

④ Indicador de estado de reproducción Indica el estado de reproducción actual.

Significado

#### Reproducción de archivos en orden aleatorio

# Indicador

No reproduce los archivos en orden aleatorio.



Reproduce todos los archivos del rango de repetición en orden aleatorio

#### Ajuste del rango de reproducción de repetición (para modo de exploración de música)



Ũ

Repite todos los archivos de audio comprimido.

## Capítulo

#### Ajuste del rango de reproducción de repetición (para modo de exploración de carpetas)

Indicador	Significado
Û	Repite únicamente el archivo actual.
ţ,	Repite únicamente la carpeta actual.
Û	Repite todos los archivos de audio comprimido.

 Indicador de tiempo de reproducción Muestra el tiempo transcurrido de reproducción del archivo actual.

## Procedimiento de inicio

## 1 Muestre la pantalla de Selección de fuente AV.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Visualización de la pantalla de función AV en la página 16.

### 2 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al conector USB.

 Para los detalles, consulte Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB en la página 11.

## 3 Pulse [USB] en la pantalla de selección de la fuente AV.

La imagen se mostrará en la pantalla.

### 4 Utilice las teclas del panel táctil de la pantalla para controlar el dispositivo de almacenamiento USB.

- Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil en la página 47.
- La reproducción se realiza siguiendo el orden de número de carpetas. Si las carpetas no contienen archivos que puedan reproducirse, se omiten. Si en la carpeta 01 (carpeta raíz) no hay archivos que puedan reproducirse, la reproducción comienza en la carpeta 02.

## Cambio del modo de exploración

Este producto admite dos tipos de modos de exploración: modo de exploración de carpetas y modo de exploración de música.

### Modo de exploración de música

Muestra el título de una canción, el nombre del intérprete, el nombre del álbum y el género en el área de visualización de información actual en la pantalla de Función AV. Selecciónelo cuando desee reproducir archivos de música filtrados por una categoría de título de canción, nombre de intérprete, nombre de álbum o género.

Si conecta un dispositivo de almacenamiento USB, este producto accede a la base de datos de archivos de música con información de etiquetas y cambia al modo de exploración de música automáticamente.

### Modo de exploración de carpetas

Muestra un nombre de carpeta y un nombre de archivo en el área de visualización de información de la pantalla de Función AV. Selecciónelo cuando desee buscar archivos de música en la pantalla de lista o en las carpetas de la pantalla de lista.

Puede cambiar entre los modos de exploración para buscar archivos pulsando las pestañas de la pantalla de lista.

#### Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.



Cambia la visualización entre el modo de exploración de música y el modo de exploración de carpetas.

(49

Es

## Reproducción de archivos de audio comprimidos

## Selección de archivos de la lista de nombres de archivo

Puede buscar archivos o carpetas para reproducirlos usando la lista de nombres de archivos o carpetas, que es una lista de los archivos o las carpetas almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB.

#### 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la lista de archivos o carpetas almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB.

#### 2 Pulse un archivo de la lista para reproducirlo.

- Los archivos se reproducen en el orden del número de archivo.
- Al pulsar una de las carpetas de la lista se mostrará su contenido. Puede reproducir uno de los archivos de la lista pulsando en él.

## Selección de un archivo de la lista relacionada con la canción que se está reproduciendo (búsqueda de vínculos)

Puede seleccionar archivos para reproducirlos mediante la lista de archivos, que es una lista de archivos grabados en el dispositivo de almacenamiento USB.

## 1 Visualice el modo de exploración de música.

 Para los detalles, consulte Cambio del modo de exploración en la página 49.

#### 2 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la lista de archivos o carpetas almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB.

#### 3 Pulse la categoría que desee para mostrar la lista de archivos.

Aparece la pantalla de lista.

#### 4 Pulse el elemento que desea depurar.

Depure el elemento hasta que se muestre el título de la canción o el nombre de archivo que desee en la lista.

- Al pulsar [Todas] en la lista se incluyen todas las opciones de la lista actual. Por ejemplo, si pulsa [Todas] tras pulsar [Artistas], puede pasar a la siguiente pantalla con todos los intérpretes de la lista seleccionada.
- Tras seleccionar "Artistas", "Álbumes" o "Géneros", pulse una de las listas para iniciar la reproducción de la primera canción en la lista seleccionada y mostrar las siguientes opciones.

5 Pulse el título de la canción o el nombre de archivo que desee para reproducirlo.

## Visualización de la lista de álbumes

1 Pulse la imagen para abrir la lista de álbumes guardados en el dispositivo de almacenamiento USB.

2 Pulse el álbum que desee.

#### 3 Pulse el nombre de la canción que desee reproducir para empezar a reproducirla.

 Si no se muestra parte de la información grabada, aparece una tecla de desplazamiento en el lado derecho de la lista. Pulse la tecla de desplazamiento para desplazarse.

50)

## Reproducción de archivos en orden aleatorio

Se pueden reproducir aleatoriamente todos los archivos del dispositivo de almacenamiento USB con solo pulsar una tecla.

# • Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.



Activa o desactiva la reproducción aleatoria.

- xx (valor predeterminado):
   No reproduce los archivos en orden aleatorio.
- 202

Reproduce todos los archivos de audio del rango de reproducción de repetición actual en orden aleatorio.

Si activa la reproducción aleatoria cuando el rango de reproducción está configurado en el archivo actual, el rango de reproducción de repetición cambia automáticamente a la totalidad del dispositivo de almacenamiento USB.

## Ajuste del rango de reproducción de repetición

El rango de reproducción de repetición puede cambiarse con tan solo pulsar una tecla.

# • Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.



Cambia el rango de reproducción de repetición.

## Modo de exploración de música

- (valor predeterminado): Repite todos los archivos.
- 📑: Repite únicamente el archivo actual.

### Modo de exploración de carpetas

- (valor predeterminado): Repite todos los archivos.
- 📑: Repite la carpeta actual.
- 📑: Repite únicamente el archivo actual. 🗉

## Cambio del tipo de archivo multimedia

Cuando se reproduce contenido multimedia digital que contiene una mezcla de varios tipos de archivos multimedia puede cambiar entre tipos de archivo multimedia para su reproducción.

## 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra el menú emergente para seleccionar un tipo de archivo multimedia que se reproducirá en un dispositivo de almacenamiento USB.

## 2 Pulse el elemento que desee ajustar.

### • Music:

Cambia el tipo de archivo multimedia a música (audio comprimido).

- Video: Cambia el tipo de archivo multimedia a vídeo.
- Photo:

Cambia el tipo de archivo multimedia a imagen estática (datos JPEG).

## **Operaciones con los botones**

### Pulse el botón TRK

Puede omitir archivos hacia delante o hacia atrás.

## Mantenga pulsado el botón TRK

Puede realizar el retroceso rápido o avance rápido.

## Reproducción de archivos de vídeo comprimidos

Puede reproducir archivos de vídeo comprimidos que estén almacenados en el dispositivo de almacenamiento USB.

 Para los detalles, consulte Cuadro de compatibilidad con soportes en la página 132.

## 

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

## Utilización de las teclas del panel táctil



### ① Muestra la lista de fuentes.

- Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- ② Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la hora y la fecha en la página 115.
- ③ Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- ④ Recupera las curvas del ecualizador.
  - Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
- 5 Selecciona un archivo de la lista.
  - Para los detalles, consulte Selección de archivos de la lista de nombres de archivo en la página 53.
- 6 Oculta las teclas del panel táctil.

Al pulsar esta área se ocultan las teclas del panel táctil.

- Pulse en cualquier lugar de la pantalla LCD para volver a mostrar las teclas del panel táctil.
- ⑦ Ajusta el rango de reproducción de repetición.
  - Para los detalles, consulte Ajuste del rango de reproducción de repetición en la página 54.
- (8) Cambia el idioma de los subtítulos. Con archivos DivX que cuentan con varios subtítulos, puede cambiar el idioma de los subtítulos durante la reproducción.
- Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
   Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- 10 Hace saltar archivos hacia delante o hacia atrás.

### 1 Cambia el idioma de audio.

Con archivos DivX que proporcionan reproducción de audio en diferentes idiomas y diferentes sistemas de audio (Dolby Digital, DTS, etc.), puede cambiar entre idiomas o sistemas de audio durante la reproducción.

- Cambia el punto de reproducción arrastrando la tecla.
  - Para los detalles, consulte Uso de la barra de tiempo en la página 19.
- Ralentizar la velocidad de reproducción (reproducción lenta).
  - Para los detalles, consulte Reproducción a cámara lenta en la página 54.
- ① Cambia el tipo de archivo multimedia.
  - Para los detalles, consulte Cambio del tipo de archivo multimedia en la página 54.
- (5) Cambia entre reproducción y pausa.
- 6 Cambia el modo de pantalla panorámica.
  - Para los detalles, consulte Cambio del modo de pantalla panorámica en la página 116.
- ⑦ Detiene la reproducción.

## Reproducción de archivos de vídeo comprimidos

## Lectura de la pantalla



### ① Fecha y hora actuales

- ② Indicador de tiempo de reproducción Muestra el tiempo transcurrido de reproducción del archivo actual.
- 3 Información del archivo actual
  - Nombre de archivo
     Muestra el nombre del archivo que se
     está reproduciendo actualmente.
  - Image: Nombre de la carpeta Muestra el nombre de la carpeta que contiene el archivo que se está reproduciendo actualmente.

## Procedimiento de inicio

### 1 Muestre la pantalla de Selección de fuente AV.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Visualización de la pantalla de función AV en la página 16.

### 2 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al conector USB.

 Para los detalles, consulte Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB en la página 11.

## 3 Pulse [USB] en la pantalla de selección de la fuente AV.

La imagen se mostrará en la pantalla.

### 4 Utilice las teclas del panel táctil de la pantalla para controlar el dispositivo de almacenamiento USB.

- Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil en la página 52.
- La reproducción se realiza siguiendo el orden de número de carpetas. Si las carpetas no contienen archivos que puedan reproducirse, se omiten. Si en la carpeta 01 (carpeta raíz) no hay archivos que puedan reproducirse, la reproducción comienza en la carpeta 02.

## Selección de archivos de la lista de nombres de archivo

Puede seleccionar archivos para verlos mediante la lista de nombres de archivos, que es una lista de archivos almacenados en el dispositivo de almacenamiento USB.

### 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la lista de archivos o carpetas almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB.

### 2 Pulse un archivo de la lista para reproducirlo.

- Los archivos se reproducen en el orden del número de archivo y las carpetas se omiten si no contienen archivos. (Si la carpeta 01 (carpeta raíz) no contiene archivos, la reproducción comienza con la carpeta 02.)
- Al pulsar una de las carpetas de la lista se mostrará su contenido. Puede reproducir uno de los archivos de la lista pulsando en él.

 Pulse el símbolo de reproducción de la miniatura para obtener una vista previa del archivo.

Es

## Reproducción de archivos de vídeo comprimidos

## Ajuste del rango de reproducción de repetición

El rango de reproducción de repetición puede cambiarse con tan solo pulsar una tecla.

## • Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.



Cambia el rango de reproducción de repetición.

- 🔁 (valor predeterminado): Repite todos los archivos.
- Repite únicamente la carpeta actual.

Repite únicamente el archivo actual.

## Reproducción a cámara lenta

Esta función le permite reducir la velocidad de la reproducción.

#### 1 Mantenga pulsado [II►] hasta que se muestre un icono de flecha durante la reproducción.

Se mostrará el icono de flecha y empezará la reproducción hacia delante a cámara lenta.

Para volver a la reproducción normal, pulse
 [>/II].

# 2 Pulse [II] para ajustar la velocidad de reproducción durante la reproducción a cámara lenta.

- No se emite sonido durante la reproducción a cámara lenta.
- En algunos dispositivos de almacenamiento USB, puede que las imágenes aparezcan borrosas durante la reproducción a cámara lenta.
- No es posible el retroceso a cámara lenta.

## Cambio del tipo de archivo multimedia

Cuando se reproduce contenido multimedia digital que contiene una mezcla de varios tipos de archivos multimedia puede cambiar entre tipos de archivo multimedia para su reproducción.

### 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra el menú emergente para seleccionar un tipo de archivo multimedia que se reproducirá en un dispositivo de almacenamiento USB.

- 2 Pulse el elemento que desee ajustar.
  - Music:

Cambia el tipo de archivo multimedia a música (audio comprimido).

• Video: Cambia el tipo de archivo multimedia a vídeo.

 Photo: Cambia el tipo de archivo multimedia a imagen estática (datos JPEG).

## **Operaciones con los botones**

### Pulse el botón TRK

Puede omitir archivos hacia delante o hacia atrás.

### Mantenga pulsado el botón TRK

Puede realizar el retroceso rápido o avance rápido.

<u>54</u>)

## Reproducción de archivos de imágenes estáticas comprimidas

Puede visualizar imágenes estáticas almacenadas en un dispositivo USB.

Para los detalles, consulte Cuadro de compatibilidad con soportes en la página 132.

## PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes estáticas mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes estáticas, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

## Utilización de las teclas del panel táctil



- ① Muestra la lista de fuentes.
  - Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- 2 Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Aiuste de la hora y la fecha en la página 115.
- 3 Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- (4) Recupera las curvas del ecualizador.
  - Esta tecla no está disponible mientras visualiza imágenes estáticas almacenadas en un dispositivo de almacenamiento USB.
- (5) Selecciona un archivo de la lista.
  - Para los detalles, consulte Selección de archivos de la lista de nombres de archivo en la página 56.
- 6 Oculta las teclas del panel táctil.

Al pulsar esta área se ocultan las teclas del panel táctil.

- Pulse en cualquier lugar de la pantalla LCD para volver a mostrar las teclas del panel táctil.
- (7) Reproduce archivos en orden aleatorio.
  - Para los detalles, consulte Reproducción. de archivos en orden aleatorio en la página 56.
- (8) Muestra la pantalla de Menú del teléfono. ➔ Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- (9) Hace saltar archivos hacia delante o hacia atrás.
- 10 Ajusta el rango de reproducción de repetición.
- ➔ Para los detalles, consulte Aiuste del rango de reproducción de repetición en la página 57.
   Gira la imagen que se muestra 90° en el sentido de las agujas del reloj.
   Selecciona la carpeta anterior o la carpeta agusta de sentido de las agustas del reloj.
- siguiente.
- (13) Cambia el tipo de archivo multimedia.
  - ➔ Para los detalles, consulte Cambio del tipo de archivo multimedia en la página 57.
- (4) Cambia entre reproducción y pausa.
- (5) Cambia el modo de pantalla panorámica. ➔ Para los detalles, consulte Cambio del modo de pantalla panorámica en la página 116.

## Lectura de la pantalla



① Fecha y hora actuales

## Reproducción de archivos de imágenes estáticas comprimidas

- 2 Información del archivo actual
  - D: Nombre de archivo Muestra el nombre del archivo que se está reproduciendo actualmente.
  - Image: Nombre de la carpeta Muestra el nombre de la carpeta que contiene el archivo que se está reproduciendo actualmente.

## Procedimiento de inicio

## 1 Muestre la pantalla de Selección de fuente AV.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Visualización de la pantalla de función AV en la página 16.

#### 2 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al conector USB.

- Para los detalles, consulte Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB en la página 11.
- La reproducción se realiza siguiendo el orden de número de carpetas. Si las carpetas no contienen archivos que puedan reproducirse, se omiten. Si en la carpeta 01 (carpeta raíz) no hay archivos que puedan reproducirse, la reproducción comienza en la carpeta 02.

### 3 Pulse [USB] en la pantalla de selección de la fuente AV.

La imagen se mostrará en la pantalla.

#### 4 Utilice las teclas del panel táctil de la pantalla para controlar el dispositivo de almacenamiento USB.

 Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil en la página 55.

## Selección de archivos de la lista de nombres de archivo

Puede seleccionar archivos para verlos mediante la lista de nombres de archivos, que es una lista de archivos almacenados en el dispositivo de almacenamiento USB.

### 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la lista de archivos almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB.

#### 2 Pulse un archivo de la lista para reproducirlo.

- Los archivos se reproducen en el orden del número de archivo y las carpetas se omiten si no contienen archivos. (Si la carpeta 01 (carpeta raíz) no contiene archivos, la reproducción comienza con la carpeta 02.)
- Al pulsar una de las carpetas de la lista se mostrará su contenido. Puede reproducir uno de los archivos de la lista pulsando en él.

## Reproducción de archivos en orden aleatorio

Se pueden reproducir aleatoriamente todos los archivos del dispositivo de almacenamiento USB con solo pulsar una tecla.

### Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.



Activa o desactiva la reproducción aleatoria.

 (valor predeterminado): No reproduce los archivos en orden aleatorio.

202

Reproduce todos los archivos del rango de reproducción de repetición actual en orden aleatorio.

56)

## Reproducción de archivos de imágenes estáticas comprimidas

Si activa la reproducción aleatoria cuando el rango de reproducción está configurado en el archivo actual, el rango de reproducción de repetición cambia automáticamente a la totalidad del dispositivo de almacenamiento USB.

## Ajuste del rango de reproducción de repetición

El rango de reproducción de repetición puede cambiarse con tan solo pulsar una tecla.

# • Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.



Cambia el rango de reproducción de repetición.

- (valor predeterminado): Repite todos los archivos.
- 💽: Repite la carpeta actual. 🔳

## Cambio del tipo de archivo multimedia

Cuando se reproduce contenido multimedia digital que contiene una mezcla de varios tipos de archivos multimedia puede cambiar entre tipos de archivo multimedia para su reproducción.

#### 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra el menú emergente para seleccionar un tipo de archivo multimedia que se reproducirá en un dispositivo de almacenamiento USB.

#### 2 Pulse el elemento que desee ajustar.

• Music:

Cambia el tipo de archivo multimedia a música (audio comprimido).

Video:

Cambia el tipo de archivo multimedia a vídeo.

Photo:

Cambia el tipo de archivo multimedia a imagen estática (datos JPEG).

## Ajuste del intervalo de presentación de diapositivas

Los archivos JPEG se pueden ver como una presentación en este producto. En este ajuste, se puede establecer el intervalo entre cada imagen.

Este ajuste está disponible durante la reproducción de archivos JPEG.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Ajuste de Video".

#### 3 Pulse [Tiempo por Diapositiva].

Aparecerá el menú emergente.

#### 4 Pulse el elemento que desee ajustar.

• **10seg.** (valor predeterminado): Las imágenes JPEG cambian en intervalos de 10 segundos.

• 5seg.:

Las imágenes JPEG cambian en intervalos de 5 segundos.

15seg.:

Las imágenes JPEG cambian en intervalos de 15 segundos.

Manual:

Las imágenes JPEG se pueden cambiar manualmente.

## Reproducción de archivos de imágenes estáticas comprimidas

## **Operaciones con los botones**

#### Pulse el botón TRK

Puede omitir archivos hacia delante o hacia atrás.

#### Mantenga pulsado el botón TRK

Puede buscar 10 archivos JPEG simultáneamente.

- Si el número de archivos de la carpeta (desde el archivo que se está reproduciendo hasta el primer o último archivo) es inferior a 10, el primer o el último archivo de la carpeta se reproduce automáticamente.
- Si el archivo que se está reproduciendo es el primero o el último de la carpeta, no se realiza la búsqueda.

Es

#### Para usuarios de iPod con conector de 30 clavijas

En función del modelo de iPod es posible que no se emita contenido, a menos que utilice un cable de interfaz USB para iPod / iPhone (CD-IU201S/CD-IU201V) (vendido por separado). Asegúrese de utilizar un cable de interfaz USB para iPod / iPhone (CD-IU201S/CD-IU201V) (vendido por separado) para conectar el iPod.

Las fuentes de vídeo y/o audio del iPod solo están activadas si los cables están conectados.

 Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

#### Para usuarios de iPod con un conector Lightning

- Para utilizar la fuente de audio iPod, debe conectar el iPod con este producto mediante un cable de interfaz USB para iPod/ iPhone (CD-IU52) (se vende por separado). No obstante, las funciones relacionadas con los archivos de vídeo del iPod y el AppRadio Mode no están disponibles.
- Las fuentes de vídeo y/o audio del iPod no están disponibles si hay un iPod con un conector Lightning conectado a este producto con un cable de interfaz (CD-IH202) (se vende por separado).
  - Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

Si desea reproducir archivos de audio y/o vídeo en un iPod con un conector Lightning, primero debe instalar **CarMediaPlayer** en el iPod con un conector Lightning y después iniciar **CarMediaPlayer** durante el **AppRadio Mode**.

Para los detalles acerca de **CarMediaPlayer**, consulte la información de nuestro sitio web.

## 

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

## Utilización de las teclas del panel táctil (para audio)





#### Pantalla de reproducción (página 2)



## Uso de un iPod

Capítulo

10



#### 1) Muestra la lista de fuentes.

- Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- ② Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la hora y la fecha en la página 115.
- ③ Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- ④ Recupera las curvas del ecualizador.
  - Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
- 5 Selecciona una pista de la lista.
  - Para los detalles, consulte Selección de fuentes de canciones o vídeos de la pantalla de la lista de reproducción en la página 63.
- 6 Cambia el modo de control a "App Mode".
  - Para los detalles, consulte Uso de la función iPod de este producto desde el iPod en la página 64.
- ⑦ Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
   Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- 8 Cambia a la página siguiente o anterior de teclas del panel táctil.
- ④ Hace saltar archivos hacia delante o hacia atrás.
- 10 Cambia el punto de reproducción arrastrando la tecla.
  - Para los detalles, consulte Uso de la barra de tiempo en la página 19.

- 1) Cambia entre reproducción y pausa.
- 12 Muestra la lista de canciones del álbum que se está reproduciendo.
  - Para más información, consulte Visualización de listas relacionadas con la canción que se está reproduciendo (búsqueda de vínculos) en la página 64.
- **13** Utiliza la función "Sound Retriever".
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la función "Sound Retriever" en la página 116.
- (4) Reproduce archivos en orden aleatorio.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la reproducción aleatoria en la página 62.
- (5) Ajusta el rango de reproducción de repetición.
  - Para los detalles, consulte Ajuste del rango de reproducción de repetición en la página 62.

#### 16 Cambia la velocidad del audiolibro.

- Para los detalles, consulte Cambio de la velocidad de reproducción del audiolibro en la página 64.
- Muestra la lista de categorías que incluye el elemento seleccionado.
- (B) Oculta las teclas del panel táctil. Al pulsar esta área se ocultan las teclas del panel táctil.
  - Pulse en cualquier lugar de la pantalla LCD para volver a mostrar las teclas del panel táctil.

#### 19 Cambia el modo de pantalla panorámica.

 Para los detalles, consulte Cambio del modo de pantalla panorámica en la página 116.

## Uso de un iPod

## Lectura de la pantalla (para audio)



## Lectura de la pantalla (para vídeo)



#### 1) Información de la pista actual

Título de la canción

Muestra el título de la canción que se está reproduciendo (cuando esté disponible). "Sin Titulo" se muestra si no hay información correspondiente.

 R: Nombre del intérprete Muestra el nombre del intérprete de la canción que se está reproduciendo (cuando esté disponible). "Sin Nombre" se muestra si no hay información correspondiente.

#### • O: Título del álbum

Muestra el título del álbum del archivo actual (cuando esté disponible). "Sin Titulo" se muestra si no hay información correspondiente.

Género

Muestra el género del archivo actual (cuando esté disponible). "Sin Género" se muestra si no hay información correspondiente.

2 Fecha v hora actuales

#### 3 Portada de álbum

Si está disponible, aparecerá la portada del álbum de la canción actual.

(4) Indicador de estado de reproducción Indica el estado de reproducción actual.

#### Ajuste de la reproducción aleatoria

Indicador	Significado
<b>2</b> 2	Reproduce las canciones o los vídeos de la lista seleccionada en orden aleatorio.
2/2	Selecciona un álbum de forma aleatoria y, a continuación, re-



produce todas las canciones de dicho álbum en orden.

#### Ajuste del rango de reproducción de repetición

Indicador	Significado
t	Repite todas las canciones o ví- deos de la lista seleccionada.
ŝ	Repite únicamente la canción o el vídeo actual.

5 Indicador de tiempo de reproducción Muestra el tiempo transcurrido de reproduc-

ción del archivo actual

## Procedimiento de inicio

Cuando se conecta un iPod a este producto, se debe seleccionar el método para conectar el dispositivo. La configuración se debe ajustar de acuerdo con el dispositivo conectado.

Para los detalles, consulte Capítulo 5.

Capítulo 10 Capítulo

10

#### 1 Muestre la pantalla de Selección de fuente AV.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Visualización de la pantalla de función AV en la página 16.

### 2 Conecte su iPod.

- Si el iPod ya está conectado, pulse [iPod] en la pantalla de Selección de fuente AV.
- Si se conecta un iPhone o iPod touch, salga de las aplicaciones antes de realizar la conexión.
- Si hay conectado un iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 o iPod touch (5.ª generación), se importará la biblioteca de medios (información de canciones) desde el dispositivo conectado y se guardará en este producto. Espere mientras se completa el proceso. No se importará la biblioteca de medios si se ha importado la biblioteca de medios actualizada del dispositivo conectado o si la memoria del producto está llena.

## 3 Pulse [iPod] en la pantalla de Selección de la fuente AV.

## 4 Utilice las teclas del panel táctil de la pantalla para controlar el iPod.

- Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil (para audio) en la página 59.
- Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil (para vídeo) en la página 60.
- La imagen de vídeo del iPod podría presentar ruido si la pantalla trasera emite la imagen de vídeo. Si se genera ruido en la imagen de vídeo del iPod, desactive el ajuste de salida de la pantalla trasera.
  - Para los detalles sobre las operaciones, consulte Selección del vídeo para la pantalla trasera en la página 118.

## Ajuste de la reproducción aleatoria

Esta función ordena y reproduce canciones, álbumes o vídeos aleatoriamente.

# • Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.



Activa o desactiva la reproducción aleatoria.

### • ,74

Reproduce las canciones o los vídeos de la lista seleccionada en orden aleatorio.

• •

Selecciona un álbum de forma aleatoria y, a continuación, reproduce todas las canciones de dicho álbum en orden.

 El icono no cambia si se utiliza esta función con iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 o iPod touch (5.ª generación). El ajuste cambia cada vez que se pulsa el icono, aunque éste no cambie.

## Ajuste del rango de reproducción de repetición

El rango de reproducción de repetición puede cambiarse con tan solo pulsar una tecla.

# • Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.



Cambia el rango de reproducción de repetición.

•

Repite todas las canciones o vídeos de la lista seleccionada.

•

Repite únicamente la canción o el vídeo actual.

62)

Ee

- El icono no cambia si se utiliza esta función con iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 o iPod touch (5.ª generación). El ajuste cambia cada vez que se pulsa el icono, aunque éste no cambie.
- La función de no repetición está disponible solo si hay un iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 o iPod touch (5.ª generación).

## Selección de fuentes de canciones o vídeos de la pantalla de la lista de reproducción

Puede buscar la canción o el vídeo que desea reproducir de la pantalla de la lista de reproducción.

### 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la lista de la categoría.

Aparecerá la pantalla "Raiz".

## 2 Pulse las siguientes teclas para cambiar la lista de la categoría de vídeo o música.



Cambia a la lista de la categoría de música.



Cambia a la lista de la categoría de vídeo.

### 3 Pulse la categoría en la que desee realizar la búsqueda.

Listas de categorías (para música):

- Listas de reproducción
- Intérpretes
- Álbumes
- Canciones
- Podcasts
- Géneros
- Compositores

Audiolibros

Listas de categorías (para vídeo):

- Listas de reproducción de vídeo
- Películas
- Vídeos musicales
- Programas de televisión
- Podcasts de vídeo
- No se muestran los elementos de la categoría que no se corresponde con el iPod conectado.

### 4 Pulse la barra de búsqueda inicial para mostrar la pantalla de búsqueda alfabética.

La barra de búsqueda inicial no se muestra en la lista superior de categorías o la lista de canciones.

## 5 Pulse la primera letra del título de la canción o el vídeo que está buscando.

Durante la búsqueda, no se puede utilizar la tecla del panel táctil.

Para refinar la búsqueda con una letra diferente, pulse [Cancelar].

### 6 Pulse el título de la lista que desea reproducir.

Repita esta operación hasta que encuentre la canción o el vídeo que desee.

### 7 Inicie la reproducción de la lista seleccionada.

- En función de la generación o la versión del iPod, es posible que algunas funciones no estén disponibles.
- Puede reproducir listas de reproducción creadas con la aplicación MusicSphere. La aplicación está disponible en nuestro sitio web.
- Las listas de reproducción que ha creado con la aplicación MusicSphere se muestran en la forma abreviada.

Capítulo

10

## Uso de la función iPod de este producto desde el iPod

Puede controlar la función iPod de este producto desde el iPod conectado si el modo de control está en "**App Mode**". La pantalla de la aplicación del iPod se puede visualizar en este producto y los archivos de música y vídeo del iPod se pueden reproducir con este producto.

- Esta función no está disponible si se utiliza la función de iPod con iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 o iPod touch (5.ª generación).
- Mientras se utilice esta función, el iPod no se apagará aunque se desconecte la llave de encendido. Utilice los controles del iPod para apagarlo.

#### 1 Pulse la siguiente tecla.



Cambia el modo de control.

El modo de control cambia a "App Mode".
 El icono cambia a a.

#### 2 Utilice los controles del iPod conectado para seleccionar un vídeo o una canción y reproducirlos.

- Las siguientes funcione siguen siendo accesibles desde este producto aunque el modo de control se ajuste en "App Mode". No obstante, las operaciones dependerán de sus aplicaciones.
  - Reproducción/pausa
  - Avance rápido/retroceso
  - Pista arriba/abajo
  - Subir/bajar a un capítulo

#### 3 Pulse la siguiente tecla.



Cambia el modo de control para controlar las funciones iPod desde este producto.

## Cambio de la velocidad de reproducción del audiolibro

La velocidad de reproducción se puede cambiar durante la reproducción de un audiolibro.

#### • Pulse la siguiente tecla.

- Cambia la velocidad de reproducción.
- x1 (valor predeterminado): Reproduce en velocidad normal.
- **x2**: Reproduce a una velocidad superior a la normal.
- ×½

Reproduce a una velocidad inferior a la normal.

 □ El icono no cambia si se utiliza esta función con iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 o iPod touch (5.ª generación). El ajuste cambia de la siguiente manera cada vez que se pulsa el icono, aunque éste no cambie. Más rápido → Más lento → Normal → Más rápido... ■

## Visualización de listas relacionadas con la canción que se está reproduciendo (búsqueda de vínculos)

1 Pulse la portada para abrir una lista de los nombres de canciones del álbum que se está reproduciendo.

#### 2 Pulse el nombre de la canción que desee reproducir para empezar a reproducirla.

 Si no se muestra parte de la información grabada, aparece una tecla de desplazamiento en el lado derecho de la lista. Pulse la tecla de desplazamiento para desplazarse.

<u>64</u>)

## **Operaciones con los botones**

#### Pulse el botón TRK

Podrá hacer saltar hacia delante o hacia atrás canciones o vídeos.

Podrá hacer saltar hacia delante o hacia atrás canciones o vídeos.

Cuando se reproduzca una canción o vídeo con capítulos, podrá hacer saltar capítulos hacia delante o hacia atrás.

#### Mantenga pulsado el botón TRK

Puede realizar el retroceso rápido o avance rápido.

## Reproducción de música desde una aplicación del iPod que no sea iPod Music

También se muestran el nombre de la aplicación y la información de la canción.

## Utilización de las teclas del panel táctil



#### 1) Muestra la lista de fuentes.

- Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- ② Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la hora y la fecha en la página 115.
- 3 Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- ④ Recupera las curvas del ecualizador.

- Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
- 5 Selecciona una pista de la lista.
  - Para los detalles, consulte Selección de fuentes de canciones o vídeos de la pantalla de la lista de reproducción en la página 63.
- 6 Cambia el modo de control a "App Mode".
   Para los detalles, consulte Uso de la función iPod de este producto desde el iPod en la página 64.
- O Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
  - Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- 8 Hace saltar archivos hacia delante o hacia atrás.
- (9) Cambia entre reproducción y pausa.

## Lectura de la pantalla



#### 1 Nombre de la aplicación

Muestra el nombre de la aplicación que está reproduciendo.

2 Título de la canción

Muestra el título de la canción que se está reproduciendo (cuando esté disponible). "**Sin Titulo**" se muestra si no hay información correspondiente.

#### **3 Nombre del intérprete**

Muestra el nombre del intérprete de la canción que se está reproduciendo (cuando esté disponible). "**Sin Nombre**" se muestra si no hay información correspondiente.

(4) Título del álbum

<sub>Es</sub> (65

Uso de un iPod

Muestra el título del álbum del archivo actual (cuando esté disponible). "Sin Titulo" se muestra si no hay información correspondiente.

5 Indicador de pausa

#### 6 Portada de álbum

Si está disponible, aparecerá la portada del álbum de la canción actual.

## **ADVERTENCIA**

Determinados usos de un iPhone o smartphone podrían ser ilegales mientras conduce en su zona geográfica, por lo que debe estar al tanto de la normativa y obedecer dichas restricciones.

Si tiene algún tipo de duda en lo que respecta a una función determinada, utilícela únicamente con el vehículo estacionado.

No deberá utilizar ninguna función cuyo uso no resulte seguro bajo las condiciones de conducción que esté experimentando.

## PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

## Uso de AppRadio Mode

Puede controlar las aplicaciones de un iPhone o de un smartphone directamente desde la pantalla (AppRadio Mode).

En AppRadio Mode, puede utilizar aplicaciones pulsando, arrastrando, desplazando o deslizando el dedo por la pantalla de este producto.

- Los gestos que pueden realizarse con el dedo variarán en función de la aplicación para un iPhone o un smartphone.
- Cuando se inicia una aplicación que no es compatible con el AppRadio Mode, en función de la aplicación, podrá ver una imagen de la aplicación en la pantalla de este producto. Sin embargo, no podrá controlar la aplicación.

Para utilizar AppRadio Mode, instale el AppRadio app en el iPhone o el smartphone con antelación para permitir el inicio de la aplicación en este producto. Para obtener información sobre el AppRadio app, visite el siauiente sitio:

### http://www.pioneer.eu/AppRadioMode

- Antes de realizar esta función, asegúrese de leer la Información importante para el usuario (manual independiente).
  - Pioneer no se responsabilizará de los problemas que puedan surgir debido al contenido incorrecto o imperfecto basado en apps.
  - El contenido y funcionalidad de las aplicaciones compatibles son responsabilidad de los proveedores de la app.
  - En AppRadio Mode, las funciones del producto estarán limitadas durante la conducción, estando las funciones disponibles determinadas por los proveedores de la aplicación en cuestión.
  - La disponibilidad de la función AppRadio Mode: está determinada por el proveedor de la aplicación, y no por Pioneer.
  - AppRadio Mode permite acceder a otras aplicaciones además de las indicadas (suieto a limitaciones durante la conducción). pero el alcance del uso del contenido estará determinado por los proveedores de la aplicación.

## Uso de las teclas del panel táctil (barra lateral de control de la aplicación)



### 1) Muestra la lista de fuentes.

- Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- 2 Muestra la pantalla de la aplicación de inicio.

- **③ Muestra la pantalla anterior.** 
  - Cuando utilice el iPhone, esta tecla no aparece.
- Muestra la pantalla del menú.
   Cuando utilice el iPhone, esta tecla no aparece.
- Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
   Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- 6 Muestra la fuente actual.
- En AppRadio Mode, aparecerá la barra lateral de control de la aplicación.
- Si pulsa dos veces el botón HOME, desaparecerá la barra lateral de control de aplicaciones. Vuelva a pulsar dos veces el botón HOME y la barra lateral de control de aplicaciones aparecerá.

## Procedimiento de inicio

Cuando se conecta un iPhone o smartphone a este producto, se debe seleccionar el método para conectar el dispositivo. La configuración se debe ajustar de acuerdo con el dispositivo conectado.

 Para los detalles, consulte Capítulo 5.
 El procedimiento varía en función del tipo de dispositivo.

### Para usuarios con un iPhone con conector de 30 clavijas

- 1 Conecte su iPhone.
  - Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

## 2 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 3 Pulse [APPS].

En la pantalla aparece un mensaje que le indica que su iPhone puede iniciar la aplicación. Un mensaje que le pregunta si desea iniciar la aplicación en su iPhone.

### 4 Utilice su iPhone para iniciar la aplicación.

Se inicia AppRadio app.

### 5 Pulse [Listo] en la pantalla de este producto.

Aparece la pantalla **AppRadio Mode** (pantalla de menú Aplicación).

 Si conecta su dispositivo mientras se está ejecutando una aplicación compatible con AppRadio Mode, la pantalla de función de la aplicación se mostrará en el producto.

## 6 Pulse el icono de la aplicación que desee.

Se ejecutará la aplicación que desee y aparecerá la pantalla de función de la aplicación.

7 Utilice la aplicación.

#### 8 Pulse el botón HOME para volver a la pantalla de Menú superior.

### Para usuarios de iPhone con conector Lightning

#### 1 Registre su iPhone y conéctelo a este producto mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth.

- El dispositivo registrado debe seleccionarse como dispositivo prioritario.
  - Para los detalles, consulte Registro de sus dispositivos Bluetooth en la página 20.
- 2 Desbloquee su iPhone.

### 3 Conecte su iPhone.

- El método de conexión del cable varía en función del dispositivo.
- Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

### 4 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 5 Pulse [APPS].

Se ejecutará **AppRadio app** y aparecerá la pantalla **AppRadio Mode** (pantalla de menú Aplicación).

Capítulo

 Si conecta su dispositivo mientras se está ejecutando una aplicación compatible con AppRadio Mode, la pantalla de función de la aplicación se mostrará en el producto.

#### 6 Pulse el icono de la aplicación que desee.

Se ejecutará la aplicación que desee y aparecerá la pantalla de función de la aplicación.

7 Utilice la aplicación.

8 Pulse el botón HOME para volver a la pantalla de Menú superior.

## Para usuarios de smartphone

### 1 Registre su smartphone y conéctelo a este producto mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth.

- El dispositivo registrado debe seleccionarse como dispositivo prioritario.
  - Para los detalles, consulte Registro de sus dispositivos Bluetooth en la página 20.
- 2 Desbloquee su smartphone.

## 3 Conecte su smartphone a este producto mediante el kit de conectividad de aplicación (CD-AH200), que se vende por separado.

- El método de conexión del cable varía en función del dispositivo.
- Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

### 4 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 5 Pulse [APPS].

Se ejecutará **AppRadio app** y aparecerá la pantalla **AppRadio Mode** (pantalla de menú Aplicación).

 Si conecta su dispositivo mientras se está ejecutando una aplicación compatible con AppRadio Mode, la pantalla de función de la aplicación se mostrará en el producto.

## 6 Pulse el icono de la aplicación que desee.

Se ejecutará la aplicación que desee y aparecerá la pantalla de función de la aplicación.

7 Utilice la aplicación.

8 Pulse el botón HOME para volver a la pantalla de Menú superior.

# Utilización del teclado

Por su seguridad, la funcionalidad del teclado solo está disponible cuando el vehículo está detenido y el freno de mano está activado.

- Esta función está disponible únicamente en AppRadio Mode en el iPhone.
   Cuando pulse la siguiente área de entrada de texto de una aplicación para iPhone, se mostrará un teclado en la pantalla. Puede introducir el texto que desee directamente desde este producto.
- La preferencia de idioma del teclado de este producto debe ser la misma que la del iPhone.

Si la configuración de este producto y la configuración del iPhone son diferentes, es posible que no pueda introducir los caracteres correctamente.

## 1 Establezca el idioma del teclado.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Ajuste del idioma del teclado con la aplicación para iPhone en la página 92.

## 2 Inicie el AppRadio Mode.

 Para los detalles, consulte Procedimiento de inicio en la página 68.

### 3 Pulse el área de entrada de texto de la pantalla de función de la aplicación.

Aparecerá un teclado para que introduzca texto.



- ① Introduce los caracteres.
- ② Elimina el texto introducido letra por letra, empezando por el final del texto.
- ③ Confirma la entrada y le permite avanzar hasta el paso siguiente.
- ④ Oculta el teclado y el texto ahora puede introducirse utilizando el teclado o el iPhone.
- ⑤ Cambia la disposición de teclado del iPhone.
  - Las disposiciones de teclado del iPhone que pueden seleccionarse al pulsar s varían en función de la configuración de Disposición del teclado físico de su iPhone.
- (6) Cambia a un teclado que ofrece símbolos y caracteres numéricos.
- ⑦ Cambia las mayúsculas a minúsculas y viceversa en los caracteres del teclado.

### Ajuste del tamaño de la imagen (para usuarios de smartphone)

Al utilizar **AppRadio Mode** con un dispositivo Android conectado a este producto, podrían aparecer puntos negros en la pantalla.

## 

Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

Esta función se puede configurar si se presentan las siguientes condiciones:

 Cuando haya un dispositivo Android conectado a este producto utilizando CD-AH200 (se vende por separado) y cuando la función **AppRadio Mode** esté disponible tras haberse establecido una conexión Bluetooth utilizando SPP (Serial Port Profile).

- Si no se ha ajustado la configuración, la pantalla de ajustes aparece automáticamente en los siguientes casos:
  - Al acceder al AppRadio Mode tras haber establecido una conexión Bluetooth utilizando SPP (Serial Port Profile).
  - Al acceder al AppRadio Mode tras haber establecido una conexión Bluetooth utilizando SPP (Serial Port Profile).

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

3 Pulse [Config.entrada/salida].

#### **4** Pulse [AppRadio Video Adjustment]. Aparece la pantalla de confirmación.

5 Pulse [Listo].

## 6 Pulse las siguientes teclas para ajustar la línea al tamaño de imagen del smartphone.



70)

### 7 Pulse [Preview].

 Confirme que toda la imagen encaja en la pantalla.

### 8 Pulse [Listo].

□ Si quiere volver a realizar el ajuste desde el principio, pulse [**RESTAB.**].

## Mostrar la imagen de su aplicación (iPhone con conector de 30 clavijas)

Puede configurar que se muestre en la pantalla una imagen de la aplicación para iPhone, que no es compatible con **AppRadio Mode**.

- Según el tipo de aplicación, es posible que no pueda ver la imagen en la pantalla.
- Solo puede controlar la aplicación en el dispositivo conectado.
- Cuando toque la pantalla en esta función, aparecerá la marca "No tocar" en la esquina superior derecha de la pantalla.

#### 1 Conecte su iPhone.

 Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

## 2 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 3 Pulse [APPS].

En la pantalla aparece un mensaje que le indica que su iPhone puede iniciar la aplicación. Un mensaje que le pregunta si desea iniciar la aplicación en su iPhone.

## 4 Utilice su iPhone para rehusar que se inicie la aplicación.

### 5 Pulse [Listo] en la pantalla de este producto.

Aparece una pantalla negra.

#### 6 Inicie una aplicación en su iPhone.

En la pantalla aparece una imagen de la aplicación.

## 7 Pulse el botón HOME para volver a la pantalla de Menú superior.

## Mostrar la imagen de su aplicación (iPhone con conector Lightning)

Puede configurar que se muestre en la pantalla una imagen de la aplicación para smartphone, que no es compatible con **AppRadio Mode**.

- Según el tipo de aplicación, es posible que no pueda ver la imagen en la pantalla.
- Cuando utilice esta función, no conecte otros dispositivos a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth. Asegúrese de desconectar su dispositivo Bluetooth antes de utilizar esta función.
- Solo puede controlar la aplicación en el dispositivo conectado.
- Cuando toque la pantalla en esta función, aparecerá la marca "No tocar" en la esquina superior derecha de la pantalla.

### 1 Conecte su iPhone.

- El método de conexión del cable varía en función del dispositivo.
- Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

## 2 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 3 Pulse [APPS].

La imagen de su iPhone aparece en la pantalla.

#### 4 Inicie una aplicación en su iPhone.

En la pantalla aparece una imagen de la aplicación.

5 Pulse el botón HOME para volver a la pantalla de Menú superior.

## Visualización de la imagen de su aplicación (smartphone)

Puede configurar que se muestre en la pantalla una imagen de la aplicación para smartphone, que no es compatible con **AppRadio Mode**.

Capítulo

<sub>Es</sub> (71

- No se garantiza la compatibilidad con todos los smartphones.
- Cuando utilice esta función, no conecte otros dispositivos a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth. Asegúrese de desconectar su dispositivo Bluetooth antes de utilizar esta función.
- Solo puede controlar la aplicación en el dispositivo conectado.
- Cuando toque la pantalla en esta función, aparecerá la marca "No tocar" en la esquina superior derecha de la pantalla.

## 1 Conecte su smartphone a este producto mediante el kit de conectividad de aplicación (CD-AH200), que se vende por separado.

- El método de conexión del cable varía en función del dispositivo.
- Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

## 2 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 3 Pulse [APPS].

La imagen de su smartphone aparece en la pantalla.

#### 4 Inicie una aplicación en su smartphone.

En la pantalla aparece una imagen de la aplicación.

## 5 Pulse el botón HOME para volver a la pantalla de Menú superior.

## Uso de Apple CarPlay

Puede controlar las aplicaciones de un iPhone directamente desde la pantalla (**Apple Car-Play**).

En **Apple CarPlay**, puede utilizar aplicaciones pulsando, arrastrando, desplazando o deslizando el dedo por la pantalla de este producto.

Apple CarPlay podría no estar disponible en su país o región. Para más información sobre **Apple Car-Play**, visite el siguiente sitio:

#### http://www.apple.com/

- En este capítulo, por "iPhone" se entienden los iPhones compatibles con Apple Car-Play.
  - Para más información sobre los dispositivos compatibles con Apple CarPlay, consulte Utilización de las teclas del panel táctil (para audio) en la página 59.
- Los gestos que pueden realizarse con el dedo variarán en función de la aplicación para iPhone.

#### Para utilizar **Apple CarPlay**, configure primero "**Apple CarPlay**" en el "**Config. smartphone**" en "**On**".

- Para los detalles, consulte Ajuste del método de conexión del dispositivo en la página 35.
  - Pioneer no se responsabilizará de los problemas que puedan surgir debido al contenido incorrecto o imperfecto basado en apps.
  - El contenido y funcionalidad de las aplicaciones compatibles son responsabilidad de los proveedores de la app.
  - En Apple CarPlay, las funciones del producto estarán limitadas durante la conducción, estando las funciones disponibles determinadas por los proveedores de la aplicación en cuestión.
  - La disponibilidad de la función **Apple Car-Play** está determinada por el proveedor de la aplicación, y no por Pioneer.
  - Apple CarPlay permite acceder a otras aplicaciones además de las indicadas (sujeto a limitaciones durante la conducción), pero el alcance del uso del contenido estará determinado por los proveedores de la aplicación.

72)

Ee
## Uso de las aplicaciones del iPhone o del smartphone

### Utilización de las teclas del panel táctil



- Muestra la pantalla del menú de la aplicación tocando la tecla solo una vez. Inicia la función de reconocimiento de voz si se mantiene pulsada la tecla.
  - También puede iniciar la función de reconocimiento de voz manteniendo pulsado el botón HOME.
- ② Muestra la pantalla de Menú superior de este producto.
  - También puede mostrar la pantalla de Menú superior de este producto pulsando el botón HOME.

## Procedimiento de inicio

#### 1 Conecte un iPhone a este producto mediante el cable de interfaz USB para iPod/ iPhone (CD-IU52).

Aparecerá la pantalla de menú Aplicación.

- Si se ha conectado un iPhone y se muestra otra pantalla, pulse [Apple CarPlay] en la pantalla de Menú principal para visualizar la pantalla del menú de la aplicación.
- Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

## 2 Pulse el icono de la aplicación que desee.

Se ejecutará la aplicación que desee y aparecerá la pantalla de función de la aplicación.

3 Utilice la aplicación.

## Ajustar la posición de conducción

Puede cambiar la posición de visualización de la barra lateral en la pantalla del menú de la aplicación según la posición de conducción.

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- 3 Pulse [Ajustes Apple CarPlay].
- 4 Pulse [Posición del conductor].

### 5 Pulse el elemento que desee ajustar.

- Izquierda (valor predeterminado): Selecciónelo para un vehículo de conducción por la izquierda. La barra lateral del menú de la aplicación se muestra a la izquierda de la pantalla.
- Derecha:

Selecciónelo para un vehículo de conducción por la derecha. La barra lateral del menú de la aplicación se muestra a la derecha de la pantalla.

El ajuste se aplicará la próxima vez que se conecte un dispositivo compatible con **Apple CarPlay** con este producto.

## Ajuste de volumen

Puede ajustar el volumen de guía/volumen de sonidos de alerta de manera independiente desde el volumen principal de sonidos.

• Pulse el botón VOL (+/-).



(73

Es

## Uso de las aplicaciones del iPhone o del smartphone

- Púlselo para silenciar. Vuelva a pulsarlo para cancelar el silencio.
- Muestra el volumen principal de sonidos.
- ③ Ajusta el volumen de guía/volumen de sonidos de alerta. Cada vez que pulse [+] o [-] aumentará o disminuirá el nivel de volumen.
- No puede ajustar en la pantalla el volumen del sonido principal. Pulse el botón VOL (+/ -) para ajustar el volumen del sonido principal.
- El menú de volumen aparecerá en la pantalla durante cuatro segundos. Si la pantalla desaparece, pulse nuevamente el botón
   VOL (+/-). La pantalla vuelve a aparecer.

## Uso de MirrorLink

Cuando se conecte con un dispositivo **MirrorLink** con las aplicaciones compatibles instaladas, podrá controlar las aplicaciones del dispositivo móvil directamente desde este producto (modo **MirrorLink**).

Puede ver y utilizar las aplicaciones compatibles mediante la pantalla con diversos gestos táctiles como pulsar, arrastrar, desplazar y deslizar.

 Los gestos multitoque se pueden desactivar dependiendo del modelo de dispositivo
 MirrorLink que esté conectado.

#### Uso de las teclas del panel táctil (barra lateral de control de la aplicación)



① Muestra la lista de fuentes.

- Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- ② Muestra la pantalla de la aplicación de inicio.
- Muestra la pantalla anterior.
   En función del tipo de dispositivo MirrorLink. esta tecla no se muestra.
- Muestra la pantalla del menú.
  En función del tipo de dispositivo
- MirrorLink, esta tecla no se muestra. (5) Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
  - Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- 6 Muestra la fuente actual.
- En el modo MirrorLink, aparecerá la barra lateral de control de la aplicación.
- Si pulsa dos veces el botón HOME, desaparecerá la barra lateral de control de aplicaciones. Vuelva a pulsar dos veces el botón HOME y la barra lateral de control de aplicaciones aparecerá.

### Procedimiento de inicio

Cuando conecte un dispositivo **MirrorLink** a este producto, deberá seleccionar el método de conexión con el dispositivo. Según el dispositivo conectado, los ajustes necesarios serán unos u otros.

Para los detalles, consulte Capítulo 5.

1 Desbloquee el dispositivo MirrorLink.

#### 2 Conecte el dispositivo MirrorLink a este producto mediante el cable de interfaz USB para su uso con dispositivos MirrorLink (CD-MU200).

- El método de conexión del cable varía en función del dispositivo.
- Para los detalles sobre las conexiones, consulte el Manual de instalación.

## 3 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

74)

Es

## Uso de las aplicaciones del iPhone o del smartphone

#### 4 Pulse [APPS].

Si se instala la aplicación de inicio en el dispositivo **MirrorLink**, se inicia la aplicación. En caso contrario, aparecerá la pantalla de menú Aplicación.

## 5 Pulse el icono de la aplicación que desee.

Se ejecutará la aplicación que desee y aparecerá la pantalla de función de la aplicación.

- Es posible que algunas aplicaciones no se inicien, dependiendo del estado del dispositivo conectado. Si no se inicia, inicie la aplicación de acuerdo con el mensaje de inicio de la aplicación.
- 6 Utilice la aplicación.

7 Pulse el botón HOME para volver a la pantalla de Menú superior.

### Utilización de la función de mezcla de audio

Puede emitir audio combinando la fuente de AV y una aplicación de iPhone o smartphone mientras se use el modo **AppRadio Mode** o **MirrorLink**.

## 1 Inicie el modo AppRadio Mode o MirrorLink.

#### 2 Pulse el botón VOL (+/-).

El menú de mezcla de audio aparecerá en la pantalla.



 Púlselo para silenciar. Vuelva a pulsarlo para cancelar el silencio.

- Activa o desactiva la función de mezcla de sonido.
  - Pestaña izquierda: la función de mezcla de audio está activada (mix on). Se muestra el volumen de la aplicación. Si pulsa el volumen de la aplicación, se muestran las teclas de volumen.
  - Pestaña derecha: la función de mezcla de audio está desactivada (mix off).
- Ajusta el volumen de audio de la aplicación.

Cada vez que pulse [+] o [-] aumentará o disminuirá el nivel de volumen.

- La pantalla de Función AV y la pantalla de la aplicación se pueden intercambiar pulsando el botón MODE.
- No puede ajustar en la pantalla el volumen del sonido principal. Pulse el botón VOL (+/ -) para ajustar el volumen del sonido principal.
- El menú de mezcla de audio aparecerá en la pantalla durante cuatro segundos. Si la pantalla desaparece, pulse nuevamente el botón VOL (+/-). La pantalla vuelve a aparecer.

Puede controlar un reproductor de audio Bluetooth.

- Antes de utilizar el reproductor de audio Bluetooth, deberá registrar y conectar el dispositivo a este producto.
  - Para los detalles, consulte Registro de sus dispositivos Bluetooth en la página 20.
- Las operaciones podrían variar en función del reproductor de audio Bluetooth.
- En función del reproductor de audio Bluetooth conectado a este producto, las operaciones disponibles con este producto podrían estar limitadas a los siguientes dos niveles:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): solo es posible reproducir las canciones de su reproductor de audio.
  - A2DP y AVRCP (Perfil de control remoto de audio/vídeo): es posible reproducir, pausar, seleccionar canciones, etc.
- Dado que en el mercado existen numerosos reproductores de audio Bluetooth, las operaciones que podrá realizar con este reproductor de audio Bluetooth utilizando este producto varían considerablemente. Consulte el manual de instrucciones que incluye su reproductor de audio Bluetooth, así como este manual, mientras controla su reproductor a través de este producto.
- Mientras esté escuchando canciones que se encuentren en su reproductor de audio Bluetooth, evite utilizar su teléfono móvil siempre que sea posible. Si intenta utilizar su teléfono móvil, la señal podría provocar ruidos durante la reproducción de canciones.
- Incluso si cambia a otra fuente mientras escucha una canción que se encuentre en su reproductor de audio Bluetooth, la reproducción de la canción seguirá produciéndose.
- En función del reproductor de audio Bluetooth conectado a este producto, las operaciones de control del reproductor a través de este producto podrían variar con

respecto a las que se explican en este manual.

- Cuando esté hablando a través de un teléfono móvil conectado a este producto por medio de la tecnología inalámbrica Bluetooth, podría pausarse la reproducción de canciones desde su reproductor de audio Bluetooth conectado a este producto.
- Esta función no está disponible cuando la Apple CarPlay está activado.

### Utilización de las teclas del panel táctil

#### Pantalla de reproducción (página 1)



#### Pantalla de reproducción (página 2)



- 1) Muestra la lista de fuentes.
  - Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- ② Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la hora y la fecha en la página 115.

76)

- ③ Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- ④ Recupera las curvas del ecualizador.
  - Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
- 5 Selecciona un archivo de la lista.
  - Para los detalles, consulte Selección de archivos de la lista de nombres de archivo en la página 78.
- Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
   Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- ⑦ Cambia a la página siguiente o anterior de teclas del panel táctil.
- 8 Hace saltar archivos hacia delante o hacia atrás.
- 9 Utiliza la función "Sound Retriever".
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la función "Sound Retriever" en la página 116.
- 1 Reproduce archivos en orden aleatorio.
  - Para los detalles, consulte Reproducción de archivos en orden aleatorio en la página 78.
- Ajusta el rango de reproducción de repetición.
  - Para los detalles, consulte Ajuste del rango de reproducción de repetición en la página 78.
- 12 Cambia entre reproducción y pausa.

## Lectura de la pantalla



- 1) Fecha y hora actuales
- 2 Indicador de número de archivo

Muestra el número de archivo que está actualmente en reproducción (en caso de estar disponible).

③ Indicador de tiempo de reproducción Muestra el tiempo transcurrido de reproducción del archivo actual (en caso de estar disponible).

#### ④ Información del archivo actual Si el reproductor de audio Bluetooth conec-

tado cuenta con AVRCP 1.3, se mostrará la siguiente información de archivo.

• Título de la pista Muestra el título de la pista que se está reproduciendo actualmente (en caso de estar disponible).

#### Nombre del intérprete

Muestra el nombre del intérprete de la pista que se está reproduciendo actualmente (en caso de estar disponible).

### • O: Título del álbum

Muestra el título del álbum del archivo actual (en caso de estar disponible).

• 🌈 Género

Muestra el género del archivo actual (en caso de estar disponible).

- En los casos siguientes, la información del archivo se mostrará únicamente cuando comience o se reanude la reproducción de uno de los archivos:
  - Se conecta un reproductor de audio Bluetooth compatible con AVRCP1.3 y se acciona el reproductor para comenzar con la reproducción.
  - Se selecciona otro archivo mientras la reproducción está en pausa.

## Procedimiento de inicio

#### 1 Extraiga el cable de conexión para usar AppRadio Mode.

- No podrá usar el reproductor de audio Bluetooth cuando está conectado el cable de conexión para usar AppRadio Mode.
- No puede utilizar el reproductor de audio por Bluetooth cuando Apple CarPlay esta activado.

77

2 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

3 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### 4 Pulse [Ajustes fuente AV].

## 5 Compruebe que "Bluetooth Audio" se haya encendido.

El ajuste predeterminado es "On".

#### 6 Muestre la pantalla de Selección de fuente AV.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Visualización de la pantalla de función AV en la página 16.

#### 7 Pulse [Bluetooth Audio] en la pantalla de Selección de la fuente AV.

Aparecerá la pantalla "Bluetooth Audio".

#### 8 Utilice las teclas del panel táctil de la pantalla para controlar el reproductor de audio Bluetooth.

 Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil en la página 76.

# Selección de archivos de la lista de nombres de archivo

La lista de nombres de archivo le permite ver la lista de títulos de pistas del reproductor de audio Bluetooth y le permite seleccionar uno para su reproducción.

Esta función está disponible únicamente cuando el reproductor de audio Bluetooth conectado admite AVRCP 1.4. 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la lista de nombres de archivos.

#### 2 Pulse un archivo de la lista para reproducirlo.

 Al pulsar una de las carpetas de la lista se mostrará su contenido. Puede reproducir uno de los archivos de la lista pulsando en él.

### Reproducción de archivos en orden aleatorio

Todos los archivos que se encuentran dentro del rango de reproducción de repetición pueden reproducirse en orden aleatorio con tan solo pulsar una tecla.

Esta función está disponible únicamente cuando el reproductor de audio Bluetooth conectado admite AVRCP 1.3.

# • Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

Activa o desactiva la reproducción aleatoria.

### Ajuste del rango de reproducción de repetición

El rango de reproducción de repetición puede cambiarse con tan solo pulsar una tecla.

Esta función está disponible únicamente cuando el reproductor de audio Bluetooth conectado admite AVRCP 1.3.

78)

• Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.



Cambia el intervalo de repetición de reproducción entre el archivo actual y todos los archivos de audio del reproductor de audio Bluetoth.

### **Operaciones con los botones**

#### Pulse el botón TRK

Puede omitir archivos hacia delante o hacia atrás.

#### Mantenga pulsado el botón TRK

Puede realizar el retroceso rápido o avance rápido.

Capítulo

12

Puede mostrar la salida de imagen de vídeo mediante el dispositivo conectado a este producto. En esta sección se describen las operaciones para una fuente HDMI.

- Se necesita un cable de alta velocidad HDMI<sup>®</sup> (se vende por separado) para la conexión.
  - Para los detalles sobre los métodos de conexión, consulte el Manual de instalación.

## A PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

### Utilización de las teclas del panel táctil



#### ① Muestra la lista de fuentes.

- Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- ② Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la hora y la fecha en la página 115.
- ③ Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- ④ Recupera las curvas del ecualizador.
  - Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
- 5 Oculta las teclas del panel táctil.

Al pulsar esta área se ocultan las teclas del panel táctil.

- Pulse en cualquier lugar de la pantalla LCD para volver a mostrar las teclas del panel táctil.
- 6 Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
  - Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- $\textcircled{O}\,$  Cambia el modo de pantalla panorámica.
  - Para los detalles, consulte Cambio del modo de pantalla panorámica en la página 116.

## Lectura de la pantalla



1) Fecha y hora actuales

## Procedimiento de inicio

## 1 Muestre la pantalla de Selección de fuente AV.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Visualización de la pantalla de función AV en la página 16.

#### 2 Pulse [HDMI] en la pantalla de Selección de la fuente AV.

La imagen se mostrará en la pantalla.

#### 3 Utilice las teclas del panel táctil de la pantalla para controlar la unidad externa.

Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil en la página 80.

## Utilización de una fuente AUX

Puede mostrar la salida de imagen de vídeo mediante el dispositivo conectado a este producto. En esta sección se describen las operaciones para una fuente AUX.

- Se necesita un cable AV minijack (CD-RM10) (se vende por separado) para la conexión.
  - Para los detalles sobre los métodos de conexión, consulte el Manual de instalación.

## A PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

### Utilización de las teclas del panel táctil



#### ① Muestra la lista de fuentes.

- Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- ② Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la hora y la fecha en la página 115.
- 3 Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- ④ Recupera las curvas del ecualizador.
  - Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
- 5 Oculta las teclas del panel táctil.

Al pulsar esta área se ocultan las teclas del panel táctil.

- Pulse en cualquier lugar de la pantalla LCD para volver a mostrar las teclas del panel táctil.
- 6 Muestra la pantalla de Menú del teléfono.
  - Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- $\ensuremath{\overline{\mathcal{O}}}$  Cambia la pantalla de función.
  - Para los detalles, consulte Cambio de la pantalla de función en la página 82.
- 8 Cambia el modo de pantalla panorámica.
  - Para los detalles, consulte Cambio del modo de pantalla panorámica en la página 116.

## Lectura de la pantalla



① Fecha y hora actuales ■

### Procedimiento de inicio

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

3 Pulse [Config.entrada/salida].



#### 4 Compruebe que "Entrada Auxiliar" se haya encendido.

□ El ajuste predeterminado es "On".

#### 5 Muestre la pantalla de Selección de fuente AV.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Visualización de la pantalla de función AV en la página 16.

#### 6 Pulse [AUX] en la pantalla de Selección de la fuente AV.

La imagen se mostrará en la pantalla.

#### 7 Utilice las teclas del panel táctil de la pantalla para controlar la unidad externa.

 Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil en la página 81.

## Ajuste de la señal de vídeo

Cuando conecte este producto a un equipo AUX, seleccione el ajuste de señal de vídeo adecuado.

Puede utilizar esta función solo para la entrada de la señal de vídeo en la entrada AUX.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Ajuste de Video".

#### 3 Pulse [Configurar Señal de Video].

#### 4 Pulse [AUX].

Aparecerá el menú emergente.

#### 5 Pulse el elemento que desee ajustar.

 Automático (valor predeterminado): Ajusta la configuración de la señal de vídeo automáticamente.

- PAL: Ajusta la señal de vídeo en PAL.
- NTSC: Ajusta la señal de vídeo en NTSC.
- PAL-M: Ajusta la señal de vídeo en PAL-M.
- PAL-N: Ajusta la señal de vídeo en PAL-N.
- SECAM: Ajusta la señal de vídeo en SECAM.

### Cambio de la pantalla de función

Puede cambiar entre la pantalla para controlar los archivos de música y la pantalla para los archivos de vídeo.

Esta tecla del panel táctil solo está disponible cuando hay archivos de audio y vídeo en el equipo auxiliar.

#### • Pulse la siguiente tecla.



Cambia entre la pantalla para controlar los archivos de vídeo y la pantalla para los archivos de música.

## Utilización de la entrada AV

Puede visualizar la salida de la imagen de vídeo a través del dispositivo conectado a este producto.

 Para los detalles sobre los métodos de conexión, consulte el Manual de instalación.

## 

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

### Utilización de las teclas del panel táctil



#### ① Muestra la lista de fuentes.

- Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.
- ② Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la hora y la fecha en la página 115.
- 3 Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- ④ Recupera las curvas del ecualizador.
  - Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
- (5) Oculta las teclas del panel táctil. Al pulsar esta área se ocultan las teclas del panel táctil.
  - Pulse en cualquier lugar de la pantalla LCD para volver a mostrar las teclas del panel táctil.

#### 6 Muestra la pantalla de Menú del teléfono.

- Para los detalles, consulte Visualización del menú del teléfono en la página 26.
- ⑦ Cambia el modo de pantalla panorámica.
   Para los detalles, consulte Cambio del modo de pantalla panorámica en la página 116.

### Lectura de la pantalla



1) Fecha y hora actuales

### Procedimiento de inicio

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### 3 Pulse [Config.entrada/salida].

#### 4 Pulse [Entrada A/V].

Aparecerá el menú emergente.

#### 5 Pulse [On].

Se puede mostrar la salida de imagen de vídeo emitida por el dispositivo externo conectado.

Capítulo

## 6 Muestre la pantalla de Selección de fuente AV.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Visualización de la pantalla de función AV en la página 16.

## 7 Pulse [AV] en la pantalla de Selección de la fuente AV.

La imagen se mostrará en la pantalla.

#### 8 Utilice las teclas del panel táctil de la pantalla para controlar la unidad externa.

 Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil en la página 83.

## Ajuste de la señal de vídeo

Cuando conecte este producto a un equipo AV, seleccione el ajuste de señal de vídeo adecuado.

Puede utilizar esta función solo para la entrada de la señal de vídeo en la entrada AV.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Ajuste de Video".

#### 3 Pulse [Configurar Señal de Video].

#### 4 Pulse [AV].

Aparecerá el menú emergente.

#### 5 Pulse el elemento que desee ajustar.

- Automático (valor predeterminado): Ajusta la configuración de la señal de vídeo automáticamente.
- PAL: Ajusta la señal de vídeo en PAL.
- NTSC:

Ajusta la señal de vídeo en NTSC.

• PAL-M:

Ajusta la señal de vídeo en PAL-M.

- PAL-N: Ajusta la señal de vídeo en PAL-N.
- SECAM: Ajusta la señal de vídeo en SECAM.

## Utilización de MIXTRAX

MIXTRAX es una tecnología original para crear mezclas de música continuas de selecciones de su biblioteca de audio, completa con efectos de DJ que hacen que suenen como si un DJ estuviera con usted reproduciendo la música.

- Puede activar MIXTRAX pulsando
   [MIXTRAX] en la pantalla de reproducción de los archivos de audio comprimidos.
  - Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil en la página 47.

## Teclas del panel táctil



- 1) Sale de la pantalla MIXTRAX.
- 2 Muestra la pantalla LinkGate.

Toque el elemento deseado. Se reproducirán las canciones relacionadas con el elemento seleccionado.

- Especifica los BPM. Los BPM originales no se muestran durante la reproducción.
- ④ Muestra la pantalla de selección de elementos.
  - Para los detalles sobre las operaciones, consulte Selección de un elemento para reproducir canciones en la página 85.
- (5) Muestra la pantalla de lista de reproducción.
  - Para los detalles sobre las operaciones, consulte Selección de canciones que no se deben reproducir en la página 86.
- Ajusta los BPM (Pulsos por minuto) originales.
- O Especifica la parte de la reproducción.

- Para los detalles sobre las operaciones, consulte Especificación de la parte de la reproducción en la página 86.
- ⑧ Púlsela para seleccionar una pista. Manténgala pulsada para el avance rápido o el retroceso.
- Activa o desactiva la pantalla original visual MIXTRAX.
- 10 Pausa e inicia la reproducción.
- Muestra el elemento seleccionado en la pantalla LinkGate o la pantalla de selección de elementos.

### Selección de un elemento para reproducir canciones

Puede especificar un elemento para reproducir canciones relacionadas con él.

#### 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla de selección de elementos.

#### 2 Pulse las siguientes teclas para seleccionar el elemento.



#### 3 Seleccione un elemento de la lista.

Se reproducirán las canciones relacionadas con el elemento seleccionado.

Capítulo

### Selección de canciones que no se deben reproducir

Puede seleccionar elementos o canciones que no se deben reproducir.

#### 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla de lista de reproducción.

#### 2 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla "La reproducción no está permitida".

## 3 Pulse [Canciones], [Artistas] o [Álbumes].

#### 4 Pulse el cuadro a la izquierda del elemento o la canción que no desea reproducir.

Se mostrará un icono. Los elementos que se muestran con el icono no se reproducirán.

- Si pulsa [**Deseleccionar Todas**], se cancelarán todas las selecciones.
- Si pulsa [Seleccionar todas], se seleccionarán todos los elementos.

### Especificación de la parte de la reproducción

Puede especificar la parte de la reproducción.

#### • Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.



Cambia la sección de reproducción.

- 🛃 (valor predeterminado): Reproduce una sección media.
- 🚬

Reproduce una sección larga.

- 2

Fe

Reproduce una sección corta.

 Se aplica automáticamente el efecto sonoro más apropiado al cambiar a la siguiente canción.

## Ajuste del patrón de parpadeo

El color parpadeante cambia con los cambios en los niveles de sonidos y bajos.

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- 3 Pulse [Ajustes fuente AV].
- 4 Pulse [Config. MIXTRAX].

#### 5 Pulse [Patrón de flash].

Aparecerá el menú emergente.

#### 6 Pulse el elemento que desee ajustar.

- Sonido1 (predeterminado) a Sonido6: El patrón de parpadeo cambia según el nivel de sonido. Seleccione el modo deseado.
- Paso I1 a Paso I6:

El patrón de parpadeo cambia según el nivel de bajos. Seleccione el modo deseado.

Aleatorio1:

El patrón de parpadeo cambia de forma aleatoria según el modo de nivel de sonido y el modo de paso bajo.

 Aleatorio2: El patrón de parpadeo cambia de forma aleatoria según el modo de nivel de sonido.

Aleatorio3:

El patrón de parpadeo cambia de forma aleatoria según el modo de paso bajo.

• Off:

El patrón de parpadeo no parpadea.

## Aiuste del intervalo de sintonización de FM

En función de la región, se puede cambiar el intervalo de sintonización. El intervalo de sintonización de FM se puede cambiar entre 100 kHz y 50 kHz.

Este ajuste está disponible cuando la fuente seleccionada es "OFF".

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- 3 Pulse [Ajustes fuente AV].
- Pulse [Configuración de la radio]. 4

#### 5 Pulse [Paso FM] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- 100kHz (valor predeterminado): Cambia a 100 kHz.
- 50kHz<sup>-</sup> Cambia a 50 kHz.

## Activación de la fuente de audio Bluetooth

Debe activar la fuente de audio Bluetooth para usar un reproductor de audio Bluetooth.

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

3 Pulse [Ajustes fuente AV].

#### Pulse [Bluetooth Audio] repetidamente 4 hasta que aparezca la configuración deseada.

- **On** (valor predeterminado): Activa la fuente de audio Bluetooth.
- Off: Desactiva la fuente de audio Bluetooth.

## Ajuste del desplazamiento continuo

Cuando "Desplazamiento Continuo" se aiusta en "On", la información de texto grabada se desplaza continuamente en la pantalla. Ajuste en "Off" si prefiere que la información solo se desplace una vez.

#### Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### Pulse las siguientes teclas en el orden 2 que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### Pulse [Desplazamiento Continuo] repe-3 tidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- Off (valor predeterminado): Desactiva el ajuste de desplazamiento continuo.
- On: Activa el ajuste de desplazamiento continuo.

## Ajuste de la entrada AV

Con este ajuste puede utilizar dispositivos de vídeo externos como, por ejemplo, reproductores portátiles conectados a este producto.

Configuración del sistema

Capítulo

17



1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### 3 Pulse [Config.entrada/salida].

#### 4 Pulse [Entrada A/V].

Aparecerá el menú emergente.

- **Off** (valor predeterminado): Desactiva la fuente AV.
- On:

Muestra la salida de imagen de vídeo emitida por el dispositivo externo conectado.

### Ajuste de la cámara de retrovisor

Están disponibles estas dos funciones. Se necesita una cámara de retrovisor que se vende por separado (p. ej. ND-BC6) para utilizar la función de la cámara de retrovisor. (Para los detalles, consulte con su distribuidor.)

#### Cámara de retrovisor

Este producto incorpora una función que cambia automáticamente a la imagen a pantalla completa de la cámara de retrovisor instalada en su vehículo. Al colocar la palanca de cambios en posición marcha atrás (R), la pantalla cambia automáticamente a la imagen de cámara de retrovisor a pantalla completa.

Si la palanca de cambios se pone en marcha atrás (R) inmediatamente después de iniciar el sistema del producto, sólo se mostrará la imagen de la cámara; no se visualizarán la ayuda al estacionamiento ni el mensaje "El video puede aparecer invertido". Transcurrido un tiempo, en la imagen de la cámara se visualizarán la ayuda al estacionamiento y el mensaje. Asegúrese de comprobar las condiciones entorno al vehículo incluso después de que se visualicen la ayuda y el mensaje.

#### Cámara para el modo Vista de cámara

Vista de cámara puede visualizarse en todo momento (por ejemplo, para observar un remolque enganchado, etc.). Tenga en cuenta que, con este ajuste, la imagen de la cámara no se redimensiona, y que una parte de lo que ve la cámara no puede visualizarse.

## 

Pioneer recomienda utilizar una cámara que reproduzca imágenes especulares invertidas; de lo contrario, la imagen puede aparecer al revés.

- Compruebe inmediatamente si la pantalla cambia a una imagen de cámara de retrovisor cuando la palanca de cambios se coloca marcha atrás (R) desde otra posición.
- Si la pantalla cambia a la imagen de cámara de retrovisor a pantalla completa durante la conducción normal, cambie al ajuste opuesto la opción "Polaridad de Camara".

#### Ajuste de la activación de la cámara de retrovisor

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

3 Pulse [Config. cámaras].

#### 4 Pulse [Entrada cámara trasera] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

• Off (valor predeterminado):

88)

Capítulo

Desactiva el ajuste de entrada de la cámara posterior.

• On:

Activa el ajuste de entrada de la cámara posterior.

### Ajuste de la polaridad de la cámara de retrovisor

- Esta función está disponible cuando "Entrada cámara trasera" está en "On".
- Para los detalles, consulte Ajuste de la activación de la cámara de retrovisor en la página 88.

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

3 Pulse [Config. cámaras].

#### 4 Pulse [Polaridad de Camara] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- Batería (valor predeterminado): Cuando la polaridad del cable conectado es positiva mientras la palanca de cambios se encuentra en posición de marcha atrás (R).
- Tierra:

Cuando la polaridad del cable conectado es negativa mientras la palanca de cambios se encuentra en posición de marcha atrás (R).

Cuando la palanca de cambios se encuentre en la posición de marcha atrás (R) tras configurar la cámara de retrovisor, aparecerá la imagen de retrovisor.

## Ajuste de la cámara para el modo Vista de cámara

Para mostrar Vista de cámara en todo momento, "Vista de cámara" debe ajustarse en "On".

- Para ajustar la cámara de retrovisor en el modo Vista de cámara, "Entrada cámara trasera" debe ajustarse en "On".
- Para los detalles, consulte Ajuste de la activación de la cámara de retrovisor en la página 88.

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

3 Pulse [Config. cámaras].

#### 4 Pulse [Vista de cámara] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- Off (valor predeterminado): Desactiva el ajuste de vista de la cámara.
- On:

Activa el ajuste de vista de la cámara.

Si no se realiza ninguna operación durante los siete segundos posteriores a la aparición de la pantalla de Función AV, se mostrará automáticamente la vista de la cámara.

 Si pulsa la pantalla mientras se muestra la vista de la cámara, se apagará automáticamente la imagen visualizada.

<sub>Es</sub> (89

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

3 Pulse [Config. cámaras].

4 Pulse [Guía ayuda estacionam.] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- Off (valor predeterminado): Oculta las líneas de guía.
- On:

Capítulo

17

Muestra las líneas de guía.

Cuando la palanca de cambios se encuentre en la posición de marcha atrás (R) tras configurar la cámara de retrovisor, aparecerá la imagen de retrovisor.

## Configuración de las indicaciones en la imagen de retrovisor

## A PRECAUCIÓN

- Cuando realice los ajustes de las indicaciones, asegúrese de aparcar el vehículo en un lugar seguro y de accionar el freno de mano.
- Antes de salir del vehículo para colocar las marcas, asegúrese de apagar el interruptor de encendido (ACC OFF).
- El alcance proyectado por la cámara de retrovisor es limitado. Además, las indicaciones de la distancia y el ancho del vehículo mostradas en la imagen de la cámara de retrovisor pue-

den diferir de la distancia y el ancho reales del vehículo (las directrices son líneas rectas).

• La calidad de la imagen puede deteriorarse en función del entorno de uso, como por ejemplo, por la noche o en lugares oscuros.

## 1 Estacione el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano.

2 Coloque marcas a aproximadamente 25 cm de cada lado del vehículo, y aproximadamente a 50 cm y 2 m del parachoques trasero utilizando cinta de embalaje o algo similar.



3 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

4 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- 5 Pulse [Config. cámaras].
- 6 Pulse [Aj. guía ayuda estac.].

7 Ajuste las líneas de guía arrastrando los cuatro puntos.

90

## 8 Pulse las siguientes teclas para ajustar la posición del punto si es necesario.

	Mueve el punto a la izquierda.
	Mueve el punto a la derecha.
	Mueve al punto hacia arriba.
▼	Mueve al punto hacia abajo.
<b>4 b</b>	Extiende la línea a la izquierda y la dere- cha desde el punto central actual de la línea de guía de distancia. Los puntos de ajuste de las coordenadas laterales de ambos extremos también se move- rán.
M	Acorta la línea desde la izquierda y la derecha hasta el punto central actual de la línea de guía de distancia. Los puntos de ajuste de las coordenadas la- terales de ambos extremos también se moverán.
Pred.	Restablece la configuración de las lí- neas de guía de distancia y ancho del vehículo y los puntos de ajuste al valor predeterminado.

 Si un punto se desplaza, la distancia con respecto al valor inicial aparece en la parte inferior de la pantalla.

## Ajuste del modo seguro

Por razones de seguridad, es posible limitar las funciones disponibles mientras el vehículo esté en movimiento.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

3 Pulse [Modo Seguro] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- **On** (valor predeterminado): Activa la función modo seguro.
- Off: Desactiva la función modo seguro.

## Desactivación de la pantalla de demostración

Si aparece la pantalla de demostración, siga este procedimiento para desactivar la pantalla de demostración.

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

## 3 Pulse [Demo] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- **On** (valor predeterminado): Muestra la pantalla de demostración.
- Off: Oculta la pantalla de demostración.

### Selección del idioma del sistema

Se puede seleccionar el idioma del sistema.

Capítulo

### Configuración del sistema

- Se puede cambiar el idioma para los siguientes elementos:
  - La pantalla "Audio"
  - La pantalla "Sistema"
  - La pantalla "Ajuste de Video"
  - La pantalla "Bluetooth"
  - Idioma para mensajes
  - El uso de algunas funciones de este producto está prohibido durante la conducción o requiere una especial atención. En esos casos, aparecerá un mensaje de precaución en la pantalla. Puede cambiar el idioma de los mensajes de precaución con este ajuste.
- Si el ajuste de idioma incorporado y el idioma seleccionado no son el mismo, es posible que la información de texto no se muestre correctamente.
- Es posible que algunos caracteres no se muestren correctamente.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### 3 Pulse [Idioma de Sistema].

Aparecerá el menú emergente.

#### 4 Pulse el idioma que desee.

Tras seleccionar el idioma, volverá a aparecer la pantalla anterior.

### Ajuste del idioma del teclado con la aplicación para iPhone

Puede utilizar el teclado en **AppRadio Mode** ajustando el idioma del teclado del iPhone.

Esta función está disponible únicamente en AppRadio Mode en el iPhone.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### 3 Pulse [Teclado].

Aparecerá el menú emergente.

#### 4 Pulse el idioma que desee.

Tras seleccionar el idioma, volverá a aparecer la pantalla anterior.

## Ajuste del aviso acústico

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### 3 Pulse [Tono de pitido] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- **On** (valor predeterminado): Se emite un aviso acústico.
- Off: No se emite un aviso acústico.

## Ajuste de la imagen

Puede ajustar la imagen para cada fuente y para la cámara de retrovisor.

Es

## 

Por motivos de seguridad, no podrá utilizar algunas de estas funciones de navegación mientras el vehículo esté en movimiento. Para activar estas funciones, debe detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano. Consulte Información importante para el usuario (manual independiente).

1 Muestre la pantalla que desea ajustar.

2 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

3 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### 4 Pulse [Ajuste de Imagen].

#### 5 Pulse cualquiera de las siguientes teclas para seleccionar la función que se debe ajustar.

Se muestran los elementos de ajuste de la imagen.

- Brillo: Ajusta la intensidad del color negro.
- Contraste:
  - Ajusta el contraste.
- Color:

Ajusta la saturación del color.

• Matiz:

Ajusta el tono de color (qué color se destaca, el rojo o el verde).

• Intensidad:

Ajusta el brillo de la pantalla.

Temperatura:

Ajusta la temperatura del color, lo que tiene como resultado un mejor balance de blancos.

Puede ajustar Matiz solo cuando el sistema de color se ajusta en NTSC.

 Si pulsa [Vista Trasera], el modo cambia al modo de cámara posterior. Al pulsar [Fuente] o [Aplicaciones], puede volver al modo seleccionado.

#### 6 Pulse las siguientes teclas para ajustar el elemento seleccionado.



Cada vez que pulsa la tecla, el nivel del elemento seleccionado aumenta o disminuye.

- "Brillo", "Contraste", "Color" y "Matiz" se pueden ajustar de "-24" a "+24".
- "Intensidad" se puede ajustar de "+1" a "+48".
- "Temperatura" se puede ajustar de "+3" a "-3".
- Los ajustes de "Brillo" y "Contraste" se almacenan de forma independiente cuando los faros del vehículo están apagados (durante el día) y cuando los faros del vehículo están encendidos (durante la noche). Cambian automáticamente en función de si los faros del vehículo están encendidos o apagados.
- Los ajustes de "Intensidad" se almacenan de forma independiente cuando los faros del vehículo están apagados (durante el día) y cuando los faros del vehículo están encendidos (durante la noche). "Intensidad" cambia automáticamente únicamente cuando el valor de horas de noche es inferior al de horas de día.
- El ajuste de imagen podría no estar disponible con algunas cámaras de retrovisor.

### Configuración del sistema

- El contenido del ajuste puede memorizarse de forma independiente para las siguientes pantallas e imágenes de vídeo.
  - AV y cámara externa
  - USB (Vídeo), USB (JPEG) y MirrorLink
  - HDMI y AppRadio Mode (HDMI)
  - MIXTRAX, salida de imágenes desde el dispositivo externo

### Visualización de la versión del firmware

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

3 Pulse [Información del sistema].

4 Pulse [Información de Firmware]. Aparecerá la pantalla "Información de Firmware".

# Actualización del firmware

- El único puerto que admite la actualización de firmware es el puerto USB 1.
- Nunca apague este producto ni desconecte el dispositivo de almacenamiento USB si se está actualizando el firmware.
- Solo puede actualizar la versión de firmware cuando el vehículo esté detenido y se haya aplicado el freno de mano.

## 1 Descargue los archivos de actualización del firmware.

2 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al ordenador; localice el archivo de actualización correcto y cópielo al dispositivo de almacenamiento USB.

- 3 Desactive la fuente.
  - Para los detalles, consulte Desactivación de la fuente de AV en la página 17.

## 4 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 5 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

6 Pulse [Información del sistema].

#### 7 Pulse [Actualizar Firmware].

Aparecerá la pantalla "Actualizar Firmware".

## 8 Pulse [Continuar] para mostrar el modo de transferencia de datos.

- Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la actualización del firmware.
- Este producto se restablecerá automáticamente cuando se haya completado la actualización de firmware si la actualización se realiza correctamente.
- Cuando empiece la actualización de firmware, se apagará la fuente y se desconectará la conexión Bluetooth.
- Si aparece un mensaje de error en la pantalla, toque [Continuar] para continuar e iniciar la secuencia de recuperación.

### Comprobación de las conexiones de los cables

Compruebe que los cables estén correctamente conectados entre este producto y el vehículo.

94)

Capítulo

17

Pulse el botón HOME para mostrar la 1 pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### Pulse [Información del sistema]. 3

#### 4 Pulse [Estado de conexión].

Aparecerá la pantalla "Estado de conexión".

Antena GPS

Indica el estado de conexión de la antena GPS, la sensibilidad de recepción y de cuántos satélites se está recibiendo la señal.

Color	Comunica- ción de seña- les	Utilizado para el posiciona- miento
Naranja	Sí	Sí
Amarillo	Sí	No

- Cuando la antena GPS está conectada a este producto, se muestra "Listo". Cuando la antena GPS no está conectada a este producto, se muestra "Incorrecto".
- Si la recepción es mala, cambie la posición de instalación de la antena GPS.

#### Estado posicionamiento

Muestra el estado del posicionamiento (posicionamiento 3D, posicionamiento 2D o sin posicionamiento), el número de satélites que se utilizan para el posicionamiento (naranja) y el número de satélites cuya señal se ha recibido (amarillo). Si se reciben señales de más de tres satélites, se puede medir la ubicación actual.

Para los detalles, consulte Tecnología de posicionamiento en la página 127.

#### Iluminación

Cuando los faros principales o los faros pequeños del vehículo están encendidos, se muestra "On". Cuando los faros pequeños

del vehículo están apagados, se muestra "Off". (Si no está conectado el cable narania/blanco, aparecerá "Off".)

#### Marcha atrás

Cuando se coloca la palanca de cambios en la posición "R", la señal cambia a "Alto" o "Bajo". (Se mostrará una de estas opciones en función del vehículo.)

(95

Es

Capítulo

18

### Utilización del ajuste de desvanecimiento/balance

Se puede seleccionar el ajuste de desvanecimiento/balance que proporcione un entorno de audio ideal en todos los asientos ocupados.

- Esta función está disponible cuando "Altavoz trasero" se ajusta en "On".
- 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.
- 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

#### 3 Pulse [Fader/Balance].

Aparecerá la pantalla "Fader/Balance".

#### 4 Pulse las siguientes teclas para ajustar el balance del altavoz delantero/trasero.



Se desplaza hacia delante.

Se desplaza hacia atrás.

Cada vez que pulsa las teclas, el balance del altavoz delantero/trasero se desplaza hacia delante o hacia atrás.

- Se muestra "Frontal25" a "Posterior25" a medida que el balance entre los altavoces delanteros y los altavoces traseros se desplaza de la parte delantera a la trasera.
- □ El ajuste predeterminado es "F/R 0 L/R 0".
- Establezca "Frontal" y "Posterior" en "0" cuando utilice un sistema de dos altavoces.

#### 5 Pulse las siguientes teclas para ajustar el balance del altavoz izquierdo/derecho.



Cada vez que pulsa las teclas, el balance del altavoz izquierdo/derecho se desplaza hacia la izquierda o la derecha.

- Se muestra "Izquierda25" a "Derecha25" a medida que el balance entre los altavoces izquierdos y los altavoces derechos se desplaza de la parte izquierda a la derecha.
- □ El ajuste predeterminado es "L/R 0".
- También puede ajustar el desvanecimiento/ balance arrastrando el punto de la tabla que se muestra.

### Utilización del ajuste del balance

Puede ajustar el balance entre la salida de sonido derecha/izquierda.

Esta función está disponible cuando "Altavoz trasero" se ajusta en "Off".

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

#### 3 Pulse [Balance].

Aparecerá la pantalla "Fader/Balance".

96)

#### 4 Pulse las siguientes teclas para ajustar el balance del altavoz izquierdo/derecho.



Se desplaza hacia la izquierda.

Se desplaza hacia la derecha.

Cada vez que pulsa las teclas, el balance del altavoz izquierdo/derecho se desplaza hacia la izquierda o la derecha.

- Se muestra "Izquierda25" a "Derecha25" a medida que el balance entre los altavoces izquierdos y los altavoces derechos se desplaza de la parte izquierda a la derecha.
- El ajuste predeterminado es "L/R 0".
- También puede ajustar el desvanecimiento/ balance arrastrando el punto de la tabla que se muestra.

## Cambio del silenciamiento o la atenuación del sonido

El volumen de la fuente de AV y el volumen de la aplicación del iPhone se pueden silenciar o reducir automáticamente si se emite voz de guía desde el dispositivo externo conectado.

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

#### 3 Pulse [Nivel de silenciar].

Aparecerá el menú emergente.

#### 4 Pulse el elemento que desee ajustar.

- **ATE** (valor predeterminado): El volumen pasa a ser de 1/10.
- Silenciar: El volumen pasa a ser 0.
- Off: El volumen no cambia.

### Ajuste de los niveles de la fuente

La función **SLA** (ajuste del nivel de fuente) ajusta el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios bruscos de volumen cuando se alterna entre las fuentes.

- La configuración está basada en el nivel de volumen del sintonizador de FM, que se mantiene inalterado.
- Esta función no está disponible cuando está seleccionado el sintonizador de FM como fuente de AV.

1 Compare el nivel de volumen del sintonizador de FM con el de la fuente que desea ajustar.

2 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

3 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

4 Pulse [Ajuste de Nivel de Fuente]. Aparecerá la pantalla "Ajuste de Nivel de Fuente".

5 Pulse las siguientes teclas para ajustar el volumen de la fuente.



Aumenta el volumen de la fuente.

Reduce el volumen de la fuente.

- Si pulsa directamente el área en la que se puede mover el cursor, el ajuste de SLA cambiará al valor del punto que se haya pulsado.
- □ Aparecerá "+4" a "-4" a medida que aumente o disminuya el volumen de la fuente.
- El ajuste predeterminado es "0".

Es (97

18

Las siguientes fuentes de AV se establecen automáticamente en el mismo volumen de ajuste de nivel de fuente.

	Cable necesa- rio (se vende por separado)	Config. smartphone					
		Dispositivo	Conexión	Apple CarPlay	Fuentes AV		
iPod / iPhone con conector de 30 clavijas	CD-IU201V	iPhone/iPod	USB	_	USB1 iPod1		
		iPhone/iPod	USB	_	USB1		
	CD-IU201S				iPod1 AppRadio Mode		
iPod / iPhone con conector Lightning	<ul> <li>CD-IH202</li> <li>CD-IU52</li> <li>Adaptador de conector Lightning a AV digital</li> </ul>	iPhone/iPod	Adapt. AV digi- tal	_	AppRadio Mode HDMI		
	CD-IU52	iPhone/iPod	USB	On	iPod1 Apple CarPlay (*1)		
Dispositivo Android	CD-AH200	Otros	HDMI	_	AppRadio Mode HDMI		
(*1) Excluido el volumen del teléfono.							

- Cuando el dispositivo de almacenamiento USB está conectado al puerto USB 1 o 2, el volumen de ajuste de nivel de fuente se ajusta automáticamente al mismo nivel que el puerto USB al que esté conectado el dispositivo. El volumen de ajuste de nivel de fuente que se ajusta automáticamente varía dependiendo de si el dispositivo está conectado al puerto USB 1 o 2.
- Cuando el un iPod/iPhone con conector Lightning está conectado al puerto USB 1 o 2 utilizando un cable de interfaz USB para iPod/iPhone (CD-IU52) (se vende por separado), el volumen de ajuste de nivel de fuente se ajusta automáticamente al mismo nivel que el puerto USB al que esté conectado el iPod/iPhone con conector Lightning. El volumen de ajuste de nivel de fuente que se ajusta automáticamente varía dependiendo de si el iPod/iPhone con conector Lightning está conectado al puerto USB 1 o 2.
- Cuando un dispositivo MirrorLink está conectado al puerto USB 2, el volumen de ajuste de nivel de fuente se ajusta automáticamente al mismo nivel que el puerto USB 2.

## Ajuste del filtro

Se pueden realizar los siguientes ajustes durante los ajustes de filtros. Realice los ajustes adecuados para la banda de frecuencias reproducida y las características de la unidad de altavoz conectada.



- ① Banda de frecuencia reproducida
- Ajuste de pendiente
- ③ Frecuencia de corte de LPF
- ④ Frecuencia de corte de HPF
- (5) Nivel de ajuste

### Ajuste de la salida del altavoz delantero y trasero

Puede ajustar el margen de frecuencia para la salida de sonido de los altavoces delantero y trasero.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

## 3 Compruebe que "Altavoz trasero" se haya ajustado en "On".

□ El ajuste predeterminado es "On".

#### 4 Pulse [Crossover].

Aparecerá la pantalla "Corte".

#### 5 Pulse las siguientes teclas para seleccionar "Frontal" o "Posterior".



Selecciona el altavoz ajustable anterior.



Selecciona el altavoz ajustable siguiente.

#### 6 Pulse [FPA] para activarlo.

7 Arrastre el gráfico de líneas horizontalmente para ajustar el intervalo de frecuencia de corte de "50" Hz a "200" Hz.

□ El ajuste predeterminado es "100" Hz.

#### 8 Arrastre la punta de la pendiente para ajustar el intervalo del nivel entre "-6" dB/ oct y "-18" dB/oct.

El ajuste predeterminado es "-12" dB/oct.

### Utilización de la salida del subwoofer

Este producto cuenta con un mecanismo de salida del subwoofer que puede activarse o desactivarse.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

## 3 Pulse [Subwoofer] para ajustar la salida del subwoofer en "On".

□ El ajuste predeterminado es "Off".

#### 4 Pulse [Config. subwoofer].

Aparecerá la pantalla "Corte".

<sub>Es</sub> (99

#### 5 Pulse las siguientes teclas para seleccionar "Subwoofer".



Capítulo

18

Selecciona el altavoz ajustable anterior.

Selecciona el altavoz ajustable siguiente.

#### 6 Pulse [FPB] para activarlo.

7 Pulse las siguientes teclas para seleccionar la fase de salida del subwoofer.



Ajusta la fase de salida del subwoofer en normal.

Ś

Ajusta la fase de salida del subwoofer en inverso.

#### 8 Arrastre el gráfico de líneas horizontalmente para ajustar el intervalo de frecuencia de corte de "50" Hz a "200" Hz.

□ El ajuste predeterminado es "100" Hz.

#### 9 Arrastre la punta de la pendiente para ajustar el intervalo del nivel entre "-6" dB/ oct y "-18" dB/oct.

El ajuste predeterminado es "-18" dB/ oct.

# Selección de la posición de escucha

Puede seleccionar una posición de escucha que desee convertir en el centro de los efectos de sonido.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

#### 3 Pulse [Posición de escucha].

Aparecerá la pantalla "Posición de escucha".

#### 4 Pulse la posición que desea.

- Off (valor predeterminado): Desactiva el ajuste de posición de escucha.
- Frontal: Cambia el ajuste de la posición de escucha hacia delante.
- Frontal-I: Cambia el ajuste de la posición de escucha hacia delante a la izquierda.
- Frontal-D: Cambia el ajuste de la posición de escucha hacia delante a la derecha.
- Todas: Cambia el ajuste de la posición de escucha a todo.

### Ajuste preciso de los niveles de salida de los altavoces

Se pueden realizar ajustes precisos del nivel de salida de los altavoces escuchando la salida de audio.

- Esta función está disponible cuando "Altavoz trasero" se ajusta en "On".
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la salida del altavoz delantero y trasero en la página 99.
- Esta función está disponible cuando "Subwoofer" se ajusta en "On".
  - Para los detalles, consulte Utilización de la salida del subwoofer en la página 99.

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

<u>100)</u> Es

## Capítulo

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

#### 3 Pulse [Nivel de Altavoces].

Aparecerá la pantalla "Nivel de Altavoces".

#### 4 Pulse las siguientes teclas para seleccionar la posición de escucha si es necesario.



Selecciona la posición de escucha.

#### • Off:

Desactiva el ajuste de posición de escucha.

• Del. izq.:

Cambia el ajuste de la posición de escucha hacia delante a la izquierda.

• Del. der.:

Cambia el ajuste de la posición de escucha hacia delante a la derecha.

Frontal:

Cambia el ajuste de la posición de escucha hacia delante.

Todas:

Cambia el ajuste de la posición de escucha a todo.

Si cambia el ajuste de posición de escucha, los niveles de salida de todos los altavoces cambiarán de forma conjunta con él ajuste.

#### 5 Pulse las siguientes teclas para ajustar el nivel de salida del altavoz.



Reduce el nivel del altavoz.



Aumenta el nivel del altavoz.

- Se mostrará "-24" dB a "10" dB a medida que aumente o se reduzca la distancia que se debe corregir.
- **Del. izq.**: Cambia el nivel del altavoz del altavoz delantero izquierdo.
- Del.. der.: Cambia el nivel del altavoz del altavoz delantero derecho.
- Tras. izq.: Cambia el nivel del altavoz del altavoz trasero izquierdo.
- Tras. der.: Cambia el nivel del altavoz del altavoz trasero derecho.
- Subwoofer: Cambia el nivel del altavoz del altavoz subwoofer.

 Si pulsa [Apl. EQ aut.], el resultado de "Auto Medición de EQ&TA" se aplicará al ajuste de nivel del altavoz.

 Para utilizar esta función, se debe medir la acústica del vehículo previamente.

### Ajuste del alineamiento de tiempo

Al ajustar la distancia desde cada altavoz hasta la posición de escucha, el alineamiento de tiempo puede corregir el tiempo necesario para que el sonido llegue a la posición de escucha.

- Esta función está disponible cuando "Altavoz trasero" se ajusta en "On".
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la salida del altavoz delantero y trasero en la página 99.
- Esta función está disponible cuando "Subwoofer" se ajusta en "On".
  - Para los detalles, consulte Utilización de la salida del subwoofer en la página 99.
- Esta función solo está disponible cuando el ajuste de la posición de escucha se establece en "Del. izq." o "Del.. der.".
  - Para los detalles, consulte Selección de la posición de escucha en la página 100.

<sub>Es</sub> (101

1 Mida la distancia entre la cabeza de la persona que escucha y cada unidad de altavoz.

2 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

3 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

#### 4 Pulse [Alinear Tiempo].

Aparecerá la pantalla "Alinear Tiempo".

#### 5 Pulse las siguientes teclas para seleccionar la posición de escucha si es necesario.



Selecciona la posición de escucha.

• Off:

Desactiva el ajuste de posición de escucha.

Del. izq.:

Cambia el ajuste de la posición de escucha hacia delante a la izquierda.

• Del.. der.:

Cambia el ajuste de la posición de escucha hacia delante a la derecha.

Frontal:

Cambia el ajuste de la posición de escucha hacia delante.

Todas:

Cambia el ajuste de la posición de escucha a todo.

Si cambia el ajuste de posición de escucha, los niveles de salida de todos los altavoces cambiarán de forma conjunta con él ajuste.

#### 6 Pulse las siguientes teclas para introducir la distancia entre el altavoz seleccionado y la posición de escucha.



Reduce la distancia entre el altavoz seleccionado y la posición de escucha seleccionada.

Aumenta la distancia entre el altavoz seleccionado y la posición de escucha seleccionada.

- Se mostrará "0.0" cm a "500.0" cm a medida que aumente o se reduzca la distancia que se debe corregir.
- Del. izq.:

Cambia la distancia entre el altavoz delantero izquierdo y la posición de escucha seleccionada.

• Del. der.:

Cambia la distancia entre el altavoz delantero derecho y la posición de escucha seleccionada.

• Tras. izq.:

Cambia la distancia entre el altavoz trasero izquierdo y la posición de escucha seleccionada.

• Tras. der.:

Cambia la distancia entre el altavoz trasero derecho y la posición de escucha seleccionada.

Subwoofer:

Cambia la distancia entre el altavoz subwoofer y la posición de escucha seleccionada.

• Si pulsa [**AT act.**], el alineamiento de tiempo se desactiva.

Esta función solo está disponible cuando el ajuste de la posición de escucha se establece en "Del. izq." o "Del.. der.".

 Si pulsa [Apl. EQ aut.], el resultado de "Auto Medición de EQ&TA" se aplicará al ajuste de alineamiento de tiempo.

 Para utilizar esta función, se debe medir la acústica del vehículo previamente.

Capítulo

### Utilización del ecualizador

El ecualizador le permite ajustar la ecualización de acuerdo con las características acústicas del interior del vehículo, según desee.

#### Recuperación de las curvas del ecualizador

Existen siete curvas del ecualizador almacenadas que pueden activarse fácilmente en cualquier momento. A continuación se muestra la lista de curvas del ecualizador:

#### Curva del ecualizador

**S.grave** es una curva en la que se intensifican únicamente los sonidos graves.

**Potente** es una curva en la que se intensifican los sonidos graves y agudos.

**Natural** es una curva en la que se intensifican ligeramente los sonidos graves y agudos.

**Vocal** es una curva en la que se intensifican los tonos medios, los de la voz humana.

Plano es una curva plana en la que no se intensifica nada.

**Pers1** es una curva del ecualizador ajustada que crea usted mismo. Si selecciona esta curva, el efecto se aplicará a todas las fuentes de AV.

**Pers2** es una curva del ecualizador ajustada que crea usted mismo. Si selecciona esta curva, el efecto se aplicará a todas las fuentes de AV.

D El ajuste predeterminado es "Potente".

Cuando se selecciona "Plano", no se realiza al sonido ningún tipo de adición ni corrección. Esto resulta útil para comprobar el efecto de las curvas del ecualizador, alternando entre "Plano" y una curva del ecualizador establecida.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

## 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

#### 3 Pulse [EQ Gráfico].

Aparecerá la pantalla "EQ Gráfico".

4 Pulse el ecualizador al que desea acceder.

#### Personalización de las curvas del ecualizador

Puede ajustar la configuración de la curva del ecualizador seleccionada actualmente, según desee. Los ajustes se pueden realizar con un ecualizador gráfico de 13 bandas.

- Si realiza ajustes cuando está seleccionada una curva "S.grave", "Potente", "Natural", "Vocal" o "Plano", el ajuste de la curva del ecualizador cambiará a "Pers1" obligatoriamente.
- Si realiza ajustes cuando la curva "Pers2" está seleccionada, por ejemplo, se actualizará la curva "Pers2".
- □ Las curvas "**Pers1**" y "**Pers2**" se pueden crear comunes a todas las fuentes.

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

#### 3 Pulse [EQ Gráfico].

Aparecerá la pantalla "EQ Gráfico".

4 Pulse una de las teclas para seleccionar una curva que desee utilizar como base para la personalización.

## 5 Pulse la frecuencia de la que desea ajustar el nivel.

 Si pasa un dedo por las barras de varias bandas del ecualizador, los ajustes de curva del ecualizador se establecerán en el valor el punto tocado en cada barra.

### Utilización del ecualizador ajustado automáticamente

Puede ajustar el ecualizador ajustado automáticamente para adaptarlo a la acústica del vehículo. Para utilizar esta función, la acústica del vehículo debe medirse de antemano.

- Para los detalles sobre las operaciones, consulte Ajuste automático de la curva del ecualizador (medición con el Ecualizador automático) en la página 104.
- Para ajustar manualmente la curva del ecualizador, establezca "EQ y AT automáticos." en "Off".

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

#### 3 Pulse [EQ y AT automáticos.] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- Off (valor predeterminado): Desactiva el ajuste de ecualizador y TA automáticos.
- On: Activa el ajuste de ecualizador y TA automáticos.

### Ajuste automático de la curva del ecualizador (medición con el Ecualizador automático)

Al medir la acústica del vehículo, la curva del ecualizador puede ajustarse automáticamente para adaptarse al interior del vehículo.

## 

Los altavoces pueden emitir un tono alto (ruido) al medir la acústica del vehículo. Nunca realice la medición con el Ecualizador automático mientras conduce.

## A PRECAUCIÓN

- Compruebe a fondo las condiciones antes de realizar la medición con el Ecualizador automático, ya que los altavoces pueden dañarse si se realiza bajo las siguientes condiciones:
  - Cuando los altavoces no están correctamente conectados. (Por ejemplo, cuando un altavoz trasero está conectado como una salida del subwoofer.)
  - Cuando un altavoz está conectado a un amplificador de potencia con una salida que supera la potencia de entrada máxima del altavoz.
- Si no hay un micrófono de medición acústica (se vende por separado) colocado en la ubicación correcta, el tono de medición puede elevarse y la medición puede tardar mucho tiempo en realizarse, por lo que se vaciará la batería. Asegúrese de colocar el micrófono en la ubicación especificada.

104

Ee

#### Antes de poner en funcionamiento la medición con el Ecualizador automático

- Realice la medición con el Ecualizador automático en el lugar más tranquilo posible, con el motor del vehículo y el aire acondicionado apagados. De igual forma, desactive los teléfonos del coche o los móviles que estén en el vehículo, o bien sáquelos del vehículo antes de realizar la medición con el Ecualizador automático. Los sonidos ajenos al tono de medición (sonidos de los alrededores, sonido del motor, sonido de teléfonos, etc.) pueden impedir que la acústica del vehículo se mida correctamente.
- Asegúrese de realizar la medición con el Ecualizador automático utilizando el micrófono de medición acústica (se vende por separado). Si utiliza otro micrófono, es posible que la medición de la acústica del vehículo no pueda realizarse o que se realice incorrectamente.
- Para realizar la medición con el Ecualizador automático, debe conectar los altavoces delanteros.
- Cuando este producto está conectado a un amplificador de potencia con control de nivel de entrada, la medición con el Ecualizador automático podría no llevarse a cabo si el nivel de entrada del amplificador de potencia está establecido por debajo del nivel estándar.
- Si este producto está conectado a un amplificador de potencia con un LPF (filtro de paso bajo), desactive el LPF antes de realizar la medición con el Ecualizador automático. De igual forma, establezca la frecuencia de corte para el LPF integrado de un subwoofer activo en la máxima frecuencia.
- El ordenador ha calculado la distancia para proporcionar el retraso óptimo y garantizar resultados precisos. No cambie este valor.
  - El sonido reflejado dentro del vehículo es fuerte y se producen retrasos.

- El LPF de los subwoofers o amplificadores externos activos retrasa los sonidos más bajos.
- Si se produce un error durante la medición, aparecerá un mensaje y se cancelará la medición. Compruebe lo siguiente antes de medir la acústica del vehículo.
  - Altavoces delanteros (izquierdo/derecho)
  - Altavoces traseros (izquierdo/derecho)
  - Ruido
  - Micrófono de medición acústica (se vende por separado)
  - Bajo nivel de batería

#### Realización de la medición con el Ecualizador automático

- El Ecualizador automático cambia la configuración de audio de la siguiente manera:
  - "EQ y AT automáticos." se ajusta en "On".
    - Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador ajustado automáticamente en la página 104.
  - La configuración del desvanecimiento/ balance vuelve a la posición central.
    - Para los detalles, consulte Utilización del ajuste del balance en la página 96.
  - La curva del ecualizador cambia a "Plano".
    - Para los detalles, consulte Utilización del ecualizador en la página 103.
  - Los altavoces delanteros y traseros se ajustarán automáticamente en un ajuste de filtro de paso alto.
- Se sobrescribirá la configuración anterior de la medición con el Ecualizador automático.

## A PRECAUCIÓN

No apague el motor mientras se está realizando la medición.

Capítulo

<sub>Es</sub> (105

#### 1 Detenga el vehículo en un lugar tranquilo, cierre todas las puertas, las ventanas y el techo solar y, a continuación, apague el motor.

Si deja el motor encendido, el ruido del mismo puede impedir que la medición con el Ecualizador automático se realice correctamente.

Si se detectan restricciones de conducción durante el proceso de medición, se cancelará la medición.

#### 2 Coloque el micrófono de medición acústica (se vende por separado) en el centro del reposacabezas del asiento del conductor, orientado hacia delante.

La medición con el Ecualizador automático puede diferir en función del lugar en el que coloque el micrófono. Si lo desea, coloque el micrófono en el asiento del pasajero delantero y realice la medición con el Ecualizador automático.



3 Desconecte el iPhone o smartphone.

## 4 Conexión del interruptor de encendido (ACC ON).

Si el aire acondicionado o la calefacción del vehículo están encendidos, apáguelos. El ruido del ventilador del aire acondicionado o de la calefacción podría impedir que se realice correctamente la medición con el Ecualizador automático.

#### 5 Cambie la fuente de AV a "OFF".

106

Fe

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte Visualización de la pantalla de función AV en la página 16.

## 6 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 7 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Audio".

#### 8 Pulse [Auto Medición de EQ&TA].

Aparecerá la pantalla "**Auto Medición de EQ&TA**".

#### 9 Conecte el micrófono para la medición acústica (se vende por separado) con este producto.

Conecte el micrófono con el cable de extensión minijack y después enchúfelo en el conector de entrada auxiliar de este producto.

 Para los detalles sobre las operaciones, consulte el Manual de instalación.



- ① Cable de prolongación con miniclavija
- Micrófono de medición acústica (se vende por separado)

#### 10 Pulse [Del. izq.] o [Del.. der.] para seleccionar la posición de escucha actual.

#### 11 Pulse [Comenzar].

Se iniciará una cuenta atrás de 10 segundos.

La conexión Bluetooth se desconecta antes de que se inicie el proceso.

Capítulo

#### 12 Salga del vehículo y mantenga las puertas cerradas hasta que finalice la cuenta atrás.

Cuando finalice la cuenta atrás, se emitirá un tono de medición (ruido) a través de los altavoces y se iniciará la medición con el Ecualizador automático.

#### 13 Espere hasta que finalice la medición.

Cuando finalice la medición con el Ecualizador automático, aparecerá un mensaje indicando que ha finalizado la medición.

- Si la acústica del vehículo no puede medirse correctamente, aparecerá un mensaje de error.
- El tiempo de medición variará en función del tipo de vehículo.
- Para detener la medición, pulse [Detener].

#### 14 Guarde el micrófono con mucho cuidado en la guantera o en otro lugar seguro.

Si el micrófono se expone a la luz solar directa durante un periodo de tiempo prolongado, las altas temperaturas podrían provocar deformaciones, cambios en el color o errores de funcionamiento.



Capítulo

19

### Selección de la visualización de fondo

La visualización de fondo se puede seleccionar entre 8 visualizaciones preestablecidas diferentes para la pantalla de Función AV y 5 visualizaciones preestablecidas diferentes para la pantalla de Menú superior. Asimismo, puede cambiar la visualización de fondo a otras imágenes importadas de un dispositivo externo.

## 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Tema".

#### 3 Pulse [Fondo].

También puede cambiar los ajustes de la pantalla pulsando [Iluminación], [Tema] o [Reloj] en esta pantalla.

#### 4 Pulse [Home] o [AV] para cambiar las visualizaciones de pantalla.

 El contenido del ajuste se puede memorizar por separado para la pantalla de Función AV y la pantalla del Menú superior.

#### 5 Pulse el elemento que desee ajustar.

- Visualizaciones preestablecidas: Selecciona la visualización de fondo preestablecida oue desea.
- contentionalizado): Muestra la imagen de fondo importada desde el dispositivo externo.
  - Para los detalles, consulte Cambio de la imagen de fondo almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB en la página 108.
- off (apagada):
   Oculta la visualización de fondo.

### Cambio de la imagen de fondo almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB

Puede cambiar la imagen de fondo que se visualiza a una imagen importada desde el dispositivo de almacenamiento USB.

- La imagen de fondo se debe usar con los siguientes formatos.
  - Archivos de imagen JPEG (.jpg o .jpeg)
  - El tamaño de datos permitido es de 10 MB o inferior
  - El tamaño de imagen permitido es de 4000 × 4000 píxeles o inferior

## A PRECAUCIÓN

No apague el motor mientras importa una imagen del dispositivo de almacenamiento USB.

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Tema".

#### 3 Pulse [Fondo].

También puede cambiar los ajustes de la pantalla pulsando [Iluminación], [Tema] o [Reloj] en esta pantalla.

#### 4 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la lista de imágenes de fondo almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB.

5 Toque el dispositivo externo que desee.

#### 6 Toque la imagen que utilizará como visualización de fondo de la lista.

La imagen se ajusta como imagen de fondo.

108)

Ee
## Menú de temas

 Puede eliminar la imagen importada y restaurar el ajuste para la visualización de fondo al valor predeterminado manteniendo pulsada la tecla personalizada.

## Ajuste del color de iluminación

Es posible seleccionar el color de iluminación entre 5 colores diferentes. Además, la iluminación puede alternarse entre estos 5 colores siguiendo el orden.

## Selección del color a partir de los colores preestablecidos

Puede seleccionar un color de iluminación de la lista de colores.

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Tema".

### 3 Pulse [Iluminación].

También puede cambiar los ajustes de la pantalla pulsando [Tema], [Fondo] o [Reloj] en esta pantalla.

### 4 Pulse el color que desee.

• Teclas de color:

Permiten seleccionar el color preajustado que desee.

- (a) (personalizado): Muestra la pantalla para personalizar el color de iluminación.
  - Para los detalles, consulte Creación de un color definido por el usuario en la página 109.
- 🍯 (arco iris):

Cambia entre los cinco colores predeterminados, siguiendo una secuencia gradual.

 Puede obtener una vista previa de la pantalla de Menú superior o la pantalla de Función AV pulsando [Home] o [AV] respectivamente.

## Creación de un color definido por el usuario

Puede crear un color definido por el usuario. El color creado se almacenará y podrá seleccionarlo la próxima vez que ajuste el color de iluminación.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Tema".

### 3 Pulse [lluminación].

 También puede cambiar los ajustes de la pantalla pulsando [Tema], [Fondo] o [Reloj] en esta pantalla.

### 4 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla para crear un color definido por el usuario y almacenarlo en la memoria.

### 5 Pulse las siguientes teclas.



Ajusta el brillo y el nivel de rojo, verde y azul para crear un color favorito.

También puede ajustar el tono de color arrastrando la barra de color.

Capítulo

#### 6 Mantenga pulsado [Memo] para almacenar el color personalizado en la memoria.

El color personalizado se almacenará en la memoria.

El color ajustado se recuperará de la memoria la próxima vez que pulsa la misma tecla.

# Selección del color del tema

Se puede seleccionar un color de tema entre 5 colores diferentes.

- 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.
- 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Tema".

### 3 Pulse [Tema].

También puede cambiar los ajustes de la pantalla pulsando [Iluminación], [Fondo] o [Reloj] en esta pantalla.

### 4 Pulse el color que desee.

 Puede obtener una vista previa de la pantalla de Menú superior o la pantalla de Función AV pulsando [Home] o [AV] respectivamente.

# Selección de la imagen del reloj

El reloj de la pantalla de Función AV y de la pantalla de Menú superior se puede seleccionar entre 3 imágenes diferentes.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Tema".

#### 3 Pulse [Reloj].

- También puede cambiar los ajustes de la pantalla pulsando [Iluminación], [Tema] o [Fondo] en esta pantalla.
- 4 Pulse el elemento que desee ajustar.
  - Imágenes preestablecidas:
     Selecciona la imagen de reloj preestablecida que se desea.
  - (apagada): Oculta la visualización del reloj.
  - Puede obtener una vista previa de la pantalla de Menú superior o la pantalla de Función AV pulsando [Home] o [AV] respectivamente.

## Cambio de la pantalla de bienvenida preinstalada

Es posible cambiar la pantalla de bienvenida por otras imágenes preinstaladas en este producto.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Tema".

- 3 Pulse [Pantalla de bienvenida].
- 4 Pulse el elemento que desee ajustar.
  - Imágenes preestablecidas:

110 Es

## Menú de temas

Selecciona la imagen de la pantalla de bienvenida preestablecida.

- (personalizado): Muestra la imagen de pantalla de bienvenida importada desde el dispositivo externo.
- Para los detalles, consulte Cambio de la pantalla de bienvenida almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB en la página 111.

### Cambio de la pantalla de bienvenida almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB

Podrá cambiar la pantalla de bienvenida a otras imágenes importadas del dispositivo de almacenamiento USB.

# 

No apague el motor mientras importa una imagen del dispositivo de almacenamiento USB.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Tema".

#### 3 Pulse [Pantalla de bienvenida].

#### 4 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la lista de pantallas de bienvenida almacenada en el dispositivo de almacenamiento USB.

5 Toque el dispositivo externo que desee.

# 6 Pulse en la lista la imagen que desea utilizar como pantalla de bienvenida.

La imagen se ajusta como pantalla de bienvenida.  Puede eliminar la imagen importada y restaurar el ajuste de la pantalla de bienvenida al valor predeterminado manteniendo pulsada la tecla personalizada.



19

# Configuración del reproductor de vídeo

## Visualización del código de registro DivX VOD

Si desea reproducir contenido DivX VOD (vídeo a la carta) en este producto, primero debe registrar este producto en el proveedor de contenido DivX VOD. Para ello, debe generar un código de registro DivX VOD, que remitirá al proveedor.

Anote el registro del código ya que lo necesitará al registrar este producto en el proveedor de DivX VOD.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Ajuste de Video".

3 Pulse [Ajustes DivX].

### 4 Pulse [VOD DivX®].

Aparecerá la pantalla "VOD DivX®".

Si ya se ha activado un código de registro, no podrá mostrarse.

### 5 Pulse [Código de Registro].

Se muestra el código de registro de 10 dígitos.

 Anote el código, lo necesitará al registrarse en un proveedor de DivX VOD.

## Visualización del código de cancelación de registro DivX VOD

Es posible eliminar un código de registro registrado con un código de cancelación de registro.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Ajuste de Video".

### 3 Pulse [Ajustes DivX].

#### 4 Pulse [VOD DivX®].

Aparecerá la pantalla "VOD DivX®".

### 5 Pulse [Código de Desactivación].

Se muestra el código de cancelación de registro de ocho dígitos.

 Anote el código, lo necesitará al cancelar su registro en un proveedor de DivX VOD.

## Ajuste de la señal de vídeo para la cámara de retrovisor

Cuando conecte una cámara de retrovisor a este producto, seleccione el ajuste de señal de vídeo adecuado.

Puede utilizar esta función solo para la entrada de la señal de vídeo en la entrada AV.

#### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Ajuste de Video".

### 3 Pulse [Configurar Señal de Video].

### 4 Pulse [Cámara].

Aparecerá el menú emergente.

- 5 Pulse el elemento que desee ajustar.
  - Automático (valor predeterminado):

Es

## Configuración del reproductor de vídeo

Capítulo

Ajusta la configuración de la señal de vídeo automáticamente.

• PAL:

Ajusta la señal de vídeo en PAL.

- NTSC: Aiusta la señal de vídeo en NTSC.
- PAL-M: Ajusta la señal de vídeo en PAL-M.
- PAL-N: Ajusta la señal de vídeo en PAL-N.
- SECAM: Ajusta la señal de vídeo en SECAM.

# Ajuste del formato de salida de vídeo

Puede cambiar el formato de salida de vídeo de la pantalla trasera entre NTSC y PAL.

- El ajuste del formato de salida de vídeo no tiene ningún efecto sobre fuentes AUX, AV e iPod (cuando el modo de control se ajusta en iPod).
- Esta función está disponible cuando no se emite nada desde la pantalla delantera y se emite una fuente diferente de USB1 y USB2 a la pantalla trasera.

### 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Ajuste de Video".

#### 3 Pulse [Formato de salida de video] repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada.

- **PAL** (valor predeterminado): Ajusta el formato de salida en PAL.
- NTSC: Ajusta el formato de salida en NTSC.

El registro de sus elementos de menú favoritos en accesos directos le permite acceder rápidamente a la pantalla de menú registrada con tan solo pulsar la pantalla **"Favoritos**".

Se pueden registrar hasta 12 elementos de menú en el menú favorito.

## Creación de un acceso directo

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla de Menú de ajustes.

#### 3 Pulse el icono de estrella del elemento del menú que desea añadir al menú favorito.

Se mostrará el icono de estrella para el menú seleccionado.

 Para cancelar el registro, pulse de nuevo el icono de estrella en la columna de menús.

## Selección de un acceso directo

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse la siguiente tecla.



Aparecerá la pantalla "Favoritos".

3 Pulse el elemento que desee.

# Eliminación de un acceso directo

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Favoritos".

# 3 Mantenga pulsado el menú favorito que desee quitar.

El menú seleccionado se quitará de la pantalla "Favoritos".

 También puede eliminar un acceso directo pulsando el icono de estrella de elemento del menú registrado.

21

# Aiuste de la hora v la fecha

Puede cambiar el formato de visualización de fecha v el formato de hora.

#### Pulse la hora actual de la pantalla para 1 mostrar la pantalla de Ajuste de la hora y la fecha.

#### 2 Pulse el elemento que desee ajustar. Huso horario

- +, -
- Cambia la zona horaria manualmente. Mes/Fecha
  - **m/d** (valor predeterminado): Cambia el formato de visualización de fecha a mes/fecha.
  - d/m

Cambia el formato de visualización de fecha a fecha/mes.

#### Formato de Hora

- 12 horas (valor predeterminado): Cambia la visualización a formato de 12 horas con am/pm.
- 24 horas: Cambia la visualización a formato de 24 horas.

#### Horario de verano

- Off (valor predeterminado): Desactiva el horario de verano.
- On: Activa el horario de verano.

## Almacenamiento de la información de canción en un iPod (etiquetado de iTunes)

Puede almacenar la información de la canción en el iPod cuando este producto recibe la información de la canción. Las canciones aparecerán en una lista de reproducción denominada "Lista de reproducción etiquetada" en iTunes la próxima vez que sincronice el iPod. Puede comprar directamente las canciones mediante este producto.

En función de cuándo se almacena la información de la canción, también se puede almacenar la información de la canción anterior o la canción después de la canción actual. Asegúrese de comprobar la canción antes de adquirirla.

- La función de etiquetado de iTunes está disponible mientras se reciben las emisiones digitales.
- Esta función está disponible para los siauientes modelos de iPod:
  - iPhone 4s
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
  - iPod touch 5.ª generación
  - iPod touch 4.ª generación
  - iPod touch 3.<sup>a</sup> generación
  - iPod touch 2.ª generación
  - iPod touch 1.ª generación
  - iPod classic
  - iPod nano 6.ª generación
  - iPod nano 5.ª generación
  - iPod nano 4.ª generación
  - iPod nano 3.ª generación
- La versión de iTunes debe ser 7.4 o superior.

#### Pulse el botón HOME para mostrar la 1 pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### Pulse [Ajustes fuente AV]. 3

#### Pulse [Reenvío de Etiqueta] repetida-4 mente hasta que aparezca la configuración deseada.

• USB1 (valor predeterminado): Transfiere la información de la canción al iPod que está conectado al puerto USB 1.

## **Operaciones comunes**

#### USB2:

Transfiere la información de la canción al iPod que está conectado al puerto USB 2.

#### 5 Sintonice la emisora de emisión digital.

Cuando se reciba la información de la canción, se mostrará **Tag** mientras se emite la canción deseada y la tecla del panel táctil se activa.

- Para los detalles, consulte Indicador de etiquetado de iTunes<sup>®</sup> en la página 40.
- Para los detalles, consulte Utilización de las teclas del panel táctil en la página 39.

#### 6 Pulse la tecla del panel táctil en el que se muestra la información de la canción.

La información de la canción que se emite se almacena en este producto.

Mientras se adquiere la información, se muestra • Tag .

Cuando se completa, **Tag** se desactiva y se muestra **M**.

 En función de la información de la canción se pueden almacenar hasta 50 canciones en este producto.

En función de cuándo se almacena la información de la canción, también se puede almacenar la información de la canción anterior o la canción después de la canción actual.

#### 7 Conecte su iPod.

La información de la canción se transfiere al iPod.

- Si el iPod ya está conectado, la información de la canción se transferirá al iPod cada vez que toque la tecla del panel táctil en la que se muestra la información de la canción. Cuando se haya completado la información de la canción al iPod, desaparecerá.
- Cuando se completa la transferencia de la información de la canción, la información almacenada en este producto se elimina automáticamente.
- Si apaga este producto o desconecta el iPod mientras transfiere información de

canciones, es posible que la transferencia no se complete correctamente.

 Mientras este producto almacena información de la canción, no se puede realizar la transferencia a un iPod.

## Ajuste de la función "Sound Retriever"

La función **"Sound Retriever**" mejora automáticamente el audio comprimido y restaura un sonido rico.

#### • Pulse la siguiente tecla repetidamente hasta que aparezca la configuración deseada en la pantalla de Función AV.



- Stur (Modo1) (valor predeterminado): Activa la función "Sound Retriever".
- Sour (Modo2): Activa la función "Sound Retriever".
- satr (apagada): Desactiva la función "Sound Retriever".
- El Modo1 tiene un efecto más intenso que el Modo2.

## Cambio del modo de pantalla panorámica

Puede establecer el tamaño de pantalla del vídeo e imágenes JPEG.

El ajuste predeterminado es "Full" y para las imágenes JPEG es "Normal".

#### 1 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla de ajuste para seleccionar la relación de pantalla adecuada para el vídeo que se reproduce.

 El aspecto de esta tecla cambia según el ajuste actual.

116)

#### 2 Pulse el modo que desee.

#### • Full

Se aumenta una imagen de 4:3 solo en dirección horizontal, lo que permite ver una imagen de televisión de 4:3 (imagen normal) sin omisiones.

Este ajuste es para vídeo solamente.

#### Zoom

La imagen 4:3 se amplía en la misma proporción horizontal y verticalmente. Este ajuste resulta ideal para una imagen de tamaño cine (pantalla panorámica).

Este ajuste es para vídeo solamente.

#### Normal

La imagen de 4:3 se muestra normalmente, por lo que no se perciben distorsiones, ya que sus proporciones son iguales que las de la imagen normal.

 Este ajuste es para vídeo e imágenes JPEG.

#### Trimming

Se muestra una imagen en toda la pantalla con la relación horizontal a vertical izquierda tal como es. Si la relación horizontal a vertical es diferente entre la pantalla y la imagen, la imagen se puede cortar parcialmente en cualquiera de las partes superior e inferior o los lados.

- Este ajuste es para imágenes JPEG solamente.
- No puede utilizar esta función mientras conduce.
- Es posible guardar diferentes ajustes para cada fuente de vídeo.
- Cuando se visualiza un vídeo en un modo de pantalla panorámica que no concuerda con su relación de aspecto original, puede tener un aspecto diferente.
- La imagen de vídeo aparecerá más granulada cuando se vea en el modo "Zoom".



Capítulo

Capítulo

23

## Selección del vídeo para la pantalla trasera

Puede optar por mostrar la misma imagen como pantalla delantera o mostrar la fuente seleccionada en la pantalla trasera.

- Esta función no está disponible mientras se habla por teléfono en Apple CarPlay.
- iPod no está disponible como fuente de pantalla trasera si Apple CarPlay está activado.
- La reproducción de archivos de vídeo del dispositivo de almacenamiento USB no está disponible si Apple CarPlay esta activado.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

#### 2 Pulse la siguiente tecla.



Muestra la pantalla de Selección de fuente AV.

### 3 Pulse [Rear].

Aparecerá la pantalla "Rear".

# 4 Pulse la fuente que desee mostrar en la pantalla trasera.

Las fuentes que puede seleccionar son las siguientes.

• Mirror

El vídeo de la pantalla delantera de este producto se emite en la pantalla trasera.

- No se pueden emitir todos los vídeos o sonidos a la pantalla trasera.
- USB/iPod

El vídeo y el sonido del dispositivo de almacenamiento USB o del iPod se emiten en la pantalla trasera.

- El puerto compatible con la pantalla trasera solo será el puerto USB 1.
- Los tipos de archivo compatibles son MPEG-4, H.264, WMV, MKV y FLV solamente.

El vídeo y el sonido de los **AV** se emiten en la pantalla trasera.

- La imagen de vídeo y el sonido se emiten únicamente cuando "AV" cuenta con vídeo y sonido.
- La imagen de vídeo y el sonido se emiten únicamente cuando la configuración correspondiente de "Entrada A/V" está establecida en "Fuente".
  - Para los detalles, consulte Ajuste de la entrada AV en la página 87.
- OFF

No se emite nada en la pantalla trasera.

Pulse la siguiente tecla.



Cierra la pantalla "Rear".

- También puede seleccionar [**Rear**] en la lista de fuentes.
  - Para los detalles, consulte Selección de una fuente frontal en la lista de fuentes en la página 16.

# Ajuste de la función antirrobo

Tiene la posibilidad de establecer una contraseña para este producto. Si se corta el cable de reserva tras establecer la contraseña, este producto solicitará la contraseña la próxima vez que arranque.

## Establecimiento de la contraseña

1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

• AV

## **Otras funciones**

# 3 Pulse Área1, a continuación Área2, y mantenga pulsado Área3.



Aparecerá la pantalla "**Menú config. antirro**bo".

#### 4 Pulse [Establecer contraseña].

Aparecerá la pantalla "Entrar contraseña".

#### 5 Introduzca la contraseña que desea establecer.

 La contraseña puede tener entre 5 y 16 caracteres.

### 6 Pulse [Ir].

Aparecerá la pantalla "Entrar pista".

#### 7 Introduzca una pista de contraseña.

La pista puede estar compuesta por un máximo de 40 caracteres.

### 8 Pulse [Ir].

Aparecerá la pantalla "Confirm. contraseña".

Si desea cambiar la contraseña actual, introduzca la contraseña actual y, a continuación, introduzca la nueva.

# 9 Compruebe la contraseña y después pulse [Listo].

Aparecerá la pantalla "Menú config. antirrobo".

## Introducción de la contraseña

En la pantalla de introducción de contraseña deberá introducir la contraseña actual.

1 Introduzca la contraseña.

## 2 Pulse [Ir].

Cuando se introduzca la contraseña correcta, este producto se desbloqueará.

## Eliminación de la contraseña

La contraseña actual y la pista de la contraseña se pueden eliminar.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

# 2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

#### 3 Pulse Área1, a continuación Área2, y mantenga pulsado Área3.



Aparecerá la pantalla "**Menú config. antirrobo**".

### 4 Pulse [Borrar contraseña].

Aparecerá un mensaje de confirmación de eliminación de la contraseña.

### 5 Pulse [Si].

Aparece la pantalla de establecimiento de la contraseña.

Aparece un mensaje confirmando una pista de contraseña.

### 6 Pulse [Listo].

Aparecerá la pantalla "Entrar contraseña".

## **Otras funciones**

#### 7 Introduzca la contraseña actual.

#### 8 Pulse [Ir].

Capítulo

23

Se muestra un mensaje que indica que se ha cancelado el ajuste de seguridad.

## Contraseña olvidada

Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado Pioneer más cercano.

## Restauración de este producto a la configuración predeterminada

Puede restaurar la configuración o el contenido grabado a la configuración predeterminada. Se utilizan varios métodos para borrar los datos de usuario.

#### Método 1: extraiga la batería del vehículo

Restablece varias configuraciones registradas en este producto.

Los ajustes configurados en la pantalla
 "Tema" no se restablecen.

#### Método 2: pulse el elemento que desee inicializar en la pantalla "Sistema"

 Para los detalles, consulte Restablecimiento del ajuste predeterminado en la página 120.

# Restablecimiento del ajuste predeterminado

Puede restablecer varias configuraciones registradas en este producto a la configuración predeterminada.

Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

# A PRECAUCIÓN

No apague el motor mientras se estén restaurando los ajustes.

# 1 Pulse el botón HOME para mostrar la pantalla de Menú superior.

2 Pulse las siguientes teclas en el orden que se indica.



Aparecerá la pantalla "Sistema".

- 3 Pulse [Restaurar configuración].
- 4 Pulse el elemento que desee inicializar.
  - Todos los parámetros
  - Configuración de audio
    - Este ajuste está disponible cuando la fuente seleccionada es "OFF".
  - Configuración de temas
  - Configuración Bluetooth

Aparecerá un mensaje de confirmación de inicialización de la configuración.

- Si desea devolver la configuración o el contenido grabado a los valores predeterminados, pulse [Todos los parámetros].
- Algunos de los ajustes configurados en el ajuste "Tema" no se restablecerán.

#### 5 Pulse [Restaurar].

Cuando se inicializa correctamente el elemento seleccionado, aparece un mensaje de finalización.

 La fuente se apaga y la conexión Bluetooth se desconecta antes de que se inicie el proceso.

Ee

## Solución de problemas

Consulte esta sección si tiene algún problema al utilizar este producto. Los problemas más comunes se enumeran a continuación, junto con sus causas probables y soluciones. Si no puede encontrar una solución a su problema, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano.

#### Problemas con la pantalla de AV

Síntoma	Causa	Acción (Referencia)
En la pantalla aparece un men- saje de precaución y no puede	El cable del freno de mano no está conectado o accionado.	Conecte el cable del freno de mano de forma correcta y accione el freno de mano.
mostrarse el vídeo.	El interbloqueo del freno de mano está activado.	Estacione el vehículo en un lugar seguro y ac- cione el freno de mano.
No hay salida de vídeo proce- dente de un dispositivo conec- tado.	El ajuste " <b>Entrada A/V</b> " no es co- rrecto.	Corrija la configuración. (Página 87)
Se omite el audio o el vídeo.	Este producto no se ha fijado firme- mente.	Fije este producto firmemente.
No se reproduce ningún sonido. El nivel del volumen no sube.	Los cables no están conectados co- rrectamente.	Conecte los cables correctamente.
	El sistema está realizando una re- producción lenta o estática del vídeo.	No se emite sonido durante la reproducción estática o lenta.
	El sistema está en modo pausa o re- produce con avance/retroceso rápi- do durante la reproducción.	No se emiten sonidos al realizar un avance rápido o retroceso rápido.
Aparece el icono <b>O</b> y no es posible utilizar el sistema.	La función no está disponible.	La función no está disponible.
La imagen se detiene (hace una pausa) y este producto no puede utilizarse.	No es posible realizar la lectura de datos durante la reproducción.	Detenga la reproducción una vez y, a conti- nuación, reiníciela.
No es posible controlar el iPod.	El iPod está bloqueado.	<ul> <li>Vuelva a conectar el iPod con el cable de in- terfaz USB para iPod / iPhone.</li> <li>Actualice la versión de software del iPod.</li> </ul>
	Se ha producido un error.	<ul> <li>Vuelva a conectar el iPod con el cable de interfaz USB para iPod / iPhone.</li> <li>Estacione su vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Coloque la llave de encendido en la posición OFF (ACC OFF). A continuación, arranque el motor de nuevo, y vuelva a encender este producto.</li> <li>Actualice la versión de software del iPod.</li> </ul>
	Los cables no están conectados co- rrectamente.	Conecte los cables correctamente.
No se puede escuchar el sonido del iPod.	La dirección de salida de audio puede cambiarse automáticamente cuando las conexiones USB y Bluetooth se utilizan de forma si- multánea.	Utilice el iPod para cambiar la dirección de salida de audio.

Es (121

#### Problemas con la pantalla del teléfono

Síntoma	Causa	Acción
No se puede marcar porque las teclas del panel táctil de marca- do no se encuentran activas.	El teléfono está fuera de cobertura.	Vuelva a intentarlo cuando tenga cobertura.
	No se puede establecer la conexión entre el teléfono móvil y este pro- ducto.	Realice el proceso de conexión.

#### Problemas con la pantalla de Aplicación

Síntoma	Causa	Acción
Se muestra una pantalla en negro.	Mientras se utilizaba la aplicación se cerró la aplicación en el smartp- hone.	Pulse el botón <b>HOME</b> para mostrar la panta- lla de Menú superior.
	Es posible que el SO del smartpho- ne esté esperando a la operación de la pantalla.	Detenga el vehículo en un lugar seguro y con- sulte la pantalla del smartphone.
La pantalla se muestra, pero no puede realizarse ninguna opera- ción.	Se ha producido un error.	<ul> <li>Estacione su vehículo en un lugar seguro y, a continuación, desactive el interruptor de en- cendido (ACC OFF). Posteriormente, active el interruptor de encendido (ACC ON) de nuevo.</li> <li>Cuando se conecte un dispositivo Android, desconecte la conexión Bluetooth de este producto y, a continuación, vuelva a conectar- lo.</li> </ul>
El smartphone no se carga.	La carga se ha detenido porque la temperatura del smartphone ha au- mentado, debido al uso prolongado del smartphone durante la carga.	Desconecte el smartphone del cable y espere hasta que el smartphone se enfríe.
	Se ha consumido más carga de ba- tería que la que se ha obtenido du- rante el proceso de carga.	Este problema puede resolverse deteniendo servicios innecesarios del smartphone.

## Mensajes de error

Cuando se produzcan problemas con este producto aparecerá un mensaje de error en la pantalla. Consulte la tabla que aparece a continuación para identificar el problema y, a continuación, realice la acción correctiva que se sugiere. Si el error persiste, anote el mensaje de error y póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio Pioneer más cercano.

#### Comunes

Mensaje	Causa	Acción
Error AMP	Este producto no funciona o la co- nexión del altavoz no es correcta, el circuito protector está activado.	Compruebe la conexión del altavoz. Si el mensaje no desaparece incluso tras apagar/ encender el motor, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico auto- rizado Pioneer para obtener ayuda.

Es

Mensaje	Causa	Acción
TEMP	La temperatura de este producto se encuentra fuera del intervalo opera- tivo normal.	Espere hasta que el producto vuelva a una temperatura dentro de los límites operativos normales.
Producto recalentado. El siste- ma se apagará automática- mente en 1 minuto. Reiniciar el producto apagando y en- cendiendo el contacto puede corregir este problema. Si este mensaje sigue apareciendo, es posible que el producto tenga algún problema.	La temperatura es demasiado alta para que este producto funcione.	Siga las instrucciones que se muestran en pantalla. Si el problema no se soluciona, con- tacte con su proveedor o un servicio técnico autorizado Pioneer.
Imposible posicionar debido a hardware. Llame a distribui- dor/asistencia Pioneer.	No se puede visualizar la ubicación debido a un error del hardware.	Póngase en contacto con su distribuidor o un centro autorizado Pioneer para obtener ayuda.
Error antena GPS. ¿Conexión?	Se ha perdido la recepción de GPS.	Compruebe la conexión de la antena. Si el mensaje no desaparece incluso tras apagar/ encender el motor, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico auto- rizado Pioneer para obtener ayuda.
Problema con la antena del GPS. Póngase en contacto con el instalador o con el centro de asistencia de Pioneer.	El cable de la antena del GPS se ha cortocircuitado.	Póngase en contacto con su distribuidor o un centro autorizado Pioneer para obtener ayuda.

### Dispositivo de almacenamiento USB

Mensaje	Causa	Acción (Referencia)
Error-02-9X/-DX	Error de comunicación.	<ul> <li>Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación (OFF) y vuelva a activarla (ON).</li> <li>Desconecte el dispositivo de almacena- miento USB.</li> <li>Cambie a una fuente diferente. A continua- ción, vuelva al dispositivo de almacenamiento USB.</li> </ul>
Archivo no Reproducible	Este producto no puede reproducir este tipo de archivo.	Seleccione un archivo que se pueda reprodu- cir. (Página 132)
	Se ha activado la seguridad para el dispositivo de almacenamiento USB conectado.	Siga las instrucciones del dispositivo de al- macenamiento USB para desactivar la segu- ridad.
Saltado	El dispositivo de almacenamiento USB contiene archivos protegidos con DRM.	Se omiten los archivos protegidos.
Protegido	Todos los archivos del dispositivo de almacenamiento USB conectado in- corporan DRM.	Sustituya el dispositivo de almacenamiento USB.
USB incompatible	Este producto no es compatible con el dispositivo de almacenamiento USB conectado.	Desconecte el dispositivo y sustitúyalo con un dispositivo de almacenamiento USB com- patible.

Mensaje	Causa	Acción (Referencia)
Revise USB	Se ha producido un cortocircuito en el conector o cable USB.	Compruebe que el conector o cable USB no se encuentre atrapado o haya sufrido daños.
	El dispositivo de almacenamiento USB conectado consume más de la corriente máxima permitida.	Desconecte el dispositivo de almacenamien- to USB y no lo utilice. Coloque la llave de en- cendido en OFF, después colóquela en ACC u ON y, a continuación, conecte un dispositivo de almacenamiento USB compatible.
Alquiler expirado.	El dispositivo de almacenamiento USB conectado contiene contenido DivX VOD que ha caducado.	Seleccione un archivo que se pueda reprodu- cir.
Resolución de Video no sopor- tada	Se incluyen archivos que no se pue- den reproducir con este producto.	Seleccione un archivo que se pueda reprodu- cir. (Página 132)
It is not possible to write it in the flash. Unable to write to flash memory.	Por algún motivo, no se puede guar- dar el historial de reproducción del contenido VOD.	<ul> <li>Vuelva a intentarlo.</li> <li>Si el mensaje aparece con frecuencia, consulte a su distribuidor.</li> </ul>
Su aparato no se autoriza para reproducir este video de DivX protegido.	El proveedor de contenido DivX VOS no ha autorizado el código de regis- tro DivX de este producto.	Registre este producto en el proveedor de contenido DivX VOD.
Tasa de cuadros de video no soportada	La velocidad de fotogramas de este archivo DivX es suprior a 30 fps.	Seleccione un archivo que se pueda reprodu- cir.
USB 1 fue desconectado para proteger el dispositivoNo re-	Se ha producido un cortocircuito en el conector o cable USB.	Compruebe que el conector o cable USB no se encuentre atrapado o haya sufrido daños.
inserte esta memoria USB en la unidadPresione RESET para reiniciar la memoria USB. USB 2 fue desconectado para proteger el dispositivoNo re- inserte esta memoria USB en la unidadPresione RESET para reiniciar la memoria USB.	El dispositivo de almacenamiento USB conectado consume más de la corriente máxima permitida.	Desconecte el dispositivo de almacenamien- to USB y no lo utilice. Coloque la llave de en- cendido en OFF, después colóquela en ACC u ON y, a continuación, conecte un dispositivo de almacenamiento USB compatible.
	Se ha producido un cortocircuito en el cable de interfaz USB para iPod / iPhone.	Compruebe que el cable de interfaz USB para iPod / iPhone o el cable USB no se encuentre atrapado o haya sufrido daños.
AUDIO FORMAT NOT SUPPOR- TED	Este producto no admite este tipo de archivo.	Seleccione un archivo que se pueda reprodu- cir. (Página 132)

iPod

Mensaje	Causa	Acción
Error-02-6X/-9X/-DX	Error del iPod.	Desconecte el cable del iPod. Cuando aparez- ca el menú principal del iPod, vuelva a co- nectar el iPod y restablézcalo.
Error-02-67	El firmware del iPod es antiguo.	Actualice la versión del iPod.

#### Etiquetado de iTunes

Mensaje	Causa	Acción
Error-8D	La FLASH ROM integrada encontró un error.	Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación (OFF) y vuelva a activarla (ON).
Almacenamiento de etiqueta fallida.	La información de etiqueta no se puede almacenar en este producto.	Vuelva a intentarlo.

Mensaje	Causa	Acción
Ya ha sido guardado.	Esta información de etiqueta ya está almacenada en memoria.	La información de etiqueta solo se puede guardar una vez para una canción específica. La información de etiqueta no se puede guar- dar para la misma canción más de una vez.
Memoria Llena. Conecte iPod.	La información de etiqueta se ha al- macenado correctamente. La me- moria flash de este producto se ha llenado.	La información de etiqueta de este producto se transfiera al iPod automáticamente cuan- do se conecta un iPod.
La memoria está llena. Etique- tas no almacenadas.	La memoria flash de este producto utilizada como área de almacena- miento temporal está llena.	La información de etiqueta de este producto se transfiera al iPod automáticamente cuan- do se conecta un iPod.
iPod lleno. Etiquetas no trans- feridas	La memoria utilizada para la infor- mación de etiqueta en el iPod está Ilena.	Sincronice el iPod con iTunes y limpie la lista de reproducción etiquetada.
Reconecte su iPod	La información de etiqueta de este producto no se puede transferir al iPod.	Compruebe el iPod y vuelva a intentarlo.

#### Bluetooth

Mensaje	Causa	Acción
Error-10	Error de alimentación del módulo Bluetooth de este producto.	Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación (OFF) y vuelva a activarla (ON). Si el mensaje de error sigue mostrándose tras realizar la acción anterior, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio autorizado de Pioneer.

### Apple CarPlay

Mensaje	Causa	Acción
Apple CarPlay no está disponible	Por alguna razón, la sesión ha finali- zado.	<ul> <li>Reinicie el iPhone.</li> <li>Desconecte el cable del iPhone y después vuelva a conectar el iPhone tras unos segun- dos.</li> <li>Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación (OFF) y vuelva a activarla (ON).</li> <li>Si el mensaje de error sigue mostrándose tras realizar la acción anterior, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio autorizado de Pioneer.</li> </ul>

#### MirrorLink

Mensaje	Causa	Acción
La lista de aplicaciones no se puede leer.	No se pudo cargar la lista de aplica- ciones.	<ul> <li>Desconecte el cable del smartphone y después vuelva a conectar el smartphone tras unos segundos.</li> <li>Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación vuelva a activarla (ON).</li> <li>Si se sigue mostrando el mensaje de error tras realizar la acción anterior, restablezca el smartphone.</li> <li>Si el mensaje de error se sigue mostrando tras realizar la acción anterior, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio autorizado de Pioneer.</li> </ul>
No hay ninguna aplicación compatible en su dispositivo MirrorLink.	No se encuentran aplicaciones compatibles.	Instale aplicaciones compatibles con MirrorLink en el dispositivo MirrorLink.
Se produjo un error de comu- nicación.	Se ha producido un error de comu- nicación.	<ul> <li>Desconecte el cable del smartphone y después vuelva a conectar el smartphone tras unos segundos.</li> <li>Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación vuelva a activarla (ON).</li> <li>Si se sigue mostrando el mensaje de error tras realizar la acción anterior, restablezca el smartphone.</li> <li>Si el mensaje de error se sigue mostrando tras realizar la acción anterior, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio autorizado de Pioneer.</li> </ul>
Fallo al iniciar la aplicación.	No se pudo iniciar la aplicación.	Vuelva a intentarlo.
Fallo al visualizar la pantalla de su dispositivo por resolu- ción irregular.	El tamaño de la imagen es demasia- do grande.	El tamaño de las imágenes transferidas desde el dispositivo excede 800 × 480.

## Tecnología de posicionamiento

## **Posicionamiento por GPS**

El sistema de posicionamiento global (GPS) utiliza una red de satélites que giran alrededor de la Tierra. Cada uno de los satélites, que gira a 21 000 km de altura, envía de forma continua señales de radio con información de la hora y la posición. Esto garantiza que se reciben al menos tres señales desde cualquier espacio abierto en la faz de la Tierra.

La precisión de la información del GPS depende de la calidad de la recepción. Cuando las señales son fuertes y la recepción es buena, el GPS puede determinar la latitud, longitud y altitud de forma precisa en tres dimensiones. En cambio, si la calidad de la señal es reducida, solo se puede calcular la latitud y la longitud (dos dimensiones) y los errores de posicionamiento son mayores.



# Gestión de errores graves

Los errores de posicionamiento se mantienen a niveles mínimos mediante la combinación de las tecnologías GPS, navegación a estima y correspondencia con el mapa. Sin embargo, en determinadas situaciones, estas funciones podrían no funcionar correctamente, y el error podría ser mayor.

## Cuando el posicionamiento por GPS no es posible

- El posicionamiento por GPS se desactiva si no es posible recibir señales de más de dos satélites GPS.
- En algunas situaciones de conducción, puede que las señales de GPS no lleguen al vehículo. En tal caso, al sistema le es imposible utilizar el posicionamiento por GPS.



En túneles o aparcamientos cubiertos



Bajo carreteras ele-

Bajo carreteras elevadas o estructuras similares



Al circular entre edificios altos

Al circular a través de un bosque denso o árboles altos

- Es posible que la recepción de GPS se pierda temporalmente si se utiliza un teléfono de automóvil o un teléfono móvil cerca de la antena GPS.
- No cubra la antena GPS con pintura a pistola o cera para coches, ya que pueden impedir la recepción de las señales de GPS. La acumulación de nieve también puede dificultar la recepción, por lo que se recomienda mantener la antena despejada.
- Si no se ha recibido señal GPS durante un periodo de tiempo prolongado, la posición real del vehículo y la marca de posición actual en el mapa podría estar considerablemente desviada, o podría no estar actualizada. En este caso, una vez restaurada la recepción de señal GPS, se recuperará la precisión.

Es (127

### Factores que pueden provocar errores graves de posicionamiento

Por diversos motivos, como por ejemplo, el estado de la carretera por la que circula o el estado de recepción de la señal GPS, la posición real del vehículo puede ser distinta a la que indica la pantalla del mapa.

• Si realiza un giro ligero.



• Si hay una carretera paralela.



• Si hay otra carretera muy cerca, como por ejemplo, en una autopista elevada.



 Si toma una carretera recientemente inaugurada que no está en el mapa.



• Si conduce haciendo eses.



• Si en la carretera hay varias curvas muy cerradas.



• Si la carretera incluye un giro de 360 grados o similar.



• Si toma un transbordador.



• Si circula por una carretera con largos tramos rectos o con ligeras curvas.



Fe

 Si circula por una carretera de montaña muy empinada, con muchos cambios de altura.



• Si entra o sale de un aparcamiento de varias plantas o una estructura similar con una rampa en espiral.



• Si su vehículo gira sobre una plataforma giratoria o similar.



• Si las ruedas de su vehículo giran, como por ejemplo en una carretera llena de baches o nieve.



• Si coloca cadenas o cambia los neumáticos por otros de distinto tamaño.



 Si los árboles u otros obstáculos bloquean las señales de GPS durante un prolongado periodo de tiempo.



• Si circula muy despacio, o avanza y para, tal y como sucede en los atascos de tráfico.



 Si se incorpora a la carretera después de haber circulado por un aparcamiento de grandes dimensiones.



• Cuando circula por una rotonda.



• Al comenzar a circular inmediatamente después de arrancar el motor.

Apéndice

# Apéndice

## Información detallada de los soportes que se pueden reproducir

## Compatibilidad

#### Acerca del dispositivo de almacenamiento USB

- No deje el dispositivo de almacenamiento USB en ningún lugar expuesto a temperaturas elevadas.
- En función del tipo de dispositivo de almacenamiento USB que utilice, es posible que este producto no reconozca el dispositivo de almacenamiento o que los archivos no se reproduzcan de forma correcta.
- Es posible que la información de texto de algunos archivos de vídeo y audio no se visualice correctamente.
- Las extensiones de archivo se deben utilizar de forma correcta.
- Es posible que se produzcan ligeros retardos al iniciar la reproducción de archivos en un dispositivo de almacenamiento USB que presente jerarquías de carpetas complejas.
- Las operaciones podrían variar en función del tipo de dispositivo de almacenamiento USB.
- Puede que, en función de determinadas características de archivo, formato de archivo, aplicación grabada, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento y otros factores, no sea posible reproducir determinados archivos de música desde el dispositivo de almacenamiento USB.

### Compatibilidad con un dispositivo de almacenamiento USB

- Para más información sobre la compatibilidad del dispositivo de almacenamiento USB con este producto, consulte la Información importante para el usuario (manual independiente).
- Protocolo: bulk

- No es posible conectar un dispositivo de almacenamiento USB a este producto a través de un concentrador USB.
- El dispositivo de almacenamiento USB particionado no es compatible con este producto.
- Fije bien el dispositivo de almacenamiento USB cuando conduzca. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.
- Es posible que se produzca un ligero retraso al iniciar la reproducción de archivos de audio codificados con datos de imagen.
- Determinados dispositivos de almacenamiento USB conectados a este producto podrían generar ruido en la radio.
- No conecte ningún dispositivo distinto al dispositivo de almacenamiento USB.

#### Orden de los archivos de audio del dispositivo de almacenamiento USB

En el dispositivo de almacenamiento USB, el orden es diferente.

#### Directrices de manipulación e información adicional

- Este producto no es compatible con tarjetas Multi Media Card (MMC).
- No se pueden reproducir archivos protegidos por derechos de autor.

### Notas específicas acerca de los archivos DivX

- Solo está garantizado el funcionamiento correcto de los archivos DivX descargados desde sitios asociados a DivX. Los archivos DivX no autorizados podrían no funcionar correctamente.
- Los archivos DRM de alquiler no se pueden utilizar hasta que se inicia la reproducción.
- Este producto permite la visualización de un archivo DivX de hasta 1 590 minutos y 43 segundos. Las operaciones de búsqueda que superen este límite de tiempo quedarán prohibidas.

Fe

- Para reproducir archivos DivX VOD necesitará suministrarle el código de identificación de este producto al proveedor de DivX VOD. Para más información sobre el código de identificación, consulte *Visualización del código de registro DivX VOD* en la página 112.
- Reproduce todas las versiones de vídeo DivX, excepto DivX 7, y ofrece reproducción estándar de archivos multimedia DivX.
- Para los detalles acerca de DivX, visite el siguiente sitio: http://www.divx.com/

#### Archivos de subtítulos DivX

- Se pueden utilizar archivos de subtítulos en formato SRT con la extensión ".srt".
- Solo se puede utilizar un archivo de subtítulos para cada archivo DivX. No se pueden asociar varios archivos de subtítulos.
- Los archivos de subtítulos con la misma cadena de caracteres en el nombre que el archivo DivX delante de la extensión se asocian al archivo DivX. La cadena de caracteres delante de la extensión debe ser exactamente igual. No obstante, si solo hay un archivo DivX y un archivo de subtítulos en una única carpeta, los archivos se asocian aunque los nombres de los archivos no coincidan.
- El archivo de subtítulos se debe almacenar en la misma carpeta que el archivo DivX.
- Se pueden utilizar hasta 255 archivos de subtítulos. No se reconocerán más archivos de subtítulos.
- Se pueden utilizar hasta 64 caracteres para el nombre del archivo del subtítulo, incluyendo la extensión. Si se utilizan más de 64 caracteres para el nombre del archivo, puede que no se reconozca el archivo de subtítulos.
- El código de caracteres del archivo de subtítulos debe cumplir la norma ISO-8859-1. Si se utilizan caracteres no incluidos en la norma ISO-8859-1, es posible que los caracteres no se muestren correctamente.

- Si los caracteres mostrados en el archivo de subtítulos incluyen un código de control, es posible que los subtítulos no se muestren correctamente.
- En el caso de materiales que utilicen una tasa de transferencia alta, es posible que el vídeo y los subtítulos no estén totalmente sincronizados.
- Si se programan varios subtítulos para mostrarse en un periodo muy breve, por ejemplo 0,1 segundos, es posible que los subtítulos no se muestren en el momento correcto.

## Cuadro de compatibilidad con soportes

#### General

Soportes	Dispositivo de almacenamiento USB	
Sistema de archivos	FAT32/NTFS	
Número máximo de carpetas	1 500	
Número máximo de archivos	15 000	
Tipos de archivos que pueden reproducirse	MP3, WMA, AAC, WAV, FLAC, DivX (incluyendo DivX HD), H.264, MPEG4, MPEG2, WMV, FLV, MKV, JPEG	

#### Notas:

 Tiempo de reproducción máximo de archivo de audio almacenado en un dispositivo de almacenamiento USB: 7,5 h (450 minutos)

### **Compatibilidad con MP3**

Dispositivo de almacenamiento USB
.mp2, .mp3, .m2a, .mka
De 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
De 8 kHz a 48 kHz
Versiones de etiqueta ID3 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4

Notas:

• Se le da prioridad a la versión 2.x de etiqueta ID3 cuando existen la versión 1.x y la versión 2.x.

• Este producto no es compatible con:

MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO, lista de reproducción m3u

## **Compatibilidad con WMA**

Soportes	Dispositivo de almacenamiento USB
Extensión de archivo	.wma
Tasa de bits	De 5 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
Frecuencia de muestreo	De 8 kHz a 48 kHz
Nota: Este producto no es compatible con: Windows Media <sup>™</sup> Audio 9 Professional, Lossless, Voice	

## **Compatibilidad con WAV**

Soportes	Dispositivo de almacenamiento USB	
Extensión de archivo	.wav	
Formato	PCM lineal (LPCM)	
Frecuencia de muestreo	De 16 kHz a 48 kHz	
Bits de cuantificación	8 bits y 16 bits	
Nota:		

Puede redondearse la frecuencia de muestreo que se muestra en la pantalla.

## **Compatibilidad con AAC**

Soportes	Dispositivo de almacenamiento USB
Extensión de archivo	.aac, .adts, .mka, .m4a
Tasa de bits	De 8 kbps a 320 kbps (CBR)
Frecuencia de muestreo	De 8 kHz a 48 kHz

Nota:

Este producto reproduce archivos AAC codificados con iTunes.

#### **Compatibilidad con DivX**

Soportes	Dispositivo de almacenamiento USB
Extensión de archivo	avi/.divx/.mkv
Perfil (versión DivX)	Home Theater Ver. 3.11
Códec de audio compatible	MP3, Dolby Digital
Tasa de bits (MP3)	De 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
Frecuencia de muestreo (MP3)	De 16 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para el enfatizador)
Tamaño máximo de imagen	720 píxeles × 576 píxeles
Tamaño máximo de archivo	4 GB

#### Notas:

 Este producto no es compatible con: Formato DivX Ultra, archivos DivX sin datos de vídeo, archivos DivX codificados con códec de audio LPCM (PCM lineal)

• Si un archivo contiene más de 4 GB, la reproducción se detendrá antes del final del archivo.

Ciertas operaciones especiales pueden estar prohibidas debido a la composición de los archivos DivX.

Es

Extensión de ar- chivo	.avi	.mp4		.m4v	.wmv
Formato	MPEG-4	MPEG-4	H.264	MPEG-4	WMV
Códec de vídeo compatible	MPEG-4	MPEG-4	H.264	MPEG-4	WMV
Códec de audio compatible	PCM lineal (LPCM) MP3	AAC	AAC	AAC	WMA
Resolución máxima	400 píxeles × 240	400 píxeles × 240 píxeles			
Tasa de bits máxi- ma:	Tasa de bits: 2,5 Mbps Velocidad de fo- togramas: 30 fps	Tasa de bits: 2,5 Mbps Velocidad de fo- togramas: 30 fps	Tasa de bits: 1,5 Mbps Velocidad de fo- togramas: 30 fps	Tasa de bits: 2,5 Mbps Velocidad de fo- togramas: 30 fps	Tasa de bits: 768 kbps Velocidad de fo- togramas: 30 fps
Tamaño máximo de archivo	4 GB				
Tiempo máximo de reproducción	150 minutos				

## Compatibilidad con archivos de vídeo (USB)

#### **Notas comunes**

- Los archivos podrían no reproducirse correctamente dependiendo del entorno en que se hayan creado o de los contenidos.
- Este producto podría no reproducir archivos en función de la aplicación utilizada para codificar los mismos.
- Este producto podría no funcionar correctamente, en función de la aplicación utilizada para codificar los archivos WMA.
- En función de la versión de Windows Media<sup>™</sup> Player utilizada para codificar los archivos WMA, el nombre de los álbumes y otra información textual podría no mostrarse correctamente.
- Es posible que se produzca un ligero retraso al iniciar la reproducción de archivos de audio codificados con datos de imagen.
- Este producto no es compatible con la transferencia de datos en formato de escritura por paquetes.
- Este producto puede reconocer hasta 32 caracteres, empezando por el primer carácter, incluyendo la extensión del archivo y el

nombre de la carpeta. En función del área de visualización, este producto podría intentar mostrarlos con un tamaño de fuente reducido. Sin embargo, el número máximo de caracteres que puede visualizar varía en función del ancho de cada carácter y del área de visualización.

 La secuencia de selección de carpeta u otras operaciones podrían modificarse, en función del software de codificación o de escritura.



### Ejemplo de una jerarquía

La siguiente imagen es un ejemplo del diagrama de árbol del dispositivo de almacenamiento externo. Los números de la imagen indican el orden en el que se asignan los números de carpeta y el orden de reproducción.

Carpeta



# 🖉 Notas

- Este producto asigna números de carpeta. El usuario no puede asignar números de carpeta.
- Si hay una carpeta que no contiene ningún archivo que pueda reproducir, la carpeta se mostrará en la lista de carpetas pero no podrá consultar los archivos de la misma. (Aparecerá una lista en blanco.) Además, estas carpetas se omitirán sin mostrar el número de carpeta.

136)

Es

## Información de las pantallas Menú del teléfono



	Página
Marcado Predetermidado	29
Directorio Telefónico	27
Historia	29
Marcación	27
Función de reconocimiento de voz	32

## Menú Sistema



#### Página

#### Ajustes fuente AV Config. MIXTRAX 86 42 87 44 44 Configuración de la radio 45 42 43 45 115 Reenvío de Etiqueta **Bluetooth Audio** 87 Desplazamiento Continuo 87 Config.entrada/salida Config. smartphone 35 Entrada A/V 87 Entrada Auxiliar 81 AppRadio Video Adjustment 70 Config. cámaras Vista de cámara 89 Entrada cámara trasera 88 Polaridad de Camara 89 Guía ayuda estacionam. 90 Aj. guía ayuda estac. 90 Ajustes Apple CarPlay Posición del conductor 73 Modo Seguro 91 Demo 91

		Página
Idioma de	Sistema	91
Restaurar configuración		120
Teclado		92
Tono de pitido		92
Ajuste de l	magen	92
Información del sistema		
	Información de Firmware	94
	Actualizar Firmware	94
	Estado de conexión	94

### Menú Tema

$\star$	Tema	×
Ĭ	☆ Fondo	
•	☆ Iluminación	
••))	ත් Tema	
0	ත් Reloj	
*	ාි Pantalla de bienvenida	

	Página
Fondo	108
Iluminación	109
Tema	110
Reloj	110
Pantalla de bienvenida	110

## Menú Audio



	Página
EQ Gráfico	103
Fader/Balance	96
Balance	96
Nivel de silenciar	97
Ajuste de Nivel de Fuente	97
Altavoz trasero	99
Subwoofer	99
Nivel de Altavoces	100
Crossover	99
Config. subwoofer	99
Posición de escucha	100
Alinear Tiempo	101
EQ y AT automáticos.	103
Auto Medición de EQ&TA	104

## Menú Ajuste de Video

$\star$	Ajuste de Video	×
Ĭ	죠 Ajustes DivX	
6	주 Tiempo por Diapositiva	
••))	😭 Configurar Señal de Video	
•		
*		

#### Página

Ajustes Div	x			
	VOD DivX®	112		
Tiempo po	r Diapositiva	57		
Configurar Señal de Video				
	AV	84		
	AUX	82		
	Cámara	112		
Formato de salida de video		113		

Es (139)



## Menú Bluetooth



	Página
Conexión	20
Conexión Automática	22
Visibilidad	23
Introducir Código PIN	24
Información de Dispositivo	24
Respuesta automática	31
Timbre	31
Invertir nombre	31
Memoria de BT despejada	24
Actualizar Software de BT	25
Información de versión de BT	25

## (140) Es

Es (141)



# http://www.pioneer.eu

Visit www.pioneer.co.uk (or www.pioneer.eu) to register your product. Visitez www.pioneer.fr (ou www.pioneer.eu) pour enregistrer votre appareil. Si prega di visitare il sito www.pioneer.it (o www.pioneer.eu) per registrare il prodotto. Visite www.pioneer.es (o www.pioneer.eu) para registrar su producto. Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte www.pioneer.de (oder www.pioneer.eu). Bezoek www.pioneer.nl (of www.pioneer.eu) om uw product te registreren. Посетите www.pioneer.rus.ru (или www.pioneer.eu) для регистрации приобретенного Вами изделия.

#### PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN

#### PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique TEL: (0) 3/570.05.11

#### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia TEL: (03) 9586-6300

#### PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

#### PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901 TEI : 905-479-4411

#### PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

#### PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

#### 先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓 電話:886-(0)2-2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司 香港九龍長沙灣道909號5樓 雷話:852-2848-6488

© 2014 PIONEER CORPORATION. Todos los derechos reservados.

<KOKZ14F>

<CWW9023-A> EW